

耶穌基督後期聖徒教會 · 2001年12月

拿賀阿利



利阿賀拿



封面

抵達·愛布森麥可繪。圖內插畫:耶穌誕生(局部),布拉克卡爾繪。本圖經丹麥希勒菲力德堡國立歷史博物館同意准予刊登



朋友封面

客店裡沒有地方·巴瑞特羅伯繪

見第36頁



特稿

- 2 總會會長團信息:沒有禮物的聖誕節 傅士德雅各會長
- 18 明智而得體 麥士維尼爾長老
- 28 後期聖徒的心聲:「大好信息」
 - 霧中傳來的聖誕鐘聲 戴利貝絲
 - 禱魯的聖誕老人 普勞曼約拿單
 - 聖誕節倒數十二天 桑契斯亞斯娜
 - 我對真理的領悟 奧克狄巴斯卡
- 33 探訪教師信息:聖殿崇拜的祝福
- 36 教導兒女繳付什一奉獻 小布拉克艾默
- 38 在菲律賓憑著信心行事 泰瑞羅傑
- 48 如何使用2001年12月的利阿賀拿
- 49 利阿賀拿2001年索引

青年園地

- 8 贖罪犧牲:近代先知的見證
- 24 海報:我要送祂什麼禮物呢?
- 25 答問篇:我如何在日常生活中把心思專注在耶穌基督身上?
- 34 追尋那顆星 泰來琳迪

朋友

- F-2 救主的禮物:總會會長團給全世界兒童的聖誕節信息
- F-4 分享時間:大好歡欣的日子! 尼可斯黛安
- F-6 聖殿廣場的聖誕節 柯林斯羅莎琳
- F-8 聖誕節倒數計時 洪德立克希拉蕊
- F-10 聖誕手工藝:禮物盒 史蒂芬凱西
- F-11 新約的故事:耶穌醫治聾子;使徒對基督的見證
- F-14 每天都是聖誕節 布實安慈歐長老
- F-16 聖誕節倒數計時剪紙圖樣 洪德立克希拉蕊

插頁

分享時間海報:聖殿——有一天我要去

2001年12月，第25卷第12期
利阿賀拿21992 265
耶穌基督後期聖徒教會正式授權之國際雜誌中文版。
總會會長團：興格萊戈登、益謹多馬、傅士德
雅各

十二使徒定額組：潘培道、貝利多馬、海大
衛、麥士維尼爾、納爾遜羅素、耶克奇達林、
培勒羅素、胡通令約瑟、司考德李察、海爾斯
羅拔、賀倫傑佛瑞、文寧亨利

編輯：祖恩丹尼

顧問：耶利哥特、柯爾威廉、魏司提反

課程部門主管：

總監：耐頓雷隆

總編輯：羅尼李察

圖案主管：洛伯亞倫

編輯人員：

主編：賈納馬文

副編輯：泰瑞羅傑

助理編輯：葛林伍珍妮佛

編輯副編：培瑞特蘇珊

出版助理：歐妮克蒂特

設計人員：

雜誌圖案經理：川崎正仁

美術主任：坎本史考特

資深設計：康克沙里

設計：樂德多馬、皮克斯敦藍道

出版經理：彼得斯珍安

出版：柯里斯丁里奇諾、柯比丹妮絲、湯瑪特

凱莉、史帕克羅藍、陶德柯莉、瓦納克勞迪雅

數位壓模：馬丁保夫

印刷、發行工作：

總監：布利格歐伊

發行總監（訂閱）：柯麗珠發生

美加以外地區，請洽當地發行中心訂閱中文利

阿賀拿

利阿賀拿編輯委員會：

總監：布利格歐伊

翻譯主任：蔡琳

排版助理：黃鐘秀

新聞編輯：簡介方

發行者：耶穌基督後期聖徒教會

承印者：總會鹽湖城印刷中心

電話：801-240-5345

投稿或有任何疑問請來函寄至Liahona, Floor 24,
50 East North Temple, Salt Lake City, UT 84150-
3223, USA；或以電子郵件寄至CUR-Liahona-
IMag@ldschurch.org。

利阿賀拿（出自摩門經，其意為「羅盤」或
「導向器」），以下列語言發行：阿爾巴尼亞文、宿霧
文、中文、捷克文、丹麥文、荷文、英文、愛
沙尼亞文、斐濟文、芬蘭文、法文、德文、海
地文、希臘農文、匈牙利文、冰島文、羅刊
諾文、印尼文、義大利文、日文、吉里巴斯
文、韓文、拉脫維亞文、立陶宛文、馬拉加西
文、馬爾爾文、蒙古文、挪威文、波蘭文、葡
萄牙文、羅馬尼亞文、俄文、薩摩亞文、斯洛
文尼亞文、西班牙文、瑞典文、塔加羅文、大
溪地文、泰文、東加文、烏克蘭文及越南文
(發行次數依語言之不同而有別)。

Intellectual Reserve, Inc. © 2001 版權所有

美國印行

For Readers in the United States and Canada:

December 2001 Vol. 25 No. 12. LIAHONA (USPS
311-480) Chinese (ISSN 1522-9157) is published
monthly by The Church of Jesus Christ of Latter-day
Saints. 50 East North Temple, Salt Lake City, UT
84150. USA subscription price is \$10.00 per year;
Canada, \$15.50, plus applicable taxes. Periodicals
Postage Paid at Salt Lake City, Utah. Sixty days'
notice required for change of address. Include address
label from a recent issue; old and new address must
be included. Send USA and Canadian subscriptions
and queries to Salt Lake Distribution Center at
address below. Subscription help line: 1-800-537-
5971. Credit card orders (Visa, MasterCard, American
Express) may be taken by phone. (Canada Post
Information: Publication Agreement #1604821)

POSTMASTER: Send address changes to Salt Lake
Distribution Center, Church Magazines, PO Box
26368, Salt Lake City, UT 84126-0368.

*如有破損、缺頁，請寄回更換。

地址：台北市金華街183巷24號。

電話：(02) 2321-8353轉分機112

讀者來函

阿賀拿（義大利文版）。我也崇敬你們的先知興格萊戈登會長及他的副會長。傳教士帶了一卷1999年4月總會教友大會的錄音帶到我們家來，我很用心地聽了其中的演講。

真實的教會倡導合一與接納他人。這樣的教會教導尊重、仁慈與愛。我遇見的傳教士都散發出這樣的特質。

布拉圖安琪拉，
義大利卡波尼亞的教會之友

編者按：敬請讀者來函告知您對利阿賀拿所關切的事及建議。我們也歡迎您投稿到讀者來函，針對答問篇中的問題提出答覆，講述信心堅定的經驗，並撰寫對福音原則有深刻見解的文章。來函請寄Liahona, Floor 24, 50 East North Temple Street, Salt Lake City, UT 84150-3223, USA；或以電子郵件寄至CUR-Liahona-IMag@ldschurch.org。

我們雖然竭誠歡迎您的意見與來函，然而我們也收到許多與利阿賀拿無關的信函及電子郵件。例如，我們經常接到找尋住在其他國家教友，或為課程提供特別資料等要求。我們樂於滿足這些要求，但如此一來，就會影響出版利阿賀拿的進度。有鑑於此，我們請求各位把來函的主題限定在與利阿賀拿相關事務上。您在當地的領袖會比我們更能協助您取得所需資源，也更能在其他事務上協助您。



我這弟兄中一個最小的

我讀2000年12月份利阿賀拿「我這弟兄中一個最小的」（葡文版）之時，文中所提的計畫令我深受感動。我也有一個類似的計畫，只是我想努力的是增進兒童福利，也就是提升兒童的自尊與自立，就像耶穌基督在祂塵世傳道中所做的一樣。在利阿賀拿的文章裡讀到其他人的好榜樣後，更加激勵我去幫助別人。

馬賽多克利歐迪斯，
巴西馬卡帕阿馬帕區會，
帕拉伊索分會



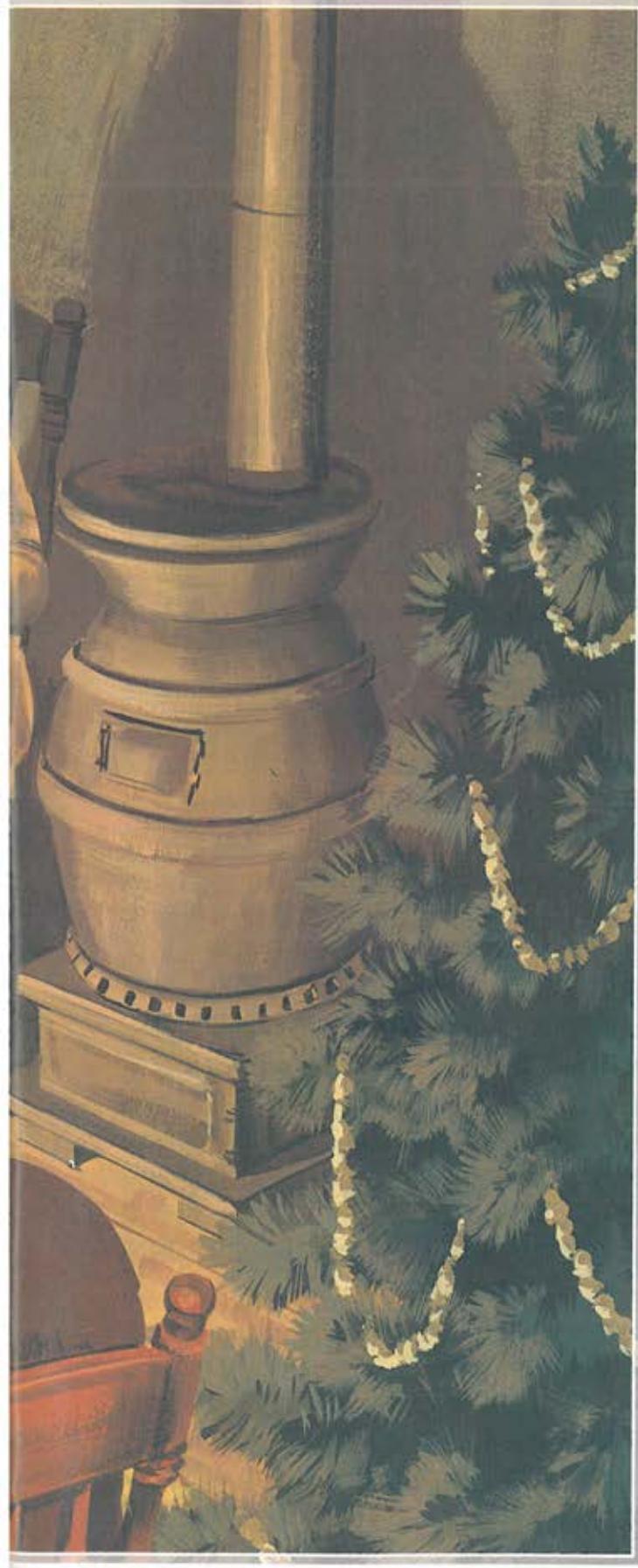
為傳道工打氣

我要讚揚貴教會對全球各地傳道事工所作的奉獻。我在義大利的卡波尼亞有一個美好的機會和兩位傳教士成為朋友。他們雖然遠離家人，但是我對他們積極的態度留下了深刻的印象。

我不是耶穌基督後期聖徒教會的教友，但是我很想閱讀利



雖 然沒有禮物可以把玩撫弄，可是很多美好的禮物是看不見的，只能用心感受。

A vertical painting on the left side of the page. It depicts a large, ornate brass telescope standing next to a Christmas tree. The tree is decorated with gold-colored ornaments and tinsel. The background is dark, making the brass telescope and the shiny decorations stand out.

總會會長團信息

沒有禮物的 聖誕節



博士德雅各會長
總會會長團第二副會長

我一直在想，是什麼原因讓聖誕節成為我們生活中一段如此美好的時光。我年事已高，老得可以記得無數的聖誕節，而這些聖誕節都十分絢爛，但是我也了解到，讓這節日如此美好的理由絕不只是因為禮物而已。

孩提時代最快樂的聖誕節

小時候，家裡很窮，爸爸沒有工作，因為他還在猶他大學讀法學院。他有妻子和三個年幼的兒子。爺爺奶奶知道我們要是不去密拉德郡的農莊，就不可能會過聖誕節的。所以我們全家就從猶他州的鹽湖城搭火車到

利明頓，然而我始終不知道，買火車票的錢是從哪裡來的。

爺爺和以斯達叔叔到利明頓的鐵路交會處接我們，然後駕著由一組高大駿馬所拉的敞篷雪橇，越過厚厚的積雪，到奧克市。天氣實在太冷了，馬兒下巴的毛都結冰了，還可以看到牠們呼吸時所吐出的氣。我還記得鼻子凍得發痛的感覺，酷寒讓我們呼吸倍加困難。奶奶把石塊燒熱了，放到雪橇底部，讓我們保暖。我們全身都裹著厚厚的行軍被，只有鼻子露在外面。皮製馬具上所發出的鈴鐺聲一路上伴著我們從利明頓長途跋涉了10英哩（16公里）的路程，來到奧克市，那是我們所愛的爺爺奶奶住的地方，那裡有許多親友家人，我們真是等不及想趕快抵達。我們一到那裡，就覺得很溫暖、很美好、很興奮。

客廳的一角矗立著聖誕樹，是從山邊牧場上砍來的香柏，上面長出的小果子是大地之母所賜的天然裝飾，讓香柏樹的香氣更加濃郁。我們用針線將爆米花串成裝飾用的飾品。穿爆米花的線要小心地拉，否則要是線斷了，爆米花就會灑落一地。

我們也把西爾斯和蒙哥馬利渥德這兩家百貨公司的舊目錄剪成一條條長條，作成紙環，再用麵糊將紙環黏在一起作成一串串紙鏈，掛在樹上。黏稠的麵糊弄得我們滿手滿臉，還有衣服上到處都是。我不知道為什麼不在麵糊裡面放一點糖！再加一點鮮奶油，或許就可以當玉米粥來喝了。

我記得樹下沒放禮物。樹下只有自製的、香濃好吃的糖蜜所作成的爆米花球。咬一口，絕對令人口齒留香。

聖誕夜晚上，我們都圍在火爐邊，享受著爐火的溫暖與舒適，聞著香柏木燃燒的香氣。會有一個叔叔作開會祈禱，然後我們唱

聖誕歌曲和聖詩。會有一個姑姑讀出耶穌誕生的故事，和「大喜的信息」（路加福音2：10）：「因今天在大衛的城裡，為你們生了救主，就是主基督」（路加福音2：11）。然後，爺爺奶奶就會告訴我們他們有多麼愛我們。

第二天是聖誕節，我們吃了一頓豐盛的晚餐。不過我們在吃飯以前，都要跪下來作家庭祈禱。我肚子很餓，爺爺卻禱告了很久，這樣你們就知道，他要祈求的事很多。他祈求下雨，由於乾旱的緣故，農作物都歉收，秋播也只好種在乾地裡。所有的收成也因為碰上經濟大蕭條而賣不到什麼好價錢。另外，農稅也一直積欠著，因為根本沒錢繳稅。他也為我們這個大家庭，為他的牛隻馬匹，為他的豬、雞和火雞祈禱——他為每一樣事物祈禱。

在爺爺作著冗長祈禱的時候，年紀最小的小叔不耐煩了，他調皮地捏了我一把，看我會不會大叫，好製造一點樂趣。

我們的晚餐是一隻肚子裡塞滿餡料的大火雞。因為所有食物的材料都來自農場，所以餡料中沒有芹菜，但是有很多的麵包、鼠尾草、香腸和洋蔥。還有很多的馬鈴薯和肉汁、酸黃瓜、甜菜根、青豆和玉米。因為爺爺會拿小麥和磨坊主人換麵粉，所以家裡一直都有剛出爐的麵包。為了讓大家都有足夠的食物吃，我們每吃一口其他的食品，就要吃一口麵包。我們有用北美產的野櫻桃作成的果凍，也有用酸漿果製成的果醬。我們的甜點吃南瓜醋栗派。每一樣食物都很美味可口。

禮物的饋贈與收受

多年後，當我回想起那個特別的聖誕節時，記憶最深刻的就是我們不在意有沒有禮物。或許有親手編織的手套或圍巾，但是我記得有什麼禮物。有禮物很好，可是我發



真正的禮物或許就是
付出我們自己，付出我們豐
富的內在和心靈，因此遠比
店裡買來的禮物更長久，更
有價值。

現禮物並不是快樂的關鍵。當年的我是再快樂不過的了。雖然沒有禮物可以把玩撫弄，可是有很多美好的禮物是看不見的，只能用心感受。

有一份禮物那就是無限的愛。我們知道神愛我們，我們也都彼此相愛。我們都擁有這份珍貴的禮物，所以我們不會想要其他的禮物。能夠有歸屬感，而且能一同過那個聖誕節讓我感到非常的美好而安全。我們不要其他的東西。我們一點兒也不想要什麼禮物。我不記得還有哪一個聖誕節比小時候的聖誕節更快樂。

我們都喜歡送禮和收禮。不過，禮物也有許多種，有的禮物有形，有的無形。真正的禮物或許就是付出我們自己，付出我們豐富的內在和心靈，因此遠比店裡買來的禮物更長久，更有價值。

當然，愛的禮物是這些禮物中最大的禮物。我被召喚擔任神聖的使徒一職時，甘賓

塞會長（1895-1985）在我的臉頰上親了一下。我感覺到他的鬍鬚。兒時被爺爺強壯的手臂舉起，他親吻我時鬍鬚扎在我臉上的美好回憶，頓時湧上心頭。

有些人就像狄更斯的小說「聖誕頌歌」（又譯小氣財神）中的史古奇先生一樣，由於自私的緣故，不容易去愛別人，甚至也不愛自己。愛是付出，而非獲得。對人有博愛之心與惻隱之心是克服自私的方法。

普世歡慶祂誕生的那位基督告訴我們，律法和先知一切道理的總綱就是愛神和愛我們的同胞。雅各稱之為「至尊的律法」（雅各書2：8）。保羅使徒說，要「知道」基督的愛「是過於人所能測度的」（以弗所書3：19）。我們在約翰一書中讀到：「親愛的弟兄啊，我們應當彼此相愛，因為愛是從神來的。凡有愛心的，都是由神而生，並且認識神」（約翰一書4：7）。

古代的博士從遠方帶禮物來給嬰孩耶穌。要是我們在這個聖誕節能夠親自送救主

一份禮物，豈不更好？我相信這是可以做到的。耶穌說：

「當人子在祂榮耀裡、同著眾天使降臨的時候，要坐在祂榮耀的寶座上。……

「於是王要向那右邊的說：『你們這蒙我父賜福的，可來承受那創世以來為你們所預備的國；

「『因為我餓了，你們給我吃，渴了，你們給我喝；我作客旅，你們留我住；

「『我赤身露體，你們給我穿；我病了，你們看顧我；我在監裡，你們來看我。』

「義人就回答說：『主啊，我們什麼時候見您餓了，給您吃，渴了，給您喝？

「『什麼時候見您作客旅，留您住，或是赤身露體，給您穿？

「『又什麼時候見您病了，或是在監裡，來看您呢？』

「王要回答說：『我實在告訴你們，這些事你們既做在我這弟兄中一個最小的身上，就是做在我身上了』」(馬太福音25：31, 34-40)。

真正的禮物

因此，當我們幫助病人，給赤身露體的人衣穿，照顧陌生人時，就是親自獻給救主我們的禮物。

在這些真正的禮物中，有一些正是我告訴各位我年幼時過聖誕節家人所分贈的禮物，例如：平安的禮物、愛的禮物、服務的禮物、奉獻的禮物和信心的禮物。

我們都享有從神而來的美好恩賜，一旦培養了，就能造福別人。逢此聖誕時節，我們很多人都能欣賞韓德爾、狄更斯和其他許多人在音樂、文學方面的才華。分享這些天賦的才能令施者與受者都同樣蒙福。

這個聖誕節和往後每一個聖誕節都將因分享和欣賞那不能佔有、只能感受的禮物而

更加富足。

多年前，我到醫院裡去為名叫尼克的年輕人和他的姊姊米雪祝福。尼克是我的朋友，也是我以前家庭教導的同伴，他年紀輕輕的就飽受腎疾之苦。有很長一段時間，尼克的身體狀況不太好。尼克的大姊米雪給了他一份珍貴的禮物，就是把自己的一個腎臟捐給了他，讓他得以活命。

手術進行得很成功，但是尼克的身體能不能接受來自米雪的這份貴重的禮物還是個問題。各位要知道，米雪給了這份禮物，卻不知道對方能不能接受；幸好情況一切順利。同樣地，我們的天父也給了我們許多美好的恩賜，卻不知道我們是不是接納這些禮物。祂把祂的平安、祂的安慰和祂的愛都賜給我們，我們所要做的就是以服從祂和跟隨祂來接納祂給我們的禮物。

我們不論是個人或整體都面臨許多的問題，可是我很單純地相信，就算不是所有的問題，但大部分的問題都可以用正確的觀點來看待，那觀點記載在保羅給加拉太人的重要信息中：「基督在我裡面活著；並且我如今在肉身活著，是因信神的兒子而活；祂是愛我，為我捨己」(加拉太書2：20)。

這個季節所要傳達的信息全年都適用，那就是不要汲汲營營於世上的禮物和財富，卻要摒棄自私與貪婪，繼續追求並享有聖靈的恩賜，也就是保羅所說的：「仁愛、喜樂、和平、忍耐、恩慈、良善、信實、溫柔、節制。這樣的事沒有律法禁止」(加拉太書5：22-23)。

有了這些恩賜，我相信每一個人都能和我一樣感受到許久以前那一個沒有禮物可以把玩的聖誕節是多麼的美好。我絕不想和世上任何一個滿屋子都是玩具的王子交換位子。慷慨付出的愛、平安、服務、奉獻和信

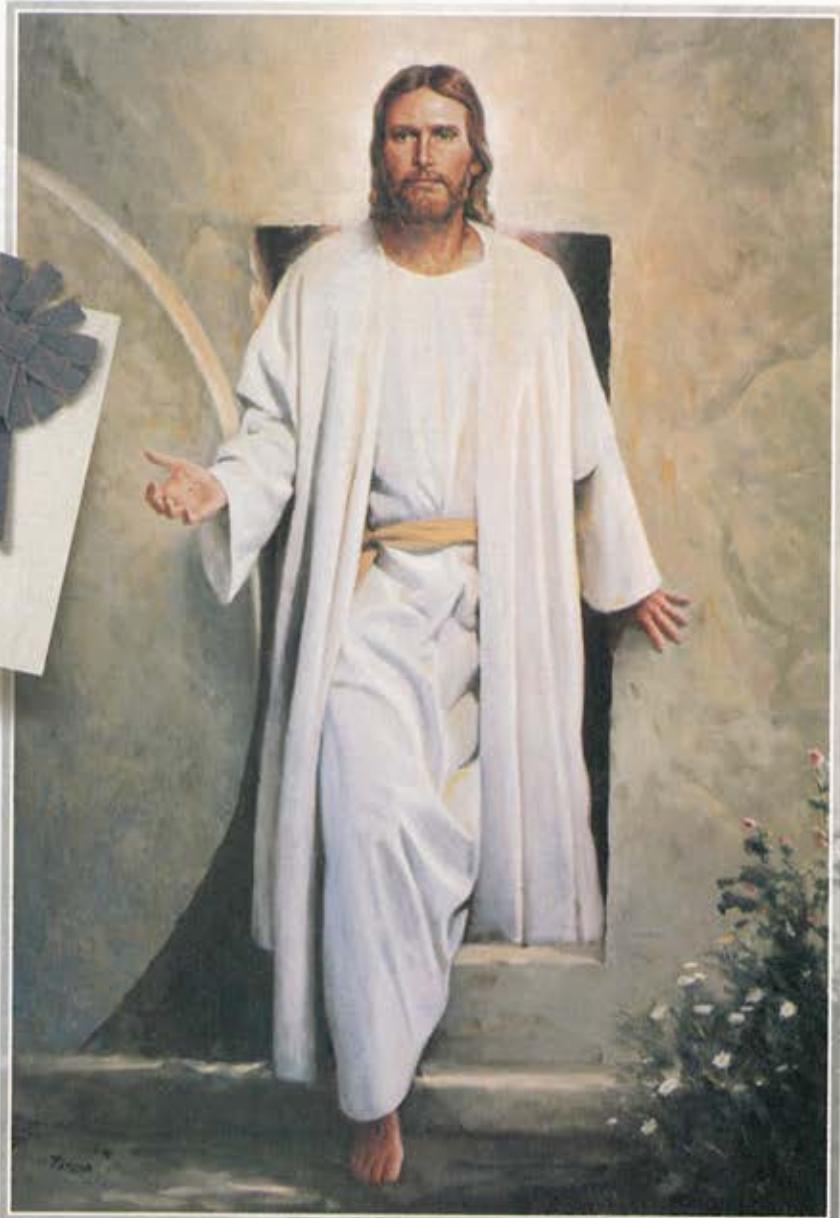
今年聖誕節
或以往任何一個
聖誕節最偉大的一份禮物就
是救贖主神子耶穌的贖罪。

心讓我感覺如此的滿足，讓我感覺我必定是個特別的人，才能擁有這麼多的愛。除了這些拿不到、摸不著、只能感受的美好恩賜外，我一無所求。

我們也在聖誕節的前兩天慶祝斯密約瑟先知的生日，他在我們的信仰中是一個舉足輕重的人物（見教約135：3）。拜約瑟所賜，我們才知道父神及其子耶穌基督的容貌，才有摩門經、教義和聖約、無價珍珠、聖職，以及豐滿的復興福音所需的權鑰。

我身為耶穌和復興福音的特別見證人之一，這福音是神藉著斯密約瑟先知復興到世 上來的；我見證，今年聖誕節或以往任何一個聖誕節最偉大的一份禮物就是救贖主神子耶穌的贖罪。保羅說這是一種「賞賜」（羅馬書5：15）。這賞賜我們拿不到，也摸不著，卻能教我們感受到那位施予者無限的愛。

我們都能透過這賞賜找到永生的路。我對此有肯定、確實且絕對的見證，這也是我對祂的神聖見證。值此聖誕佳節，我祈求神賜福我們所有的人。□



給家庭教導教師的建議

1. 禮物也有許多種，有的有形，有的無形。真正的禮物或許就是付出我們自己，付出我們豐富的內在和心靈。

2. 我們的天父會給我們許多美好的禮物——平安的禮物、愛的禮物、服務的禮物、奉獻的禮物和信心的禮物。

3. 最重要的是，祂已經把祂的兒子賜給了我們。

4. 聖誕節期所要傳達的信息全年都適用，那就是不汲汲營營於世上的禮物和財富，而要摒棄自私與貪婪，繼續在我們的生活中追求並享有聖靈的恩賜。

贖罪犧牲

近代先知的見證



興

格萊戈登會長說過：「沒有復活節，就沒有聖誕節。沒有在客西馬尼和髑髏地山上的救贖主基督，也沒有復活勝利的事實，那麼伯利恆的嬰孩耶穌就只不過是另一個平凡的嬰孩」（「奇妙且真實的聖誕節故事」，2000年12月，利阿賀拿，第6頁）。

耶穌基督的贖罪這件偉大的事實是本福音的核心，也是我們救主的誕生及死亡之所以重要的原因。以下恭錄本福音期從斯密約瑟到興

格萊戈登等眾先知論救主犧牲之重要地位的訓示。

斯密約瑟（1805-1844）

「現在，在對於祂所作的很多見證後，最後這是我們對祂作的見證：就是祂活著！

「因為我們看見祂，確在上帝的右邊；並且我們聽見那聲音作見證說祂是父的獨生子——

「諸世界現在和過去都是被祂，經祂，並由祂創造的，其上的居民都是上帝所生的兒女」（教約76：22-24）。

楊百翰（1801-1877）

「後期聖徒們信仰耶穌基督，父[肉身]的獨生子；祂在全盛時代降臨，執行了祂的工作，忍受了刑罰，並藉著獻上自己為人類原罪償付了債，由死裡復活，並升天到祂的父那裡去；並且耶穌基督因為曾降下低於一切事物，所以祂將升上高於一切事物。我們相信耶穌基督將



「沒有在客西馬尼
和髑髏地山上的
救贖主基督，
也沒有復活
勝利的事實，
那麼
伯利恆的嬰孩
耶穌就只不過
是另一個
平凡的嬰孩。」

——興格萊戈登
會長



斯密約瑟



楊百翰

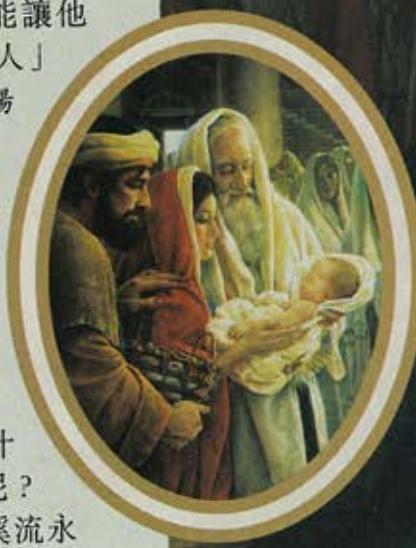
會再來，……

「……主從未忽略不做任何一件祂能為人類家族的救恩而做的事；因此人類兒女要接受真理或拒絕它，就留給他們自己決定；為了他們的救恩所能夠完成的事，救主已經單獨完成了。……祂現在是萬王之王且是萬主之主，而到時候，萬膝必將跪拜，萬口必將承認[見摩賽亞書27：31]，耶穌是基督，而榮耀歸於父神[見腓立比書2：10-11]。祂夾在兩個盜賊之間、被釘在十字架上供人仰望時，不是以救主的身份，而是受盡嘲弄、凌辱及遭驅逐的人；祂將受萬民恭迎，並被視為唯一能讓他們藉以得到救恩的人」

(總會會長的教訓：楊百翰，第30，31-32頁)。

泰來約翰 (1808-1887)

「我們[在尼腓二書9：7]獲知贖罪必須是無限的，為什麼需要無限的贖罪呢？最簡單的理由是，溪流永遠不會比其源頭還高，人自從有了骨肉身體以後，就成





圖內插畫：耶穌被釘在十字架上，並被眾人侮辱。這幅畫是根據聖經新約全書福音書所描寫的。

為必死的狀態，因為違反誠命，使自己斷絕了與父的溝通，就此臣屬於死亡；在此情況下，由於世人塵世的生命短暫，無法自救，無法從墮落的狀態中救贖自己，也無法將自己帶回父的面前，因此需要某種更高的力量來提升他，使他超越原本低微且墮落的狀態。此一更高的力量就是神的兒子，祂不像人那樣違犯父的律法，卻與父合一，擁有祂的榮耀、力量、權柄和主權」(*The Mediation and Atonement* [1882], 145)。

伍惠福（1807-1898）

「當人被呼籲去悔改他們的罪，這指的是他們自己所犯的罪，而不是亞當的違誠。人不論採取什麼行動，所謂的原罪已經由基督的死亡而得到了救贖。人自己所犯的罪也經由同一犧牲而被救贖了，但條件是當他聽到救恩的福音計畫向他宣揚時，他必須要服從」(*Millennial Star*, 21 October 1889, 659)

舒朗卓（1814-1901）

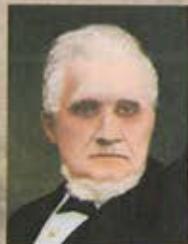
「神的兒子耶穌……必須獻出一種大犧牲。祂必須使出所有的力量，用盡所有的信心

來完成父的要求。要是祂在受誘惑的時刻失敗了，你們認為我們會變得怎麼樣？……儘管祂受到的考驗十分嚴酷，使祂流出偌大的血滴，然而祂卻沒有退縮。……祂不斷在心裡說：『父啊！不要成就我的意思，只要成就您的意思』。那是祂受煎熬的時刻；每一個事奉神的男人和女人，不論多麼有信心，都會有受煎熬的時刻；但是只要他們保持忠信，光就會傾瀉在他們身上，援助也必來到。……

「……主已立定心意，要試煉我們，直到祂知道如何差遣我們。祂試煉祂的兒子耶穌。在耶穌降生的幾千年前，父就一直看著祂的行事，當諸世界的救恩瀕臨險境，祂知道祂可以仰賴祂；父的確沒有失望」(*Millennial Star*, 24 August 1899, 531-32)。

斯密F.約瑟（1838-1918）

「我們塵世生活的目的在於我們可以享有豐滿的喜悅，可以成為神的兒女，而這句話最完整的意思是，可以成為神的後嗣，與耶穌基督同為後嗣，成為神的國王和祭司，繼承榮耀、王國、超升、寶座，以及我們的天父所發展和擁有的每



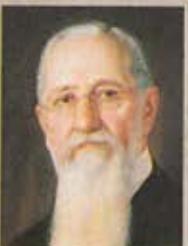
泰來約翰



伍惠福



舒朗卓



斯密F.約瑟



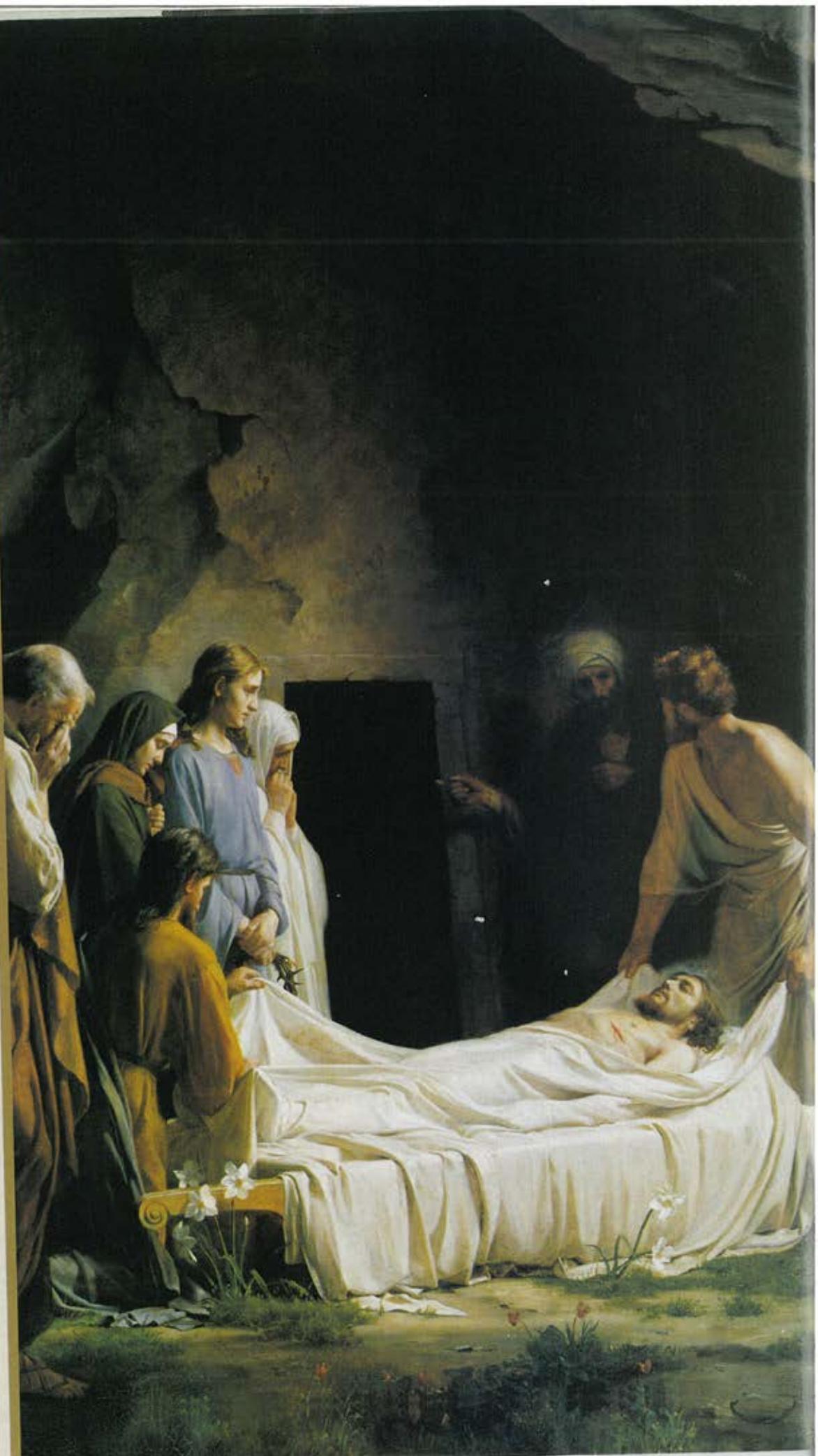
郭禧伯



斯密喬治



麥基奧大衛



一種權能和屬性。這就是我們今生的目的。為了達到此一超升地位，我們必須經歷這塵世經驗或考驗，在我們的兄長耶穌的幫助下，證明自己配稱。

「世人只有在正義中才能於神的國度裡得到拯救及超升。因此我們必須悔改我們的罪，像基督一樣行走在光明中，使祂的血可以潔淨我們一切的罪，使我們得有神為伴，得到祂的榮耀與超升」（總會會長的教訓：斯密F.約瑟，第100-101頁）。

郭禧伯（1856-1945）

「『我們信由於基督的贖罪，所有人類都可以藉著對福音的律法和教儀的服從而得救。』

「換句話說，我們不相信人在臨終前只要表白說相信，就能得救。……

「『我們信福音首要的原則和教儀為：第一，對主耶穌基督的信心』，當我說『對主耶穌基督的信心』時，我們要大家清楚地知道我們絕對相信耶穌基督，相信祂是神的兒子，相信祂確曾帶著神所指派的使命來到世上，作世人的救贖主，並死在十字架上。我們不認為祂只是



一個『偉大的精神導師』，我們相信祂是我們的救贖主」（“Articles of Faith Explained,” *Deseret News*, 3 September 1938, 7）。

斯密喬治（1870-1951）

「我為那烙印在我靈魂深處的知識而感謝[我的天父]；我知道我的天父活著，我知道耶穌基督是人類的救主，我也知道，天底下除了靠我們的主耶穌基督的名外，世上的男女無法靠其他的名獲得超升。我真的知道祂在這末後的時代曾經來到世上，將神聖權柄賜與尋求真理的一個謙卑的小男孩，後來組成了我們所加入的這個教會；這教會擁有神的權力，能將救恩帶給所有相信的人。我知道這事，就像我知道自己活著一樣，我為此向你們作見證」（in Conference Report, October 1927, 50）。

麥基奧大衛（1873-1970）

「人子在世界歷史的全盛時期來臨，宣告了與世人的

期待截然不同的永恆真理，說凡要救自己生命的，必喪掉生命。……

「祂的一生乃是無私服務的寫照，永遠都在幫助那些生活不完全的人過完全的生活，這不完全無論是因為眼瞎耳聾等身體的殘障所造成的，還是像那行淫被拿的婦人一樣在道德上有缺憾——祂的使命就是賜生命給這些人。……

「因此，基督在祂的生命和死亡中，不僅成全了犧牲律法，也經歷了世人要從塵世生命進展到永恆生命所必須經驗的每一種想像得到的情況。『我若從地上被舉起來，就要吸引萬人來歸我』（約翰福音12: 32）。

「我想我在這當中瞥見，雖然只是隱約見到，我瞥見基督流出祂寶血的一個原因，除了通常知道的為了將世人從墮落中救贖出來的理由外的另一個原因。我承認，在我了解祂生時為同胞而活，死時戰勝世俗一切元素，克服死亡、地獄和那邪惡者的力量，從墳墓裡起來，成為永恆的人物，成為我們的導師、我們的救主、我們的神以後，後者那個常



斯密斐亭約瑟



李海樂



甘賓塞



聽到的理由便不再讓我那麼感動了」（“The Atonement,” *Instructor*, March 1959, 66）。

斯密斐亭約瑟 (1876-1972)

「耶穌的確來到世上救贖世人。我們因祂的贖罪而從死亡與地獄中被帶回。死亡與地獄得到了應有的代價，而且是全部的代價，而基督是唯一能付出那樣代價的人。……

「……祂以一種你我都不能理解的方法承擔了世人所有罪惡的總重擔。我承擔自己違誠的擔子已經夠難了，你們承擔你們的擔子也夠難了。……我見過[人]們由於違誠而痛苦地叫喊——他們承擔的不過是一個人的罪。你們能體會耶穌基督在承擔身體上、靈性上和精神上各種罪惡重擔時所受的痛苦嗎？……

「……這極大的痛苦，不是世人的能力所能成就或忍受的，卻因父子對人類的大愛而被一肩扛起。

「我們永遠都無法償還這樣的債。我們內心應當洋溢著愛與服從的心意，對祂偉大而溫柔的慈悲充滿感謝。為了祂曾做過的一切，我們永遠不應令祂失望」（參閱救恩的教義，第一卷，第122-128頁）。

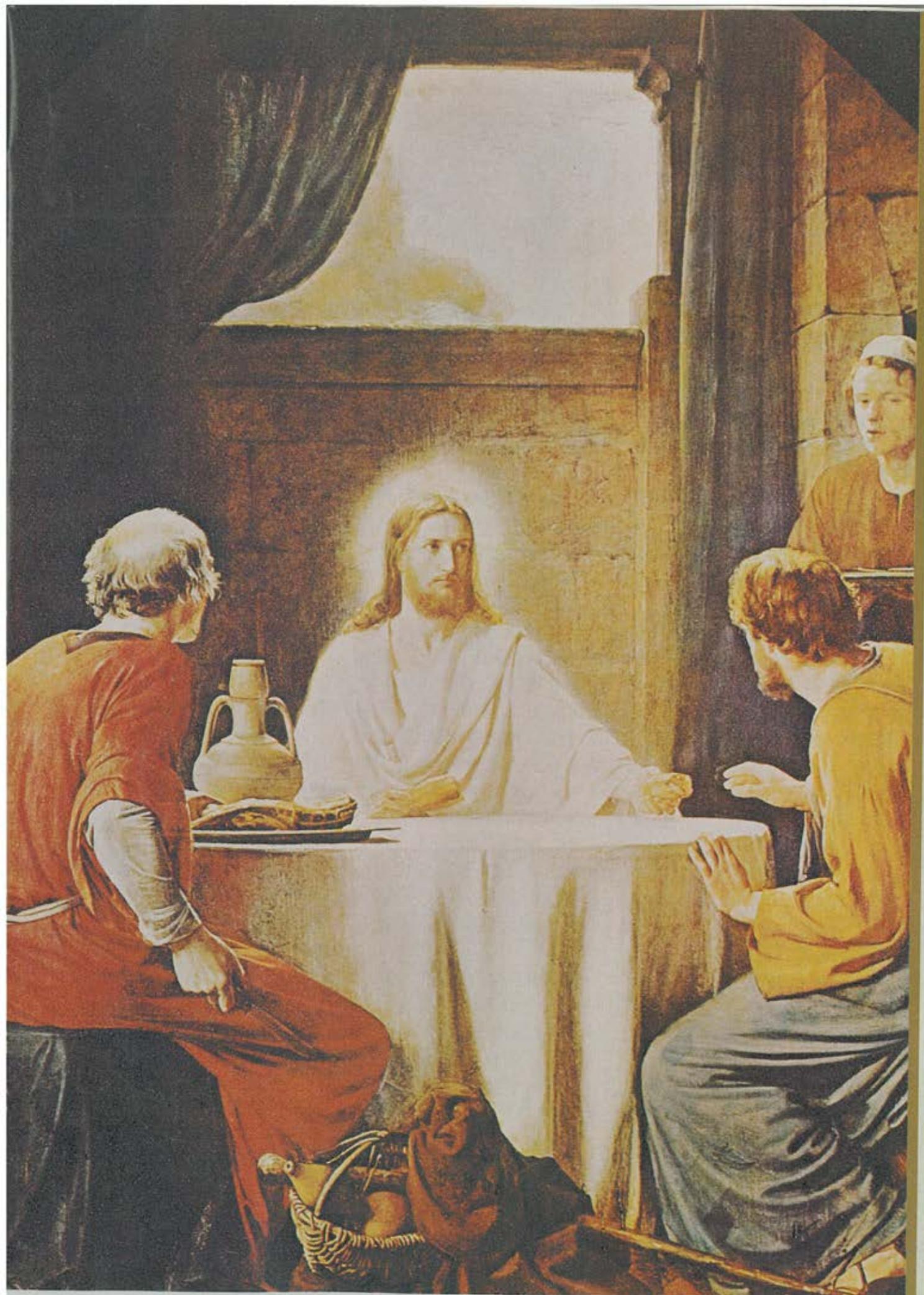
李海樂 (1899-1973)

「救主期望我們回報祂所受的痛苦之唯一要求就是，悔改我們的罪，遵守祂的誠命。祂受的痛苦劇烈到連祂身為神的兒子也不免『因疼痛而顫抖，並且每一個毛孔流血，身體和靈都受苦——以致[祂]希望可以不喝那苦杯，並使[祂]畏縮』([教約]19: 18)，可是祂……認為這都是值得的，只要到了世界的末了，祂為之而死的世人能得到永生，藉著接受祂的福音，也就是神為世人的救恩所制定的計畫，永遠成為祂的兒子和女兒」(*Youth and the Church* [1945], 117-18)。

甘寶塞 (1895-1985)

「想到我們的主耶穌基督的偉大犧牲，和祂為我們所忍受的痛苦時，如果我們不曾盡全力感激此事，我們就是忘恩負義了。祂為我們受苦而死，然而如果我們不悔改的話，所有祂為我們所受的煎熬和痛苦就都白費了；……

「罪的寬恕，是神所賜與人最榮耀的原則之一。正如悔改是一項神聖的原則一樣，寬恕也是。若沒有這項原則，呼籲悔改就失去意義了。但是就因這項原則，這項神聖邀請向所有的人提出來——來吧！悔改你的罪惡而獲得寬恕」（寬恕的奇蹟，第125，309頁）。



彭蓀泰福（1899-1994）

「因為祂是神，是神的兒子，因此祂能擔起世人罪的重擔。以賽亞預言我們的救主願意做這件事，他說：『祂誠然擔當我們的憂患，背負我們的痛苦，……』

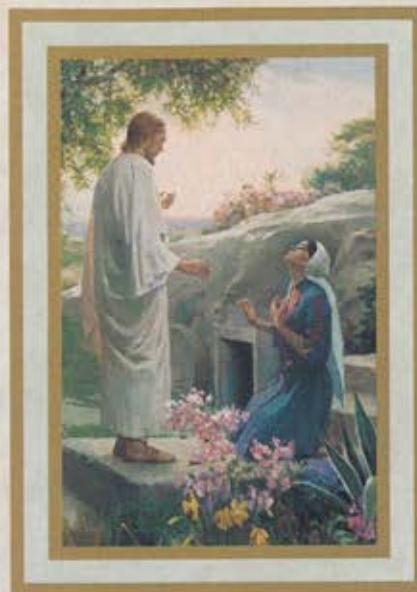
「『祂為我們的過犯受害，為我們的罪孽壓傷。因祂受的刑罰我們得平安；因祂受的鞭傷我們得醫治』（以賽亞書53：4-5）。

「自願承擔世人罪行這項神聖而無私的舉動就是贖罪。一個人怎能為全人類承擔罪過？這是世人所無法想像的，但我知道：祂確實承擔了全人類的罪，而且祂這麼做完全是出自祂對我們每個人無盡的愛」（「耶穌基督：我們的救主，我們的神」，1991年12月，聖徒之聲，第4頁）。

洪德豪惠（1907-1995）

「只有當我們接受祂的邀請去跟隨祂，基督至高的犧牲才能在我們的生命中完全生效。這項呼喚並非不恰當、不切實際或不可能。……

「讓我們在各方面和在一切的生活方式上跟隨神的兒



子，讓我們把祂當作我們的模範和我們的嚮導。我們應該利用每一個機會自問：『耶穌會怎麼做？』並且更有勇氣地照著答案行動。我們必須有意義地跟隨基督，我們必須從事祂的事工，正如祂從事祂父的事工一樣。我們應該努力像祂一樣。……我們應該竭盡所能地努力變得像基督一樣，祂是世上唯一完美、無罪的榜樣。……

「我們必須比以前更認識基督；我們必須比以前更常常記念祂；我們必須比以前更勇敢地服事祂。然後我們才能喝湧到永生的水，吃生命的糧。」

「我們應當是怎樣的男人和女人？就像祂一樣」（「祂邀請我們跟隨祂」，1994年10月，聖徒之聲，第4，6頁）。

興格萊戈登（1910-）

「在一切都說了、做了以後，在檢討了所有的歷史，

探索了人類心靈最深處之後，可以說沒有一件事比這件慈悲之舉更美好、更莊嚴、更了不起。因為祂，全能之神的兒子，天父皇室家族的王子，曾以耶和華的身份講話，曾像嬰孩一樣降生在伯利恆，在羞辱和痛苦中獻出了祂的生命，好讓神各世代所有的兒女，所有必定會死的人，都能再次行走，永遠地活著。祂為我們做了無人能做的事。……

「這就是那奇妙且真實的聖誕節故事。耶穌在猶大的伯利恆誕生乃是序曲，救主三年的傳道則是導言，故事最重要的內容是祂的犧牲，是祂全然無私地為我們所有人的罪贖罪，痛苦地死在髑髏地的十字架上。」

「這個故事的結局是復活的奇蹟，帶來了『在亞當裡眾人都死了；照樣，在基督裡眾人也都要復活』（哥林多前書15：22）的保證。」

「沒有復活節，就沒有聖誕節。沒有在客西馬尼和髑髏地山上的救贖主基督，也沒有復活勝利的事實，那麼伯利恆的嬰孩耶穌就只不過是另一個平凡的嬰孩」（2000年12月，利阿賀拿，第4，6頁）。□



彭蓀泰福



洪德豪惠



興格萊戈登

明智而 得體

麥士維尼爾長老
十二使徒定額組



後期聖徒是神國度最珍貴特別的資產，因此必須要有智慧，懂得保持健康和體力，才能為更多的人作更長久的服務。如果使用不當，就會顯出「人的彈性疲乏」。

很多人在面對生活壓力的時候，都已經有一套自己處理壓力和彈性疲乏的方法。我要給他們一些支持和鼓勵，希望他們能夠繼續調整自己的腳步。只要是能夠適當地把事情處理好的人，應該都是按照了經文上的勸告去做的。

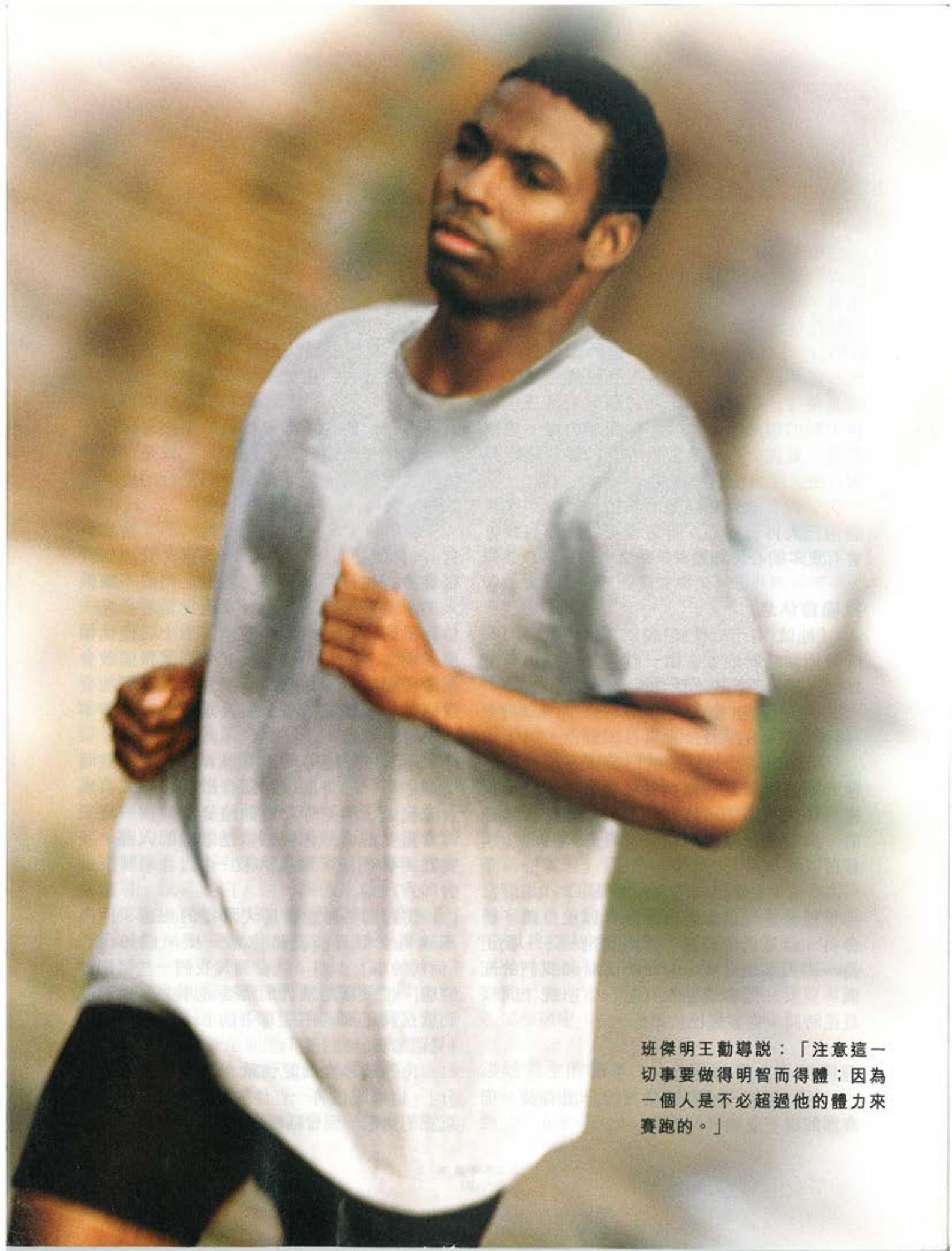
我們每個人的優點都不同，所面臨的情況也因人而異。生活中有許多事情的發生是我們無法掌控的，但是有一個範圍（大小因人而異）是我們可以採取主動的，而不單單是受其支配（見尼腓二書2：26），例如，可能是一筆繳稅後的實得薪資。我們在這範圍內要怎麼做完全由我們個人決定。

以經文為指標

標準經典可以在我們尋求自我管理之道時給予指示。班傑明王勸導說：「注意這一切事要做得明智而得體；因為一個人是不必超過他的體力來賽跑的」（摩賽亞書4：27）。

以下啟示必定是在斯密約瑟先知焦急著要完成摩門經這項重要且迫切的翻譯工作時得到的：「不要比你被提供的使你能翻譯的力量和方法行動得更快或勞動得更多；但是要一直勤勉到底」（教約10：4）。

因此，主已經給我們所謂的「明智而得體」和「力量和方法」的考驗。我們常常不明智地透支時間的戶頭，但是我們絕對不會讓這樣的事發生在我們的銀行戶頭上。有時候，我們答應做太多的事，這些事反而像雅各所比喻的野生枝條一樣，「削弱了它們的根」，這指的是家人關係、朋友關係，以及與神的關係的「根」（見摩門經雅各書5：37，48）。



班傑明王勸導說：「注意這一切事要做得明智而得體；因為一個人是不必超過他的體力來賽跑的。」

我辦公室牆上有一幅字，寫的是飛行員林白的妻子安所說的一段話：「今生的歲月太短，對那些我想幫助的人，我實在無法一一滿足他們的需求。」(*Gift from the Sea* [1955], 124)。對我而言，這的確是當頭棒喝。幾年前，有一天傍晚，我已經很累了，還是傻傻地跑了兩家不同的醫院去為三位癌症末期的病人祝福。我不但精疲力盡，更糟的是，最後一位病人並沒有真的從我這裡得到什麼。事情並沒有做得「明智而得體」。那一次，我真的是超過體力和精神賽跑。要是過兩三天再去祝福，肯定會更好，而且我也會有更多的心力和精神。

找機會休息

「祂就[對十二使徒]說：『你們來，同我暗暗地到曠野地方去歇一歇。』這是因為來往的人多，他們連吃飯也沒有工夫。」

「他們就坐船，暗暗地往曠野地方去」(馬可福音6：31-32)。

耶穌清楚地知道祂的門徒因為忙於照顧他人而感覺疲累，要找機會休息一下恐怕很難。但是在忙碌的活動之間，要安排隨性的、短暫的休息，即使只有幾分鐘時間，還是可以的。

有位總會弟兄向楊百翰會長（1801-1877）作了報告後，就急著要離開，以免打擾了楊會長。但是楊會長說：「陪我坐一下。我正為一些人事煩心呢。」我們多常和我們的配偶、兒女、同事或朋友「坐一下」呢？同樣是花時間，從容總比忙亂好。

選擇那「上好的福分」

另一個例子通常與職責的分派有關，但牽涉的還更廣些。

「摩西的岳父說：『你這做的不好。』『你和這些百姓必都疲憊；因為這事太重，你獨自一人辦理不了』」(出埃及記18：17-18)。

通常我們看到的是摩西需要委派職責給他人，而且我們注意到，不管是我們還是我們服務的對象及家庭都很「疲憊」。摩西還親自聽審每一個案件！更糟糕的是，這樣的作法讓他無法盡到他真正的責任，就是「將律例和法度教訓他們，指示他們當行的道，當做的事」(出埃及記18：20)。

最早的十二使徒也忠告說，不「管理飯食」(見使徒行傳6：1-4)。其實，管理飯食很容易，和打開世界各國傳道之門或不讓狼入羊圈等事比較起來，管理飯食是看得見、估算得到，而且做得到的。假如十二使徒偏廢了經文上所寫的基本職責，那麼整個教會都會受到影響。我們每一個人身上都可能發生這種本末倒置的事，而且幾乎是在不知不覺中發生的。

「明智而得體」是知道生活中會有一些時候要做一些額外的事。工作職責和正式召喚會有變動，但遵守耶穌的這條誠命卻一直是非常重要的：「你們應當是怎樣的人呢？我實在對你們說，應當和我一樣」(尼腓三書27：27)。

我們都要留意像馬大那樣的焦慮，因為不論男女都可能變得像她一樣。假如我們「伺候的事」太多，就會剝奪我們一些特別的經驗。忙於滿足別人的需要並不必然保證我們就選擇了那「不能奪去的」「上好的福分」(見路加福音10：38-42)。

我們最珍貴的記憶就在於那「上好的福分」。這些記憶將一直伴隨著我們，那些一度沉重的焦慮反而會隨風而去。



同樣是花時間，從容總比忙亂好，和我們的配偶、兒女、同事或朋友一起共度的時光更是如此。

馬大那樣的焦慮也曾經重重地壓在楊百翰會長的心頭上，但是他卻作了像馬利亞那樣的抉擇：「我活到現在還不曾讓，我不曾讓任何一個能和約瑟先知在一起，聽他公開或私下講道的機會溜走，我從他所說的話中汲取福音知識，在需要的時候把它說出來。……在約瑟先知的時代，對我而言，這樣的時光要比世上所有的財富更寶貴。不論我多麼地窮，就算要向人討一碗飯來餵飽我的妻小，我也絕不會錯過聽先知教導的學習機會」(*Deseret News Semi-Weekly*, 15 September 1868)。

楊百翰會長藉著聽道而「選擇了[那]上好的福分」，那是「不能[從他或從我們]奪去的」。夫妻兩人一星期至少要談論一次福音，而且應該「坐一下」，即使只有短短的10或15分鐘也行。

研讀經文往往會讓我們因福音的知識成

長而愈來愈興奮，不但能有效對抗疲乏，更能讓我們精神振奮。同樣的，個人基督徒般的服務、恬靜的喜悅也是我們在教會的正式職責外，讓我們精神振奮的一種方式。

當我們感覺茫然困惑的時候，我們一定會有這樣的時候，讓我們想想尼腓的榜樣：「我知道[神]愛祂的子女；然而我不知道一切事情的意義」(尼腓一書11:17)。十二使徒定額組的黎嘉蘭長老(1886-1983)有一次談到有關憂愁的事，他說：「這是主的教會，[所以我]讓祂去操煩吧」(quoted in Lucile C. Tate, *LeGrand Richards, Beloved Apostle* [1982], 287)。我們有些人在靈性上還沒有辦法那麼鎮定！

跟隨救主的榜樣

主知道我們還「不能擔當一切事務」(教約50:40)。不過，只要我們謙卑，主的恩典



對我們在生命的各階段都會是充分的（見以太書12：27）。

泰來約翰會長（1808-1887）說，生命中有些事情是無法避免的：「我們必須認清自己，……知道自己的優點和缺點、無知和聰明、智慧和愚昧，好使我們知道如何珍視真實的原則。……我們也必須了解自己的缺點和同胞的缺點，自己的優點和同胞的優點；……不過分重視也不看輕我們自己或他人的智慧或長處；把我們信賴放在活神的身上，跟隨祂」（*Deseret News Weekly*, 26 January 1854）。

我們日常生活中有許多選擇基本上並不難，是我們把它們搞得很複雜。有些選擇只是偏好的問題，不是原則的問題。有時候，我們在為偏好問題而不是原則問題苦惱的時候，會用一種累垮自己、耗盡一切精力的方式來處理。

想一想耶穌，這位我們在一切事情中的好榜樣，祂在靈性上的鎮定。

首先，就我所見，耶穌從不瞎忙。我們一旦了解祂在塵世彌賽亞的使命中有那麼多的事情都要在短短的三年中完成時，這一點就最令人欽佩。

第二，即使耶穌在客西馬尼園和十字架上受痛苦的煎熬，祂還是對每一個人充滿愛心：祂接回一隻被削掉的耳朵，把母親馬利

耶穌在靈性上的鎮定讓祂能夠對每個人付出關心，即使在祂塵世彌賽亞的使命中，有那麼多的事情都要在短短的三年中完成。

亞交託給使徒約翰照顧，也向同釘十字架的一個強盜應許未來。

第三，在別人看來可能是重複的情況下，耶穌仍然一一關切每個人的需要。祂向撒馬利亞婦人提供自己作為活水（見約翰福音4：7-26）；祂站在被下在獄裡的使徒保羅身旁，鼓勵他，說：「放心吧！」（使徒行傳23：11）。祂每一次的對象都只有一個人。

每年年初的時候，我們或許會很無奈地說：「一年過去又新春！」，可是仍然沒有積極規劃所面對的每一件事情。。我很高興天父沒有這樣的感覺。雖然祂的道路是「一個永恆的連續」（尼腓一書10：19；教約3：2），救恩計畫一再地反覆執行，超乎我們的理解，祂的愛卻是恆常而個人的。我很高興耶穌並未將每一次的醫治都視為只是履行另一項任務而已。對祂來說，這樣的任務都是愉快的事。

英國作家切斯特頓下了個結論說，神從來就不厭煩把每朵雛菊都造得相同，因為神從來就不會對雛菊生厭（see *Orthodoxy* [1959], 60）。我們也不要對人厭煩才好。

保持靈性的完好

我們必須在靈性和其他方面保持完好。保持靈性完好有幾個重要的理由，其中之一

就是，保持靈性完好是非常重要的，即使是在事情看似無望的時候。舉例來說，想想看耶穌在客西馬尼園被捕的時候，祂的門徒是如何的痛心！更何況是看到祂被釘在十字架上，那又是怎樣的心情？這段時間在基督教史上無疑是最黯淡無光的時候！

約瑟先知被關在利巴地監獄的時候，也一定是最淒涼無望的時候。他的跟隨者從米蘇里州被驅趕出去，他似乎已走到了盡頭。即使如此，主還是告訴他：「大地各端將探問你的名」（教約122：1）。這是多麼驚人的宣告啊！

泰來約翰會長談到這段時期，說：「我們從米蘇里州被驅趕出來——在我們全被趕出來以前，我們在米蘇里州是一地又一地的被驅趕；然後我們被人從伊利諾州趕到這片土地上。但是這沒有什麼大不了的。我知道有些人會以為主的事工就此結束了。我記得雷格登瑟耐說過一句話，我想他並沒有奉行他的信仰——我不認為他奉行過自己的宗教信仰，他在米蘇里州的時候，膝蓋就已經發抖了，有一次他說：『弟兄們，你們每一個人各走各的路吧，因為教會氣數已盡。』楊百翰鼓勵人民，而斯密約瑟也告訴他們要堅強，保持正直，因為神會與祂的人民同在，拯救他們」（*Deseret News Weekly*, 4 January 1865, 107）。

後來發生了卡太基事件！看來約瑟的事工就此結束了！曾任總會會長團第一副會長的斯密喬治會長（1817-1875）說：「有些人在他們最低潮的時候會覺得——我聽過有人有這樣的感覺——事工大概結束了，聖徒的敵人變得如此有力，挾帶如此龐大的財富和精力來與他們對抗，我們一定很快就會全被消滅。我要對這些弟兄說，如果你們認為老錫安號就要沉船而要趕快跳船的話，你們就打錯主意了！」

（*Deseret News Semi-Weekly*, 27 October 1874）。

小信的人誤把一片烏雲當作是滿天陰霾。保持靈性完好會讓我們以正確的眼光看待「現在的實事」（摩門經雅各書4：13）。

明智而得體讓我們克服「人的彈性疲乏」和我們的力量與方法所無法達到的承諾。明



保持靈性完好會讓我們以正確的眼光看待「現在的實事」。

智而得體敦促我們要和所愛的人、同事「坐一下」，讓我們有時間做一些生活中其他的事情，並且提醒我們現在我們還不能擔當一切事物。明智而得體幫助我們把個人偏好和原則區分開來。

我們這個時代有許多的重擔與挑戰，但是明智而得體讓我們保持正確的眼光。反過來說，這樣的眼光也讓我們能把一切事物都做得「明智而得體」，使我們能「贏得獎品」（摩賽亞書4：27），就是與我們所愛的人和我們所服務的人一起得到超升和永生。□



我要送祂 什麼 禮物呢？

(見馬太福音25：40；
尼誄三書9：20；教約64：34。)

安德生威登攝製



答問篇

我如何在日常生活中 把心思專注在耶穌 基督身上？

回答僅供協助和參考，非本教會教義
之正式聲明

戴蒙克瑞攝製

我們的回答

我們受洗的時候，立約要永遠記念耶穌基督。星期天我們在教會裡要想到救主很容易，但是在平日生活中我們卻經常受到屬世事物的干擾，然而，有一些方法可以讓我們把心思集中在耶穌基督身上。

首先，我們要努力成為服從的人。七十員培曼梅羅長老見證說：「唯有服從福音計畫才能建立以基督為中心的生活」（「以基督為中心的生活」，1999年12月，利阿賀拿，第21頁）。同樣地，麥士維尼爾長老在擔任七十員會長團成員時也說過：「[以基督為生活中心]的條件其實很簡單，就是遵守祂的誠命」（“The Christ-Centered Life,” *Ensign*, August 1981, 13）。

服從為什麼這麼重要呢？簡單來說，服從讓我們的生活擁有主的靈。由於聖靈為基督作見證，只要有聖靈與我們同在，就比較容易把心思集中在基督的身上。此外，當我們順從於「聖靈的誘導」時，我們就會變得更像基督（見摩賽亞書3:19）。

我們服從誠命，就是在學習愛救主。阿爾瑪那「讓你心中的愛情永遠放在主身上」（阿爾瑪書37:36）的呼籲，講到的就是以基督為中心的生活。服從主並且愛祂正是我們鞏固彼此的原則。假如我們的情感都以基督為中心，我們就會照祂的誠命去做。我們愈加服從，就愈能有力地將聖靈帶進我們的生活中，讓我們更容易將心思

和情感都放在基督的身上。

以下幾項服從的明確做法能幫助我們把心思集中在救主身上。

祈禱。我們受到吩咐要「常常祈禱」（尼腓二書32:9），而且要讓我們的「思想都對準著主」（阿爾瑪書37:36）。我們若經常在心中祈禱，既能減少俗事的紛擾，又能集中心思於屬靈的事物上。

研讀經文。經文裡盡是為救主所作的見證和有關救主的精闢見解。彭蓀泰福會長（1899-1994）教導說：「讓我們繼續重讀摩門經，使我們能更完全地歸向基督、效法祂、以祂為中心、為祂效勞」（「歸向基督」，1988年1月，聖徒之聲，第79頁）。

服務。只要我們一直以自



聖詩—— 「靈感和保護」

「**你**們可以運用更好的思想——即音樂，來取代誘惑、憤怒、失望或恐懼的想法。

「我喜愛教會的聖樂；這復興福音中的聖詩帶著靈感和保護的作用。

「我也知道某些音樂會毀壞靈性，是既糟糕又危險的音樂！年輕人，請遠離這些音樂。……

「思想是我們與自己的對話。你們明不明白為何經文告訴我們要『不停地以美德裝飾[我們]的思想』，並且應許如果我們這麼做，我們的『信賴在神的面前自必增強』。」

——潘培道會長，十二使徒定額組代理會長
(「啟示之靈」，2000年1月，利阿賀拿，第27頁)

我為中心，就不可能以基督為中心。我們為人服務時，也就是在為耶穌基督和我們的天父服務（見摩賽亞書2：17）。

到聖殿去，並且參加教會聚會。經常到聖殿和每週參加教會聚會所獲得的聖靈能讓我們將心思集中在基督身上。

將心思集中在基督身上是值得我們付出一切努力去作的一件事。洪德豪惠會長（1907-1995）曾說：「如果我們的生活、我們的信心都是以耶穌基督及祂復興的福音為中心，那麼不會有事情一直錯下去。反言之，如果我們的生活不以救主及祂的教訓為中心，沒有任何其他的成功是永遠正確的」（“‘Fear Not, Little Flock,’” in *BYU 1988-89 Devotional and Fireside Speeches* [1989], 112）。

讀者的回答

查考經文、沉思經文、為經文祈禱都有助於我將心思集中在基督身上。用感恩、謙卑的心來研讀能讓我們把神放在生活的首位。

林靜宜
台灣台南支聯會
台南第三支會

當我們體認耶穌基督在我們生活中所擔任的偉大角色，而且如果我們信賴祂，服從祂所有的誠命時，我們的心思就會在我們一切日常

活動中歸向祂。基督的靈會深植於我們內心，提醒我們記得祂。

希布雅布保羅
剛果民主共和國金夏沙傳道部
木布吉馬伊分會

我們每天早上應做的第一件事就是祈禱，給主時間。一天當中短短幾次的祈禱也可以鞏固我們。這樣的話，聖靈就能啟發我們的思想。

我很感謝有神聖經文。我們藉著研讀有關基督的事情，就能讓祂在我們每天的生活中佔有一席之地。

史蘭布克多馬
奧地利維也納支聯會
維也納第五支會

我是主日學教師，也是支聯會傳教士，我學到很多福音的知識。課程裡面所提到的故事和處境提醒了我要做正確的事。參加教會聚會讓我集中心思在基督的身上。

提莫拉斯麥莊
菲律賓蒙塔班支聯會
聖拉法艾支會

我們應當永遠記得要生於世而不屬於世。要讓我們的心思集中在基督身上，就應當在日常生活中每天祈禱，思念祂對我們的愛，並且沉思經文。

拜雅羅素長老
象牙海岸阿必尚傳道部

要把心思集中在基督身上並非不可能。困難往往來自於我們的朋友和我們所讀、所聽、所看的內容。我們可以藉由哼唱聖詩來擺脫不好的思想或避開邪惡的事物。

布伊瑟拉斯羅薩琳
海地太子港支聯會
德馬斯支會

對我而言，把心思集中在基督身上最好的方法就是遵守誠命，努力做到身為祂教會教友所應有的好榜樣。我們領受聖餐，記念耶穌基督為我們所做的事，也是很重要的。

卡塔拉諾馬撒拉
阿根廷布宜諾賽利斯亞得羅加支聯會
隆瑞斯支會

我今年10歲，我記念基督的方式是經常祈求讓我的心思與祂和諧，以及在上學前和休息時間閱讀經文。我有一個朋友是成年人，她在辦公室裡放著福音的海報，好讓她記得基督。

希爾瓦迦勒
巴西聖伯納多魯奇藍莫斯支聯會
普拉納托支會

我經常用記住聖詩，在心裡哼唱，回想和所愛的人共度的快樂時光，以及求神指引我等方式，把心思集中在耶穌基督的身上。

高德拉艾度雅多
烏拉圭杜拉茲諾支聯會
沙蘭迪分會

我們的一舉一動和心中的渴願都要專注於耶穌基督的身上，這樣才能把祂放在我們的心思中。誠如使徒保羅所寫的：「無論做什麼，都要從心裡做，像是給主做的，不是給人做的」(歌羅西書3：23)。

弗羅倫西歐尼可羅
菲律賓塔克洛本區會
塔克洛本第二分會

歡迎您提供下述問題的答案，使答問篇的內容更加充實。請在2002年2月1日以前將回答寄至QUESTIONS AND ANSWERS 02/02, Liahona, Floor 24, 50 East North Temple Street, Salt Lake City, UT 84150-3223, USA；或以電子郵件寄至C U R - L i a h o n a - IMag@ldschurch.org；或請寄到台北市金華街183巷24號3樓翻譯部收，由翻譯部代為轉寄。語言不拘，務請字跡工整（打字亦可）。來稿請附全名、地址、所屬支聯會／支會（或區會／分會）名稱，以便處理，亦請附上個人照片。稿件及照片恕不退還，我們將斟酌錄用代表性的稿件。

問題：教會為什麼教導我們在16歲以前不要約會？□



林靜宜



布伊瑟拉斯羅薩琳



希布雅布保羅



卡塔拉諾馬撒拉



史蘭布克多馬



希爾瓦迦勒



提莫拉斯麥拉



高德拉艾度雅多



拜雅羅素長老



弗羅倫西歐尼可羅

「大好消息」

以

賽亞預言彌賽亞
會「傳好信息給
謙卑的人……

[並]醫好傷心的人」（以賽亞書

61：1）。今天有許多人的確需要

聽那大好的信息，例如：丈夫臥病在

床的妻子、遠離家人的傳教士、飽受疾病之苦的老婦人，以及那些在找尋福音之光的人。逢此聖誕節期歡慶救主誕生之際，



以下的故事讓我們想起了祂的生命及贖罪在許多方面都造福了我們的生活。兩千多年前，牧羊人所得到的「大喜的信息」

（路加福音2：10）是給神「各世

代所有的兒女」（見本期，第16頁）。

我們的救主及救贖主耶穌基督活著！「在至高之處榮耀歸與神！在地上平安歸與祂所喜悅的人」（路加福音2：14）。

霧中傳來的聖誕鐘聲

戴利貝絲

聖誕節那天一早就陰沉沉的，一如我的心情。濃霧籠罩著我們所居住的義大利城市，那是我們隨外子軍事任務而外派的地方。我的兩個女兒對她們所收到的幾樣禮物一點都沒有感到興高采烈。她們和我一樣，心裡懸掛著在德國軍醫院裡的爸爸。

「爸爸不在家，一點也不像聖誕節。」八歲大的戴安

娜說。我點點頭，心裡想著我們在這個節慶所錯過的歡愉——佈置、家庭宴會、節日大餐等等。

「不過，至少我們幾個人還可以在一起。」17歲的雅典娜小聲地說。

外子由德國的醫院打電話回來時，我只和他短短地講了幾句，就把電話遞給戴安娜。她已經有幾個星期沒

有見到爸爸或是和他說話了，我很訝異的是她竟然不要和他講話。我對她的反應感到不解，心裡很快地閃過這個月來所發生的事。

幾個星期前，外子愛德開始叨絮著他右臂疼痛，不久手臂就腫脹起來，變得僵硬。醫生叫他住院，並且給他靜脈注射抗生素。但是，他的手變得沒有辦法使用。

我安排還在唸大學的大兒子到奶奶家過聖誕節，沒讓他回家來。其他三個孩子則想幫我準備過聖誕節，儘管瀰漫著聖誕節的氣氛，但是我的焦慮依舊揮之不去。

有晚特別糟；我睡不著，便於凌晨3：30打電話到醫院去。護士說愛德痛得不得了，在踱方步。突然間，我覺得他需要一個聖職祝

我緊緊地抱著兩個女兒，破涕而笑。在霧中，我們隱約聽到了遠方傳來的聖誕鐘聲。我想起救主，祂讓我們能夠成為永恆的家庭。

福。由於是清晨，時間太早，我不好意思打電話給我們的家庭教導教師，迪威特巴伯弟兄。但是巴伯卻在早上5：00自己跑來了，他打電話找來了另外一位聖職弟兄，然後急忙趕到醫院去。巴伯有聖靈的感覺要告訴愛德，他的手一定會好的。

愛德接受過祝福後，有一群醫生圍在愛德的病床旁邊。他們無法解釋他手臂受損的原因。愛德雖然很痛，仍忍著痛說，可惜X光只能照出手臂的骨頭，無法顯示其他的情形；

如果能看到肌肉組織，或許會有點幫助。愛

德的話讓醫生們都大吃一驚，於是他們決定用超音波儀器來檢查他的手臂，在平常他們是不會這樣做的。這個醫療過程後來記載在醫學雜誌裡。

他們採取新方法使用超音波以後，在愛德手臂的深處發現有一大塊肌肉受到感染，於是馬上進行手術。

外科醫生後來向我解釋：「我們很幸運發現了膿腫，要是再拖幾個小時，愛德的手臂恐怕不保。雖然如此，我還是懷疑他的手指以後能不能動。」

醫生把愛德轉到德國的一家大醫院，我陪著他去，朋友們則幫我照顧孩子。愛德的情況變得更糟；連骨頭也受到感染，抗生素一點也沒有用。



愛德動了好幾次手術，日子就這樣一天天消逝。愛德堅持要我飛回家和孩子們一起過聖誕節。

因此在這聖誕節的早晨，我緊抱著最小的女兒，還搞不清楚她為什麼不和她爸爸講話。她猶豫了很久，終於拿起話筒，不出幾秒鐘，她的臉上就露出了笑容。

後來，她才說：「我以為爸爸快死了。他離開家的時候，病得那麼厲害。」

我緊緊地抱著兩個女兒，破涕而笑。在霧中，我們隱約聽到了遠方傳來的聖誕鈴聲。我想起每年聖誕節所紀念的一份禮物，那就是我們的救主，祂把我們從永恆的死亡中救贖出來，而且讓我們能夠成為永恆的家庭。我了解到透過主的贖罪和聖殿的教儀，我們可以永遠在一起。

愛德在醫院裡住了九個月，又經過了漫長、艱困的三年，他的手臂才完全康復。我們從沒懷疑過他的聖職祝福會不會實現，也沒懷疑過我們最大的祝福就是來自耶穌基督。

在義大利的那個聖誕節早晨，當我聽著聖誕鐘聲時，終於敞開心將聖誕節迎了進來。

戴利貝絲是猶他州申特維支聯會派瑞希峽谷支會的教友

祕魯的聖誕老人

普勞曼約拿單

我從教室的另一端看到巴利瓦支會兒童會的會長團相當認真地在討論事情，不時還瞄著我和米格蘭長老。不久，兒童會會長羅哈絲姊妹便向我們走來。我以為那天有非教友兒童參加了兒童會，會長團是要給我們回條。

「長老，我們不曉得你願不願意在支聯會兒童會聖誕節的活動中扮演聖誕老人？」她說。

「當然願意，」我還沒搞清楚到底要做什麼就先答應了。那也是我一點都沒料到會聽到的問題。

幾天後，我身著紅衣，頭戴紅帽，腳穿黑靴，臉上貼著假鬍鬚，再把塞滿衣服的背包綁在肚子前面，好讓聖誕老人看起來有一點重量。在一些支會表演節目過後，布幕再拉起時，出現的是巴利瓦支會兒童會的小朋友。

一群穿著白袍，戴著光環的天使、還有博士、牧羊人和羊群，當然也有約瑟和馬利亞一齊唱著「天使歌唱在高天」（聖詩選輯，第124首）。每個孩子都需要至少換三口氣才能唱完每一個「榮耀」。躺在馬槽裡的嬰孩耶穌則是這一幕景象的重心。

然後，經羅哈絲姊妹輕輕地一推，我便拉著韁繩，趕著我那兩隻小「馴鹿」上舞臺。我很驚訝自己竟然記得我要說的台詞——「Feliz Navidad」（譯註：西班牙文，意思是聖誕快樂）！哈，哈，哈！」觀眾都鼓掌歡呼。觀眾所沒有看到的是，幕拉上以後，25個小孩抱住我，全都擠在我身上，感謝我參與了他們的聖誕節表演。

我聽著這些兒童為嬰孩基督高唱讚美詩時，想到大約2000年前的那幅美好景象，就是復活的基督把兒童聚集在一起，「一一抱起……，祝福了他們，並為他們向父禱告。祂做完了這事，又哭了；……他們看到天開了，他們看到天使們從天降下，像在火的中間；……天使們為他們施助」（尼腓三書17：21-24）。

這些兒童讓我完全了解到主和那些小孩在一起時為什麼會哭泣。他們讓我明瞭班傑明王說我們應當「服從、溫順、謙恭、有耐性、充滿著愛、樂於服從……像一個孩子」一樣（摩賽亞書3：19）的意思。

聖誕老人因為美國的電影和電視影集而在祕魯家喻戶曉。但是讓這些兒童有個神聖假日的卻是救主。祂才是這個節日歡慶的理由。的確，祂才是我們所有一切的



這些兒童感謝我參與了他們的聖誕節表演，他們教我明瞭「充滿著愛……像一個孩子」一樣的意思。

原由。祂一年到頭都在，賜給我們對復活和永生的信心、愛和希望。

普勞曼約拿單是猶他州滿地富高地支聯會密爾斯垂姆支會的教友

聖誕節倒數十二天

桑契斯亞斯娜

我們在智利聖地牙哥的支聯會指派拉佛羅里達第三支會的女青年和她們的領袖參與「聖誕節倒數十二天」活動時，發生了一件奇妙的事。這12天中的每一天，我們都要去拜訪布姬達姊妹，她住在我們支會的範

圍裡，而且已經80多歲，沒有辦法到教會來了。我們每一次去的時候，都要為她和她的小孫女帶點不一樣的東西。女青年和她們的母親為了我們要去拜訪，而烤了麵包或餅乾，製作或購買了一些小禮物。

布姬達姊妹的家雖然沒有讓生活舒適的日常用品，卻充滿了愛。她的親切仁慈

令我們非常感動，也讓女孩們留下了深刻的印象。她們都還記得那個美好的聖誕節，並且對她們所付出的時間都有美好的感覺。

雖然我沒有要女青年們在聖誕夜的晚上帶禮物來，但是我很高興地看到每一個人都準備了一份要送給布姬達姊妹和她的小孫女們的小禮物。那天晚上，每個女青年在擁抱布姬達姊妹時都哭了，而她臉上的感謝和愛正是她送給我們的禮物。

那個聖誕夜，我們忘記了禮物，忘記了逛街，反而找到了聖誕節真正的意義。我們發現，為人服務就是在頌揚愛和生命——而這正是救主一生的寫照。

桑契斯亞斯娜是智利聖地牙哥拉佛羅里達支聯會拉佛羅里達第三支會的教友

我對真理的領悟

奧克狄巴斯卡

我於1964年出生在巴黎近郊，父母親幫助我對基督教義有粗淺的認識。我對我7歲時的一個星期天記憶猶深。母親在我們上教會的途中跟我談到耶穌基督。在她述說的時候，我覺得我已經認識祂好長一段時間了。那是我見證萌芽的時候——雖然它蟄伏了一段時間。

許多年後，父母親不再去教會，我也變成一個無神論者。我想自己不適合信神。

在我17歲的某一天，我獨自坐著，眺望窗外。不知怎麼的，我又開始相信神了。當時我對宗教沒有興趣，但是我心中卻有一個信念就確實有神的存在。

一個星期後，我們全家搬到法國中部克勒蒙弗蘭。我開始問自己一些很艱澀的問題：耶穌長得什麼樣子？我和祂有什麼關係？有一天下午，幾位年輕人給了我一張紙條，上面寫著：「想知道耶穌是誰嗎？請到基督徒俱樂部和其他年輕人討論這個問題」。我告訴那些年輕人，我也一直在問自己相同的問題呢！我說我會去看看。

第二天，我決定要去那個基督徒俱樂部。我到了那裡，卻又沒有進去。隨後幾天，我回去過幾次，不知道為什麼，每次都很怕走進去。

我沒辦法走進那個俱樂部的事讓我覺得很難過。我不知道該怎麼辦。但是，就在一次我沒有達成目的而折回家後，我想到耶穌基督在大約2000年前就已組織教會；因此，那個教會今日必定還在世上。腦海中一有了這樣的觀念，門鈴就響了。我打開門，看見兩位來自耶穌基督後期聖徒教會的傳教

士站在門口。我很訝異，倒不是因為他們突然出現，而是因為自己的反應，我覺得我好像一直在等他們。

由於我的房間很凌亂，我不好意思請傳教士進來，於是我就問他們在哪裡聚會。接下來的那个星期天，我找到了他們給我的地址，並且參加了聚會。我對於我所學到的耶穌基督的事，以及我和祂的關係感覺很好。不久我就受洗了。我一直相信聖靈在傳教士與我接觸以前就已使我歸信了福音。

我受洗後大約一年，因為在法國陸軍服役的關係，有一段時間變得較不活躍，但是我從來沒有失去我的見證。退役之後，我再度活躍起來，也獲得了教長祝福。我接受麥基洗德聖職，到新喀里多尼亞島從事全部時間的傳道服務，後來也結婚成家了。

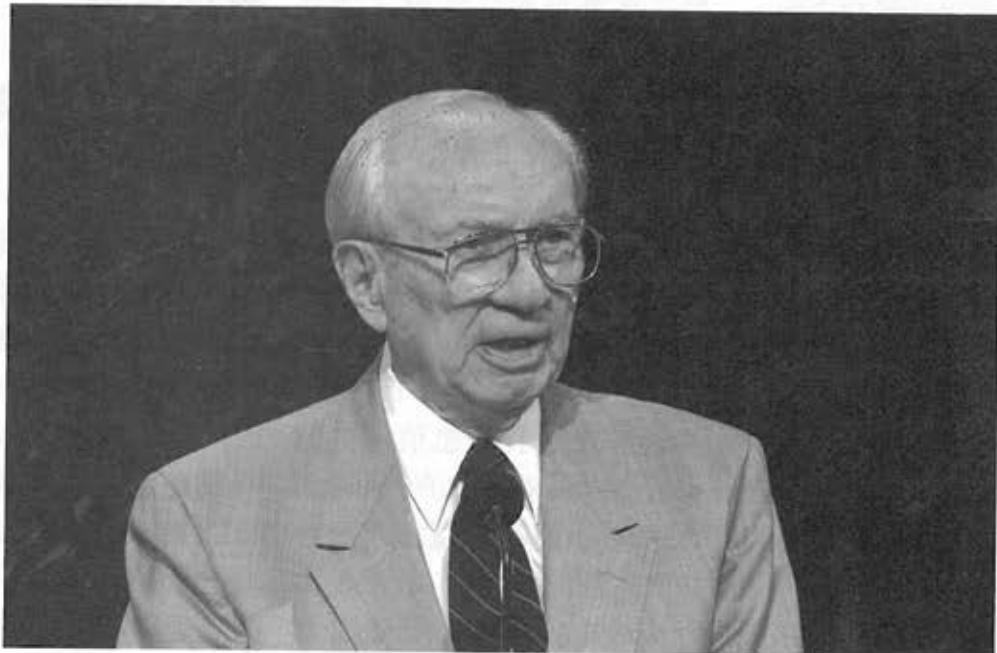
我的生活一直都遭遇到困難，但是我始終記得主如何讓我準備好聽到真理，並且在我7歲的時候，透過聖靈的力量獲得我第一個見證，這給了我支持的力量。我覺得很奇妙也很感謝，自從我獲得第一個聖靈的見證以後，又得到過多次的確證。□

奧克狄巴斯卡是法國喀卡孫區會土魯斯卡匹托分會的教友

教會新聞

耶穌基督後期聖徒教會 · 2001年12月

勿忘先驅者



興格萊會長在第一屆先驅者日紀念大會中發表演說。

興格萊戈登會長於7月22日星期天晚間在第一屆先驅者日紀念大會上，向會議中心近21000名的與會者演講。

「我提議舉行這樣的聚會來重視先驅者來此的精神，重視其靈性層面的意義，」興格萊戈登會長說道：「這些慶祝儀式我們當作先驅者日慶祝活動的一項特色，好使我們不至忘記，是神的手帶領我們的人民來到這這群山峽谷之內，安居立業。」

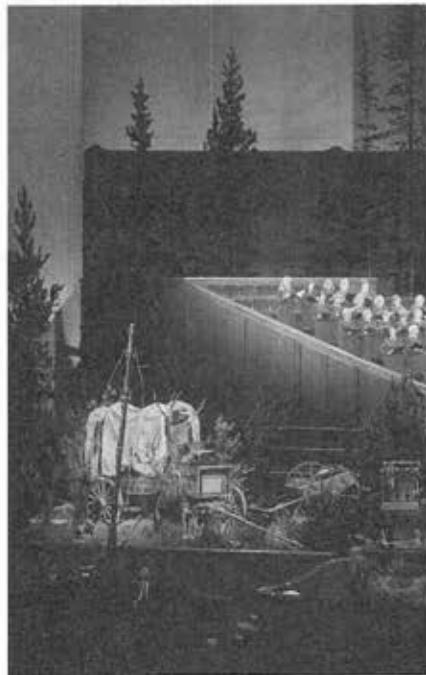
長達一個小時的紀念活動包括了由摩門大會堂唱詩班和聖殿廣場管絃樂團所表演的9首有關先驅者的聖詩，這項節目會在網際網路上廣播，同時也將播送至美國及加拿大地區的各教堂。

興格萊會長說：「我想利用這個機會懇求各位懷著寬容及敦睦之精神，對其他信仰的人們展露友誼和愛心。我們若持續保有這樣的態度，假以時日，7月24日的遊行活動和相關的慶祝節目就會愈來愈強調多元的宗教信仰。但是我認為我們絕不可容許自己忘記那些在1847年首度來到這座山谷的人們偉大特殊的成就。」

總會會長團第二副會長傅士德雅各會長於7月24日在斯密約瑟紀念大樓所舉行的1847紀念日午餐會上演講。他在活動委員會的演講中讚揚楊百翰以堅定的信念領導先驅者們，楊百翰堅信自己遵行神的旨意，因此付出了全部的精力和辛勞去完成需要完成的事。

博士德會長在餐會之前，代表教會出席了鹽湖城的1847紀念日年度遊行活動。這次遊行活動的主題是「歡迎來自各國的先驅者」。

在24日當天早上，七十員賓納嘉立斯長老在鹽湖大會堂所舉行的第55屆1847紀念日晨曦聚會上擔任主講者。他說：「環顧四週我們很容易就可以看得到前人辛勞所留下來的成果。他們來自世界許多國家，懷著勇氣和信心來到這塊無人所知的不毛之地。憑著驚人的毅力與勇



真正的先驅者篷車是本活動在會議中心內展示的項目之一。

氣，他們征服了沙漠、建立了居所、奉獻了一切所有，建立一種新的生活方式。」

賓納嘉長老談到楊百翰曾大膽宣告，鹽湖谷「會成為萬國的大道。世上的國王、君主、貴族和智者都會來此地拜訪我們。」

賓納嘉長老說：「那些也許就好像是我們忠信的先驅者所播下希望的種子，如今預言實現，在我們所處的年代中豐收。我們真的成了萬國的大道及萬國之友！明年我們會歡迎全球人士來到我們這座被豎立為萬國旌旗的美麗城市（見以賽亞書5：26）。」

猶他州州長李維特麥可也在1847紀念日的午餐會中發表演說，他在演講中對全球人士表達歡迎之意，並談到奧運聖火未來即將抵達鹽湖城，「是對進入這座山谷的先驅者的一項肯定和敬意」。李維特州長說全世界大約有36億人會看到聖火進入這座先驅者於150多年前所建立的現代化都市。他談到，當奧運在2002年2月舉行時，「願大家都會認同我們向先驅者所致上的肯定和敬意」。□

聖徒渡海 「絡繹不絕」， 回應錫安召喚

皮加普大衛撰

我們所受的諸多苦難實在難以形容，但在這些苦難中，我畢竟沒聽到過任何一句抱怨的話。」¹

慕恩約翰於1840年7月22日寫信給仍在英國的朋友及家人時，是這麼描述的。當時他和41名教友（其中半數以上是他的家人）在美國剛安全上岸後不久。

這是第一個英國後期聖徒移民團。搭乘不列顛號是一趟漫長而艱難的旅程，對於這群出身低微，從未航海過的聖徒而言，尤其如此。在海上航行44天，任憑風浪擺佈，對其中許多的新歸信者而言，是相當嚴峻的考驗。團長慕恩約翰回憶道：「我這一輩子還沒見識過這樣的日子。有人哭泣，有人嘔吐。平底鍋、鍋子、罐子及盒子四處移動；船隻在洶湧的大海中顛簸前進，日子就這樣過了。」

由於疾病、食物簡陋，加上艙位狹窄，慕恩寫道，他覺

得「對不起那些跟隨我們的人，但要保持樂觀，不管遇到什麼樣的情況，一定都有力量承受。你們必須認定前往錫安的路上一定有大苦難。」²

促使聖徒絡繹不絕地渡海移民到美國的起因始於1840年。由十二使徒定額組的金鮑賀伯長老所帶領的第一批傳教士開始積極地鼓勵教友們向錫安聚集。十九世紀結束前，已有大約45,000名英國及北歐的新歸信者移民。大多數的英國歸信者都移民美國，所以實際上大約有50年的時間，教會的教友主要是英國人。

不列顛號上的聖徒們發現船上的各種條件比起他們最近才搬出的英國陋居還要惡劣。他們必須睡在光禿禿的板子或箱子上，而非羽毛墊上。他們擠在一起，幾乎沒有翻身的空間，一會兒得忍受令人窒息的燥熱，一會兒則得忍受冰凍般的寒冷。被洶湧大海所弄濕的衣服，也沒機會更換或晾乾。

1840年9月，教會第二批的移民團有14人，大家都只能在北美號上得到一個很小

的艙房。這批人當中包括了前英國傳道部會長團的成員克雷頓威廉這名歸信者。

這些早期聖徒們的信心使他們能撐過這些艱辛的日子及其中的不便，正如克雷頓威廉在抵達紐約時，寫給英國的教友及朋友們的信中所表示的：「當我離開你們時，我完全不了解這趟旅程的艱辛與困苦，就算有人告訴我，我也無法了解。我們有時很不好受，也遇上了各種的麻煩。我一度無法相信自己能夠撐過我所忍受的苦楚；但讚美神，我所忍受的這一切從未使我感到痛苦或沮喪，卻帶給我好處……」³

不久，教會在英國就建立了一套移民制度，為想要移民的大批教友包租船隻。聖職領袖會確保航程中所需的補給充裕，一切都井然有序。每週在各分會都會收取移民基金和什一奉獻。後來，楊百翰設立了永久移民基金，讓貧困的教友也能前來加入美國的聖徒，並且在以後償還費用。

當楊百翰、伍惠福及斯密喬治長老於1841年4月結束英國傳教返國時，與130位聖徒

一同搭乘羅徹斯特號。同船的教友奎爾多馬寫道：「我就是在那艘船上初次見到楊百翰的。他總是穿越過貨物區擁擠的人群，用親切、如同慈父般的語氣向我們說話……旅途當中，他大部分的時間都在向我們講道。」⁴

奎爾多馬記得大多數的乘客在航程中都生了病。他寫道：「母親病得很重，得從三等艙移到甲板上的一間小艙房。雖然她並未留住她試著要吃的那一點點食物，但還是活了下來。小嬰兒約瑟死在約翰弟兄的懷中。」

縱然有了教會領袖的協助，橫渡大西洋對即使最優秀的教友而言，仍舊是信心的考驗。威爾斯歸信者鍾斯丹船長後來為移民寫了一本名為「錫安嚮導」的書。他在書裡的忠告是：「不要擔心會死於航海的疾病，除非你一直躺在床上，讓病情演變成發燒，很多人因此而喪命；要努力攝取健康食物，並且留在甲板上呼吸新鮮空氣，越久越好；長久以來，許多經驗告訴我們，這是最好的藥方。」⁵

由於暈船而導致身體虛弱的人往往罹患更危險的疾病，所以經常有人死亡。幾乎沒有一趟旅程是不會有人死亡的。移民的日記當中經常悲痛地記錄著移民聖徒遭逢子女或父母死亡時所展現的堅毅與信心。

從英國及北歐移民美國，禍福參半。雖然急於前往錫安聚集的聖徒們能脫離在自己國家中常遭遇的壓迫，但對於為了自己的信仰所面對的危險，也非一無所知。旅程本身的危險性以及所發生的各種狀況，以今日的標準來看實在是難以想像。而當聖徒們抵達紐約或紐奧良後，危險仍未結束。搭乘汽船在河面上長途航行，其危險程度不下於航海，之後還要艱苦地橫越平原，前往鹽湖谷。據估計，1846年至1869年之間約有4,600名後期聖徒先驅者死在摩門路徑上。⁶

這些主要來自英國及北歐的聖徒們已準備好冒險，這一切都是為了回應先知的召喚，向錫安聚集，這的確是對於他們不凡的勇氣、信心，以及對此偉業忠誠不渝的禮讚。□

註：

1. Letter from John Moon, 22 July 1840, cited in *Mormon Immigration Index, Family History Resource File*, The Church of Jesus Christ of Latter-day Saints.
2. Letter from John Moon, *ibid.*
3. Letter from William Clayton, 10 December 1840, *ibid.*
4. Autobiography of Thomas Quayle, *ibid.*
5. Dan Jones, "Guide to Zion."
6. Susan Easton Black, "I Have a Question," *Ensign*, July 1998.
皮加普大衛是英國普雷斯特頓支聯會伯恩里支會的教友。
本文轉載自2001年8月4日之
教會新聞。

「繼續施助帷幕 另一端的人們」

七 十員孔迪賓賽長老說，教會對家譜工作所付出的努力，是「我們見證的進一步明證，這不僅見證了此一偉大事工是真的，並且是攸關靈性存亡的重要事務。」

孔迪長老於7月31日在楊百翰大學所舉行的家譜及家庭歷史年會中提到，教會在家譜

方面所作的努力包括成立了3700多個家譜中心以及建立家譜圖書館和教會家譜搜尋網站，該網站每天平均有八百萬個點選人次。大約有530位來自全美及其他國家的人士參加了這場為期四天的會議，會議期間從7月31日至8月3日。

「以來加之靈正臨到大地，數以百萬的已逝者名字被提交到聖殿，在那裡執行洗禮、證實、為男子按立麥基洗德聖職、恩道門和印證等代替教儀，因此，正像彼得所教導的，死去的人『叫他們的肉體按著人受審判、他們的靈性卻靠神活著。』（見彼得前書4：6）

他說這些教儀讓某些人感到疑惑。例如，如果被替代執行教儀的那個人未悔改，也不接受該項教儀怎麼辦？

孔迪長老談到：「沒有人會被強迫去接受由其他人所執行的替代教儀，但是，如果沒有人代替執行這些教儀，死去的人就沒有機會接受或拒絕這教儀。」

另一個疑問是為什麼要為那些終其一生不太想去遵守誠命的人執行教儀。孔迪長



老引述了經文中許多悔改的例子，其中包括摩門經中艾繆萊克的例子說道：「明智的作法是讓耶穌，而不是我們自己，來作審判者。」

孔迪長老結束演講時說道：「願我們每個人都能繼續協助帷幕另一端的人們，帶著我們的紀念冊，裡面記寫著我們所能找到的所有祖先的姓名和相關資料，為他們執行替代教儀，使我們能成為工具為他們帶來救恩，好讓『悔改的死者藉著服從主的屋宇的教儀，將被救贖。』」（教約138：58）」□

本文轉載自2001年8月11日之
教會新聞。

教會日臻成熟

史文森傑生撰

教會區域當局七十員是個成員廣泛的群體，集合了許多來自世界各地具備各項專業背景的忠信弟兄。然而自從1997年開始有這項聖職召喚後，區域當局七十員透過服務及奉獻，協助鞏固了這個一直在成長的教會。他們的成功象徵了教會在全球

的發展和成長。最近甫卸免七十員會長團會長召喚的波特奧丁長老作了以上的表示。

波特長老補充說：「那是代表成熟的一項標記，表示我們在世界各地都有堅強的聖職持有人及家庭。」

興格萊戈登會長在1997年4月份總會教友大會的開幕致詞中引介了區域當局七十員的召喚。先知說擔任區域當局人員的這群「忠信的中堅幹部弟兄」會被按立為七十員，並加入由七十員會長主領的定額組。他們會在他們所居住的地區，繼續從事現在的職業，居住在自己家中提供自願服務。

住在歐洲、非洲、亞洲、澳洲和太平洋區的區域當局七十員屬於七十員第三定額組的成員。住在墨西哥、中美洲、和南美洲的區域當局七十員屬於七十員第四定額組的成員。住在美國和加拿大的區域當局七十員則屬於七十員第五定額組的成員。

興格萊會長同時談到：「正如啟示中所說的，他們蒙召為七十員，要宣講福音並成為主耶穌基督的特別見證人」（見1997年7月，利阿賀

興格萊戈登會長歡迎來自委內瑞拉卡拉卡斯的區域當局七十員吉梅內法蘭長老。

拿，第5頁）。

新召喚的區域當局七十員被授予管理的權柄，在他們各自的土地上組織和發展日益成長的教會。他們在獲得指派時，要主領支聯會教友大會、訓練支聯會會長、成立或重組支聯會、按手選派支聯會會長團、擔任區域會長團的副會長、巡視傳道部、訓練傳道部會長，並完成其他被指派的職責。

波特長老說：「〔興格萊會長〕給予我們的指示要點，已成為我們的行動方針。」

他也說明，雖然總會當局人員仍繼續主領大部分支聯會成立及重組事宜，但是區域當局七十員卻是實際分擔工作的重要角色。

從八月份起，中美洲區域以及新成立的愛達荷區域會長團完全由區域當局七十員所組成。區域當局七十員葛洛司考



•基督教福音傳教會報·靈活地服事

目前擔任區域當局七十員的松田蓋瑞長老攝於日本福岡聖殿前。他被召喚擔任北亞區域會長團副會長。

德長老最近被召喚主領新成立的愛達荷區域。這項職位讓他有機會直接看到教會在世界各地的穩定成長。

同樣也在北美西北部區域會長團內服務的葛洛長老說：「整個教會領導階層所具有的深度和素質令我折服。」

這位在愛達荷州長大的區域領袖說，他和其他的區域當局七十員皆獲得來自總會會長團、十二使徒定額組、及其他總會當局人員的訓練、教導和栽培。他補充說道，與其他七十員一起服務得到了令人感到慰藉的支持及友誼。

波特長老一向樂於看到七十員第三、第四、第五定額組及其中成員的成長。「看人們如何迎向挑戰是件很有意思的事情，我認為他們成就了一件偉大的事工。」□

本文轉載自2001年7月21日之
教會新聞。

聖徒與眾不同 泰國教友協助服務計畫

泰國清邁區會清邁分會的教友於6月2日共同清理了為鄉下農村貧困兒童興建的一所新學校的用地。他們花了一整個星期六來清除垃圾、修剪樹木和雜草、鋪設泥沙，並將學校後頭的一條水溝疏通。

分會領袖自願加入男女青年的服務，以協助清除施工後的廢料，並整理學校的用地。主辦這項服務計畫的麥基荷莉姊妹表示，她不知道會有多少人來，因為過去參加過服務計畫的人並不很多。活動當天的早上，有40多人出現，不只是男女青年，各年齡層的教友都有。

這項服務計畫使某些贊助建校的人士印象深刻。基金會的副董事長魏克斯法蘭表示：「他們的工作精神讓我印象最為深刻。每個人從頭到尾都在工作，他們彼此有美好的情誼，一向如此。」

本文轉載自2001年7月28日之
教會新聞。

南非菜園計畫—— 來自「天上的祝福」

南非中部小鎮羅克斯頓的一項菜園計畫，所出產的不只是蔬菜而已。當地的兒童若是能在教友家庭所捐贈的土地上種植蔬菜，就能賺取學費，並且協助供養家人。

「這項計畫的好處在於讓兒童們培養出責任感、為自己和家人種植蔬菜，並且學習到自助所帶來的利益。[他們也]對於耶穌基督後期聖徒教會有所認識。」簡森傑洛長老如此表示，他與妻子簡森卡蘿琳在東南非區域擔任公共事務傳教士。

這個計畫是由羅賓斯隆恩及羅賓斯芭芭拉開始的，他們是住在羅克斯頓的教友。離他們家最近的教會分會遠在300英哩外，他們每星期參加聚會都會與傅雷瑟羅迪家庭見面，而他們也是活躍的教友。不久前羅賓斯夫婦與自約翰尼斯堡前來拜訪該區域的雅各法立和雅各珍交談。這兩對夫婦討論到學童們的困境，他們往往餓著肚子上學。

羅賓斯夫婦在兒童們就讀



南非羅克斯頓的兒童利用當地教友捐贈的土地做為菜園，在自己的耕地上栽種食物。

的學校附近有一塊1.6公頃的土地。這塊土地有兩座井，及一座蓄水池，但無法發動抽水機，將水注入蓄水池。他們決定，如果能取得電力及抽水機，提供所需的水，則將進行一項幫助學童的計畫。他們將整塊土地加以犁耕，並分成小塊給每位學童。如此，每位兒童就可負責在自己的那塊地上栽種及生產蔬菜。

羅賓斯夫婦與東南非區域會長團聯絡，而福利服務傳教士布徹大衛長老和布徹娜塔莉姊妹則前往計畫地點。整個計畫在區域會長團的指導下展開。

當地的非教友鎮民很樂於協助這項計畫。農民曼特吉巴伯貢獻了自己的時間和機械，運送電機零件、開挖電纜的溝道，並且安裝了測量及控制的箱子。一位村裡的電力監工亞當喬治則提供了抽水機連接電線所需的知識

並付出努力。布魯爾班恩提供犁地、整地的服務。農民魏斯詹恩貢獻了抽水機的驅動馬達。退休居民奈爾約南自願教導學童如何規劃及維持自己的耕地。

此外南非開普敦支聯會喬治分會的青年每年都將提供種子作為一項服務計畫。

簡森長老寫道：「被分配到土地的兒童約為7到12歲。他們栽種了菠菜、紅蘿蔔、甜瓜及其他多種蔬菜。兒童們除草、澆水，並收成作物，供自己的家人食用，或賣給鎮上的鄰居。他們用賺來的錢付學費。這項計畫是來自天上的祝福。」

人道服務遠征隊

來自猶他州北部各地的教友與其他人組成了一個40人的人道服務遠征隊，前往衣索比亞進行援助，援助時間自6月1日至11日。猶他州斯普陵維爾

南斯普陵克里支聯會第九支會的馮斯德艾力，以及猶他州東禧伯市支聯會第一支會的安德森布蘭由「現在就做」基金會（鹽湖城的一個非營利性人道服務組織）贊助，參加了遠征隊。兩人負責協調鷹級童軍的計畫。艾力指導了在克沙艾拉拉附近德布德巴河上安裝一座抽水重力流供水系統的興建工程，布蘭則帶來了重達32公斤的視障者用的眼鏡。

布蘭後來表示：「大家都需要眼鏡。我們試了一副又一副，直到每個人都找到最適合自己的一副為止。唯一的問題是，我們的眼鏡不夠。」

艾力前往衣索比亞之前，在猶他州的家中後院建造了一個抽水系統模型。此系統利用河中水流來產生動力，並且有一座濾水及儲水槽。抽水系統也將集水的時間從三小時多縮減為一小時以內。（在此之前，村裡的婦女每天都必須辛苦前往河邊，打水回來。）此系統可將嬰兒因飲水感染疾病死亡的機率降低百分之50至75。□
本文轉載自2001年8月4日之
教會新聞。

分享時間額外建議



以下是分享時間的額外建議，兒童會領袖可配合2001年12月利阿賀拿的分享時間來使用。與這些建議相關的課程、指示及活動，請見本期朋友F-4，F-5頁的「大好歡欣的日子！」。

1.準備聖誕節的「唱遊故事」，幫助兒童找出某些有關耶穌誕生及祂第二次來臨的預言。使用福音圖片集當中救主誕生及第二次來臨的圖片。在每張圖片的背後貼上該圖片所描繪的事件的簡單說明、預言該事件的先知名字，以及一段包含預言的經文。選幾位兒童手拿圖片並講述故事。例如：

- 福音圖片集201：尼腓——救主的母親將來自拿撒勒（尼腓一書11：13，20-21）。

- 福音圖片集200：尼腓——祂的名字將是耶穌基督（尼腓二書25：19）。

福音圖片集203：拉曼人撒母耳——極大的亮光和一顆新星將會出現（希拉曼書14：2-5）。

- 福音圖片集240：以賽亞——他將成為天父的兒子（以賽亞書9：6）。

- 福音圖片集238：馬太——耶穌基督會再來臨（馬太福音16：27）

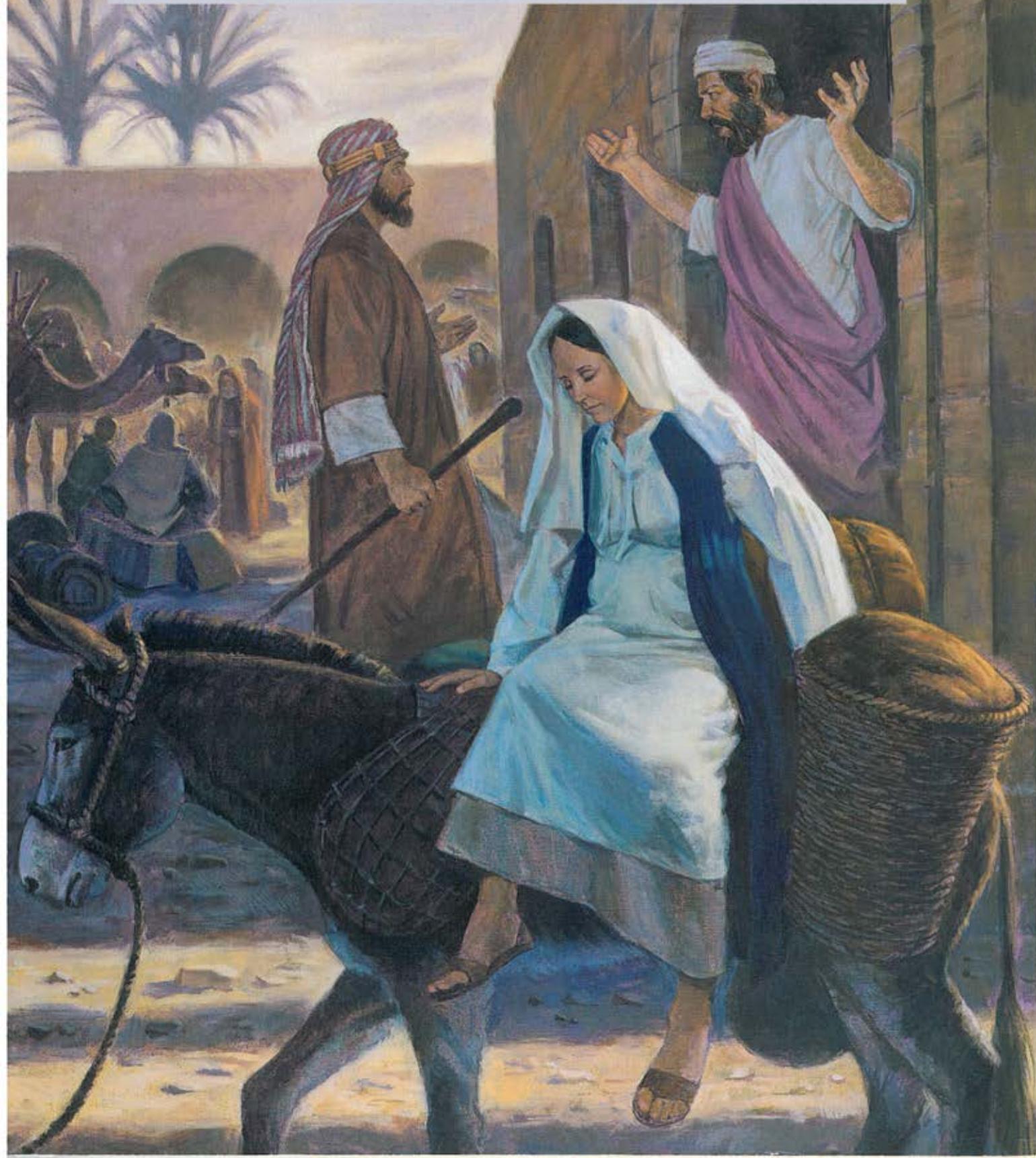
2.請一位兒童講述救主降生在伯利恆的故事。強調耶穌基督出生的卑微，並且唱一首與此有關的歌。將這種場面與先知預言祂再臨時會發生的情況做一比較。請兒童查閱有關第二次來臨的經文。事先準備好寫有每段經文摘要的紙條。（例如：以賽亞書65：25——地上會有和平。馬太福音16：27——天使將與祂一同降臨。馬太福音24：30——祂將在榮耀中架著雲降臨。馬太福音24：36——沒有人知道祂降臨的日子。帖撒羅尼迦前書4：16——主從天降臨時會有呼叫的聲音。教約76：108——祂將來做我們的王。教約133：25——祂將站在祂的人民中間統治）。舉起一張救主的圖片，請兒童在找到每段經文時，將字條放在圖片下方。幫助兒童了解基督降生時的卑微，以及祂第二次來臨時的榮耀。

講述十個童女的比喻（馬太福音25：1-13）。上課之前，將一張經文中的油燈圖片貼在厚紙板上，油燈的頂端要留開口，讓紙條能插入（見「我相信耶穌會再來」，1995年9月，兒童園地，第c-12-13頁）。說明就像那五位聰明的童女會為新郎的來臨作準備一樣，我們也能為救主的第二次來臨作準備。請兒童寫下他們現在能做什麼事來添加燈油並為救主再次來臨作準備。請每位兒童將自己的紙條放入油燈中。見證我們為了準備救主第二次來臨所做的事會使我們的生活更為快樂，且讓我們準備好有一天與天父同住。

3.「朋友」（兒童園地）中的更多資料：「拉曼人撒母耳宣揚耶穌基督」，1996年6月，第c-14-16頁；「基督誕生的預兆」，1996年8月，第c-2-4頁；「先知見證耶穌基督的誕生」，1997年12月，第c-8-9頁；「神對祂的先知說話」，1998年2月，第c-4頁；「他們為祂作見證」，1999年9月，第c-8-9頁；「當祂再來時」，1999年12月，第c-12-13頁。□

朋友

給耶穌基督後期聖徒教會的兒童 · 2001年12月



總會會長團給全世界兒童的
聖誕節信息

救主的 禮物

聖

誕節是一個洋溢著友情、關懷和愛的美好時節；是全球人們歡欣鼓舞的時刻，也是服務、贈禮的好時機。

救主所賜予的禮物是稀世奇珍。祂賜福給人們，使瞎子能看見、聾子能聽見，並使跛腳的能行走。祂為漆黑的地方帶來光明，使悔改的人得到寬恕，並讓絕望的人獲得希望。

這是一年之中我們能將幸福喜悅的禮物帶給別人的最佳時節。如同救主一般，我們可以探望病人、救濟貧困者，並鼓舞孤獨的人。

在這個緬懷過往，充滿感激的時刻，我們見證耶穌基督降生於世，是我們的救主與朋友。我們作證祂活著。願我們的天父祝福世界各地的兒童都能享有祂的兒子所賜的平安。

愛你們的，
總會會長團

*James W. Hinckley
Thomas Monson
James E. Faust*





2001年12月
F-3

大好歡欣的日子！

尼可斯黛安



「他還講到先知們，那曾為……這位彌賽亞……世界的救贖主……做過見證的先知們，他們的數目是大極了」(尼腓一書10：5)。



想像一下你住在兩千多年前的柴雷罕拉，那是一座尼腓人的城市，四周圍繞著高聳的城牆。想像有一天，你和父母正在城裡走著，你們聽見很大的騷動聲，然後看見有個人站在城牆上，正在預言彌賽亞，並解釋即將在柴雷罕拉和耶路撒冷發生的事，這都顯示出彌賽亞降生的徵兆。

你和父母聽到了這個人所傳達的信息。他是拉曼先知撒母耳。多年以來，拉曼人一直是你們的敵人，但是當你聆聽撒母耳所說的話時，感覺他說的是真的。他說，再過五年，彌賽亞將誕生在耶路撒冷，祂誕生的時候會有一顆新星出現。他繼續說道，在柴雷罕拉會有一個白天一個夜晚再一個白天，但夜晚來臨時卻不會有黑暗。

你身邊有一些人不相信撒母耳的話，而且非常地生氣。他們向他扔石頭，並試圖用箭射他，但是被他逃跑了。

你的父母告訴你撒母耳是神的先知。你和你的家人受了洗，準備等待彌賽亞的來臨（見希拉曼書16：1-5）。你們一起研讀經文、禱告，服從先知。過了五年，一顆新星真的出現了，而那晚沒有黑暗。你知道救主已經誕生了。多麼大好歡欣的日子啊！

就像先知為救主的誕生作見證一樣，他們也預言祂會再度來臨。在耶穌基督第二次來臨時，祂會永遠管理統治這世界，所有人將知道祂是神的兒子，世界的救贖主。

我們可以為祂的第二次來臨作準備，就像柴雷罕拉那群正義的人們為祂的誕生作準備一樣。

我們可以遵從先知的話語，研讀經文和禱告，也可以遵守我們的洗禮聖約，聽從聖靈的提示。

如果我們服從先知，就能為第二次來臨作好準備。那將是多麼大好歡欣的日子啊！

分享時間建議

- 問孩子在現代他們要怎樣才能把一個重要的信息傳達給全世界。說明在兩千年前，有一件美好的事情發生了，就是耶穌基督誕生了。天父希望世界各地的人們都知道這件事，所以祂派遣先知告訴他們救主誕生的徵兆。說出拉曼人撒母耳的故事（見希拉曼書13：1～16：8）。讓孩子以角色扮演的方式來演出這個故事。展示一張世界地圖，問孩子在救主誕生的那一晚，哪裡的人們看見了新星。說明雖然伯利恆離柴雷罕拉（位於美洲某個地方）很遠，但是這兩地的人們都看見了那顆星。在東方，博士知道新星就是一個徵兆，表示救主已經誕生，他們長途跋涉前來崇拜祂（見馬太福音2：1-12）。說明就像那些人們為救主的誕生作準備一樣，我們也需要為祂第二次來臨作準備。讓孩子將他們所能作的準備寫下來或是畫出來。請他們將自己的想法與家人分享。

- 將一張基督降生的圖片製成拼圖，在每一塊拼圖背面，寫上一段與救主誕生的預言有關的經文章節。可使用的經文有：以賽亞書7：14；尼腓一書11：13，15，18；尼腓二書25：19；希拉曼書14：2-5。將一塊塊拼圖放在地上，請一個孩子選其中的一塊，讓另一個孩子大聲唸出經文。一起討論這項預言或徵兆是什麼，會在何時、何處發生。讓孩子們將每一塊拼圖放在適當位置。唱一首有關耶穌誕生的歌曲或聖詩。作見證先知已告訴我們救主將再次來臨。□



A部份



我可以每天祈禱。



我可以遵守
我的洗禮聖約。



我可以服從先知。



我可以研讀經文。

黏貼處

B部份

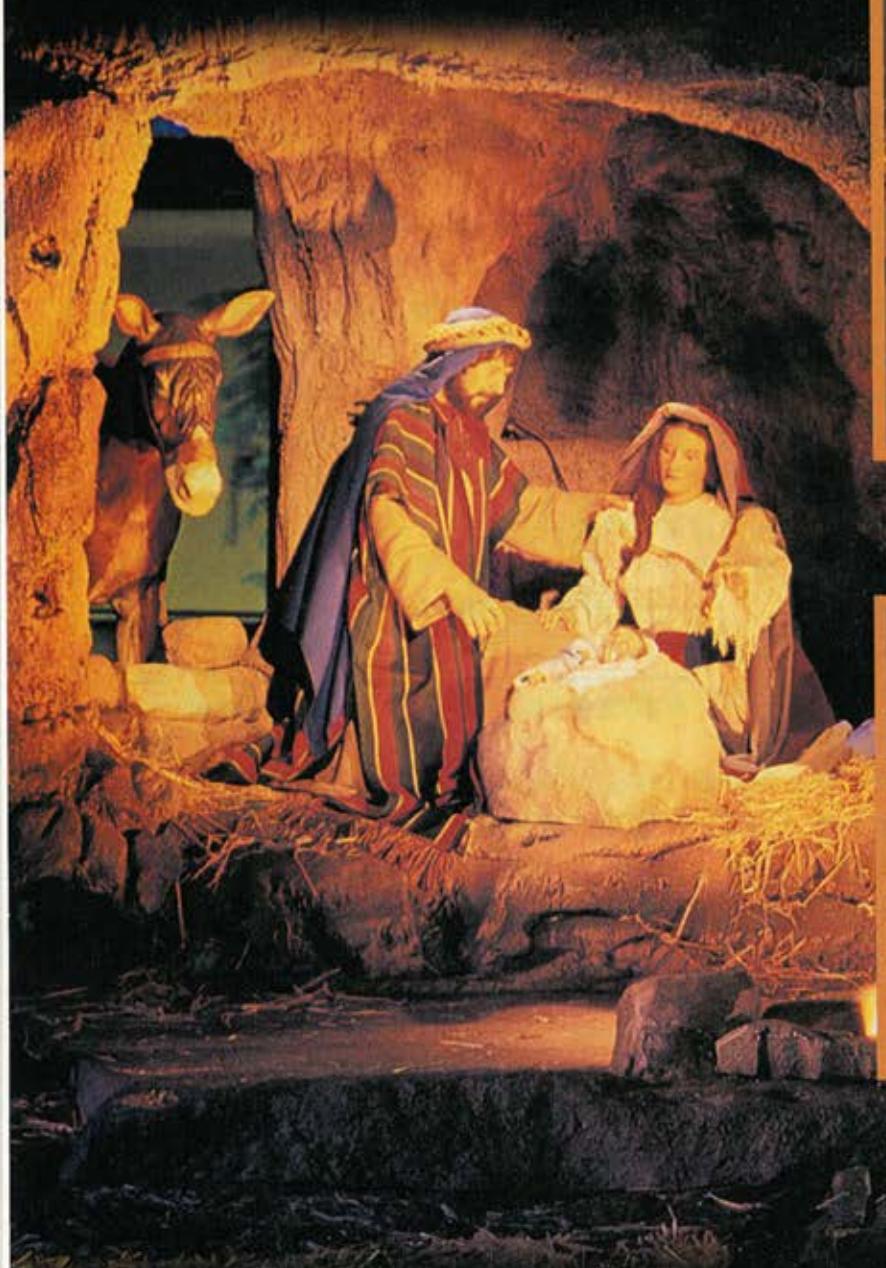
指示

1. 將此頁貼在厚紙板上。
2. 將圖片中你可以為第二次來臨所作的準備著上顏色。
3. 將A、B部分以及A部分的窗口剪下。
4. 將每個部分的黏貼處貼在另一端的背面，作成圓筒狀。
5. 將B部分放進A部分中。當你轉動B部分時，圖片就會在窗口出現，提醒你可以為第二次來臨所作的準備。每週選擇一件事，努力把它做得更好，來幫助你作好準備。

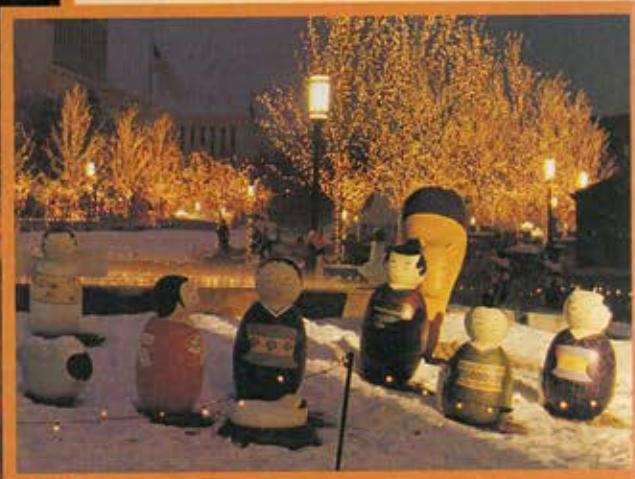
聖殿廣場的 聖誕節

柯林斯羅莎琳

除特別標明外，餘皆拉森凱莉攝；左：戴蒙克瑞攝



身穿日本傳統服裝的馬利亞和約瑟看顧著嬰孩耶穌。



上：這些木雕是由波蘭的教友所雕刻的。左：栩栩如生的嬰孩耶穌、馬利亞和約瑟等人物。





世

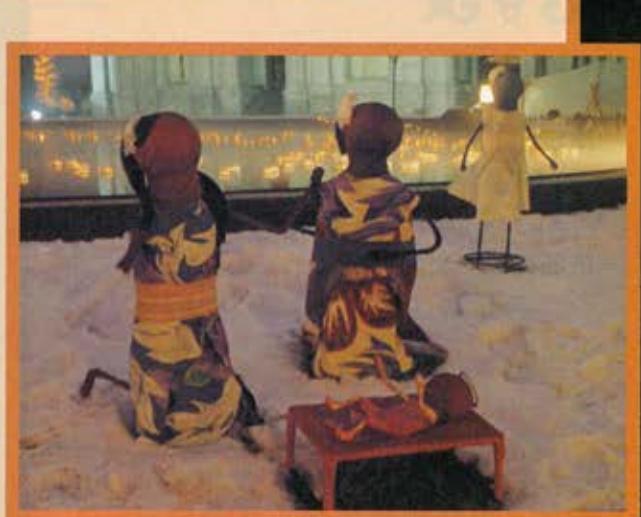
界各地的兒童都喜愛耶穌基督。他們都知道祂是他們的救主，並且救主愛他們。每年到了聖誕節，全世界的兒童都會慶祝基督的誕生。

去年聖誕節期間，教會的工作人員在鹽湖城的聖殿廣場搭設了美麗動人的基督降生的場景。他們花費了上百個小時作出嬰孩耶穌、馬利亞、約瑟、牧羊人和博士等生動逼真的人物，安置在聖殿附近的草坪上。這些人物讓訪客記得基督誕生在伯利恆是真有其事；而那些人也是真有其人，與我們相差無幾，他們在祂誕生之後頌揚祂。

鹽湖聖殿附近倒影映照的水池周圍，另有四個較小型的基督降生場景。這四個基督降生的景，分別來自世界不同的地方。這些場景是特別為兒童所設計的，表現出世界各地兒童對救主誕生的不同想像空間。

上百個小燈籠置放在聖殿附近的廣場上。這些燈籠所散發出的光提醒了訪客耶穌基督是世上的光。這些燈籠上印著各國語言的喜樂、平安、希望、光和愛等字樣。

儘管這些基督降生的場景以各種不同的方式來呈現基督，燈籠上也裝飾著各國的文字，但它們都述說了相同的故事。耶穌基督降生成為世界的救主，祂的出生、祂的生命、祂的贖罪為所有的人帶來喜樂、平安、希望、光和愛。□



以來自非洲鮮豔的布料所作成的人物崇拜著救主的誕生。



這些美國印第安人物正穿著美國阿拉斯加特林吉特部落的服裝。

聖誕節 倒數計時

洪德立克希拉蕊



指示

聖誕節是一個記念耶穌基督的時刻。完成這張聖誕圖片，來學習跟隨祂的一些方式。

將此二頁從雜誌上取下，貼在厚紙板上。將隨附的海報上的指示欄剪下。將第F-16頁的拼圖圖片剪下，放進信封內。從12月1日開始，每天早上從信封內取出一塊拼圖，然後在聖誕圖片中找出拼圖的位置。閱讀上面的經文並進行活動，然後將拼圖貼在位置上。到12月25日，你會完成許多事以效法耶穌，而你的聖誕圖片也會完成！□

教約35：26。耶穌基督希望我們快樂。將使你得到快樂的種種祝福列出一張表。

教約19：38-39。耶穌基督要我們時時祈禱。常常在你心中祈禱，為你所得到的祝福感謝天父。

尼腓三書12：9。耶穌基督應許要祝福那些使人和睦的人。唱一首虔敬的兒童會歌曲，為你的家中帶來更平安的氣氛。

尼基回記祈福

馬太福音22：34-40。耶穌基督教導我們要愛鄰人。和家人一起為一位鄰居做件美好的事。

教約89：10-11，18-20。耶穌基督啟示了智慧語。感謝天父賜給你食物，使你的身體強健。

尼腓三書17：21-24。因為耶穌基督很愛小孩，所以祂祝福他們。花一些時間陪你的兄弟姊妹或朋友，來表示對他們的愛。

聖誕節

一月

興格萊戈登會長
喜歡看到建造新
的聖殿。

二月

以來加復興了印
證權鑰（見教約
110：13-16）。

三月

聖殿是主的屋
宇。

四月

撒母耳在聖殿中
接受到啟示（見
撒母耳記上3：
1-18）。

聖殿—— 有一天我要去



近幾年來，教會興建了越來越多的聖殿。聖殿是充滿愛心且優美的地方，天父希望我們每一個人，也就是祂的兒女都有機會去祂的聖殿，接受一切必要的教儀使我們能與家人永遠在一起，並且有一天回去與祂同住。在聖殿中，我們被教導天父為我們所準備的計畫；我們可以在聖殿印證在一起，成為永恆的家庭；也可以為我們祖先執行必要的教儀，使他們獲得同樣的祝福。

你可以從現在就開始藉著以下的方法準備去聖殿：增加你對耶穌基督的信心，學習辨認並服從聖靈的提示，以及遵守誡命。當你背誦並學習海報上的經文時，要虔敬，這樣你對聖殿的喜愛以及想要生活配稱以便有一天去聖殿的渴望就會增加。

指示

1. 將海報從雜誌上取下。沿著每個月份名稱上方的虛線割開。
2. 將海報旁邊的圖片剪下，放在信封內。
3. 將其中一個手提行李箱的人形剪下，並塗上顏色。再將行李箱前面的窗口剪下。在行李箱背面填上你的姓名和你準備前去的聖殿名稱。將行李箱對折，再將兩邊和底部黏起來，保留上方為開口。
4. 若是可以，將海報貼在薄卡紙上。注意海報上的細縫周圍不要上膠，好讓行李箱可以塞進去。如果你想的話，可以將一張離你家最近的聖殿圖片貼在鹽湖聖殿的插圖上。將海報掛起來。
5. 從2002年1月開始，在每個月的月初，唸出主題並背記道路上的經文。將當月的圖片放進你的行李箱，圖片就會透過窗口顯示出來。將行李箱插入當月通往聖殿之路的細縫。隨著這一年漸漸過去，你的行李箱就會裝滿教導你更多有關聖殿的事並幫助你準備好將來有一天去聖殿。

如需更多的海報，可由教會發行中心取得。

Intellectual Reserve, Inc. © 2001 版權所有



聖殿——
有一天
我要去

「因為看哪，這是我的事工和我的榮耀——
促成人的不死和永生」（摩西書1：39）。

當耶穌再來時，祂會來到聖殿。

「如果你是忠信的，看啊，我必與你同在直到我來臨——我實實在在對你說，我很快就來」（教約34：11-12）。



五月

我的身體是一座聖殿。



「豈不知你們是神的殿，神的靈住在你們裡頭嗎？……因為神的殿是聖的，這殿就是你們」（哥林多前書3：16-17）。

來

十一月

我感謝有聖殿的祝福。

「讓所有那些……為我的名建築此屋宇的我人民的心高興起來」（教約110：6）。



四月

聖殿將天上的祝福帶到世上來

「並且，如果你遵守我的誠命並持守到底，你必獲得永生，那恩賜是神的一切恩賜中最大的」（教約14：7）。



三月

聖殿是主的屋宇。

「建立一所家宅，即祈禱之家，家，禁食之家，信心之家，家，學習之家，榮耀之家，秩序之家，神之家」（教約88：119）。



六月

聖殿是真正的教會的標記。

「我命令你們，所有你們，我的聖徒們，為我建造一所屋宇」（教約124：31）。



七月

今日聖殿造福全世界天父的兒女。

「必有許多國的民前往，說：來吧，我們登耶和華的山，……主要將祂的道路教訓我們；我們也要行祂的路」（彌迦書4：2）。



十月

當我遵從天父為我準備的計畫，我就準備好去聖殿。

我們信福音首要的原則和教儀為：第一，對主耶穌基督的信心；第二，悔改；第三，為罪的赦免的浸沒禮；第四，獲得聖靈恩賜的按手禮」（信條第四條）。



「我要把天國的鑰匙給你，凡你

藉由聖殿的祝福，我的家人可

以永遠在一起。

「必有許多國的民前往，說：來

吧，我們登耶和華的山，……主

要將祂的道路教訓我們；我們也

要行祂的路」（彌迦書4：2）。

在山上所細述，六七上山



「捆綁」(馬太福音16：19)。

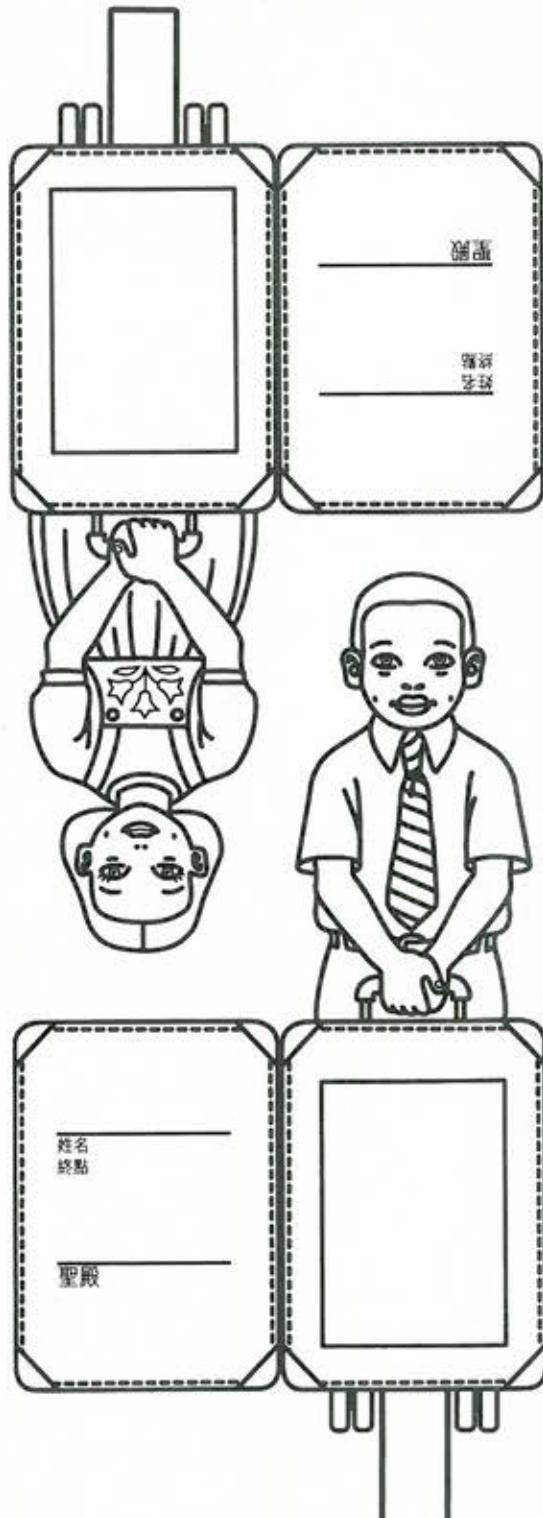
九月
我現在就要過配稱的生活，以便能去聖殿並傳教。

「有了我的命令又遵守的，這人就是愛我的」(約翰福音14：21)。

八月
我們藉由聖殿事工為他人服務。
「祂必使父親的心轉向兒女，兒女的心轉向父親」(瑪拉基書4：6)。

一月
我喜歡看到聖殿。

「誰能站在祂的聖所？就是手潔心清……的人」(詩篇24：3-4)。



五月

我會保持身體潔淨。

六月

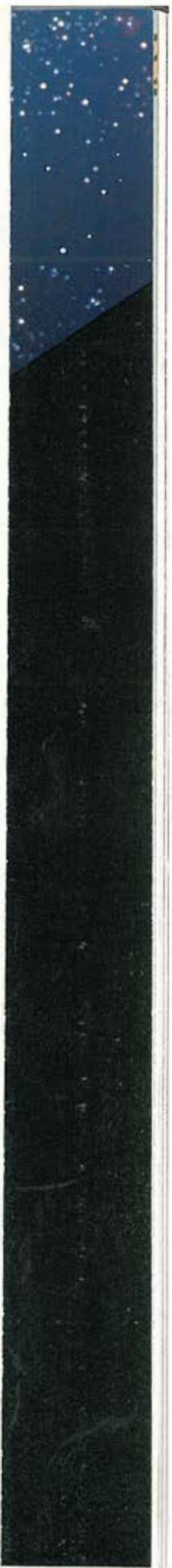
所羅門建造了一所聖殿（見列王紀上8：12-21，55-61）。

七月

舒朗卓會長（1814-1901）預言聖殿將遍佈全世界。

八月

瑪拉基教導兒女的心將轉向父親。



九月

主教或分會會長
指引我們配得去
聖殿。

十月

對救恩計畫的知識和理解由斯密約瑟先知復興了。胡理蓋繪：由上至下：克拉克傑德攝：以米加復興了變成印第安力量的權威，巴瑞特羅伯攝：主耶穌基督·巴森岱爾繪；
金子撲等的景象，馬癸生威廉：福爾馬大攝：麥恩保羅繪：藍費路易斯繪：麥恩保羅繪：戴蒙克瑞攝製；
約瑟弟兄，林斯里大衛繪：班得生史蒂夫攝製：主的第二次來臨，克勞生格藍繪

十一月

我的家人能永遠
在一起。

十二月

救主將再次來到
祂的殿。

尼腓三書 18：
1。耶穌基督導我們要和家人一起祈禱。幫你的家人記得天要祈禱。

耶
尊
則。將
第四條背
。

三書 27：29。耶穌應許我們，天父會應我們的祈禱。在日寫下一個祂回答你的經驗。

08：7。耶穌要我們幫助福音中變得堅定別人分享你。

馬可福音 10：13-14。孩童對耶穌基督來說很重要。當你祈禱時，告訴天父你一天的生活，並請祂幫助你解決你的問題。

約翰福音 25：12。
和你的家人或朋友一起唱關於救主的聖誕詩歌或歌曲。

約翰福音 1：37。
耶穌基督勸告我們要研習祂的誠命。想一項你所遵守的誠命，以及你所享有的祝福。

約翰福音 21：
1·4-5。我們的先知告訴我們耶穌基督希望我們去做的事。和爸爸或媽媽討論興格萊戈登會長在總會教友大會中所提出的忠告。

尼腓三書 12：
16。耶穌基督要我們成為周遭人的榜樣。藉著幫忙作家事來樹立服務的榜樣。

尼腓三書 12：
6。耶穌基督教導我們只要尋求正義就會蒙受祝福。讀出經文或是一個經文故事。

約翰福音 13：34-35。
當我們去愛人時，就表示我們願跟隨耶穌基督。不等父母開口就幫助他們，以表示你對他們的愛。

尼腓三書 27：7。耶穌基督告訴祂的門徒要以祂的名字來稱呼這個教會。討論我們教會的名稱及其意義（見約翰福音 115：3-4）。

尼腓三書 23：1。耶穌基督吩咐尼腓人要研讀以賽亞的話。請爸爸或媽媽和你一起閱讀討論以賽亞書 53：3-5。

約翰福音 76：22-24。雖然耶穌基督在兩千多年前誕生，但是祂向這個福音期的先知顯現了。全家人一起閱讀討論今天的經文。

馬太福音 6：3-4。
耶穌基督教導我們應該默默地幫助別人。寫一張親切的小紙條給別人。

路加福音 17：11-19。
耶穌基督教讚那位回來感謝祂的麻瘋病患。寫一張紙條或畫一張圖來感謝幫助你的人。

倒數計時

禮物盒

史蒂分凱西
皮克頓藍道繪

製 裝

作這個禮物盒需要準備一枝鉛筆、描圖紙、剪刀、色紙或包裝紙、薄卡紙、蠟筆、膠水或膠帶，以及其他任何你想使用的裝飾品。

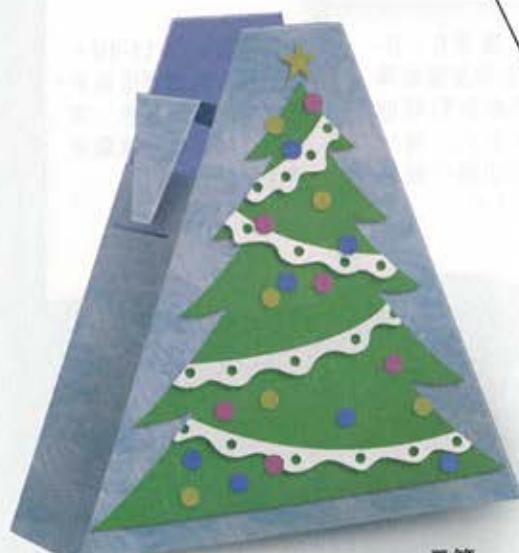
1. 依紙型描摹，然後剪下來。再把紙型描摹在色紙或包裝紙上。將色紙或包裝紙貼在薄卡紙上，然後把禮物盒剪下來。

2. 在盒子的一面畫幅圖，或是用蕾絲、緞帶、貼紙或其他裝飾品把盒子裝飾成好像聖誕樹一樣。

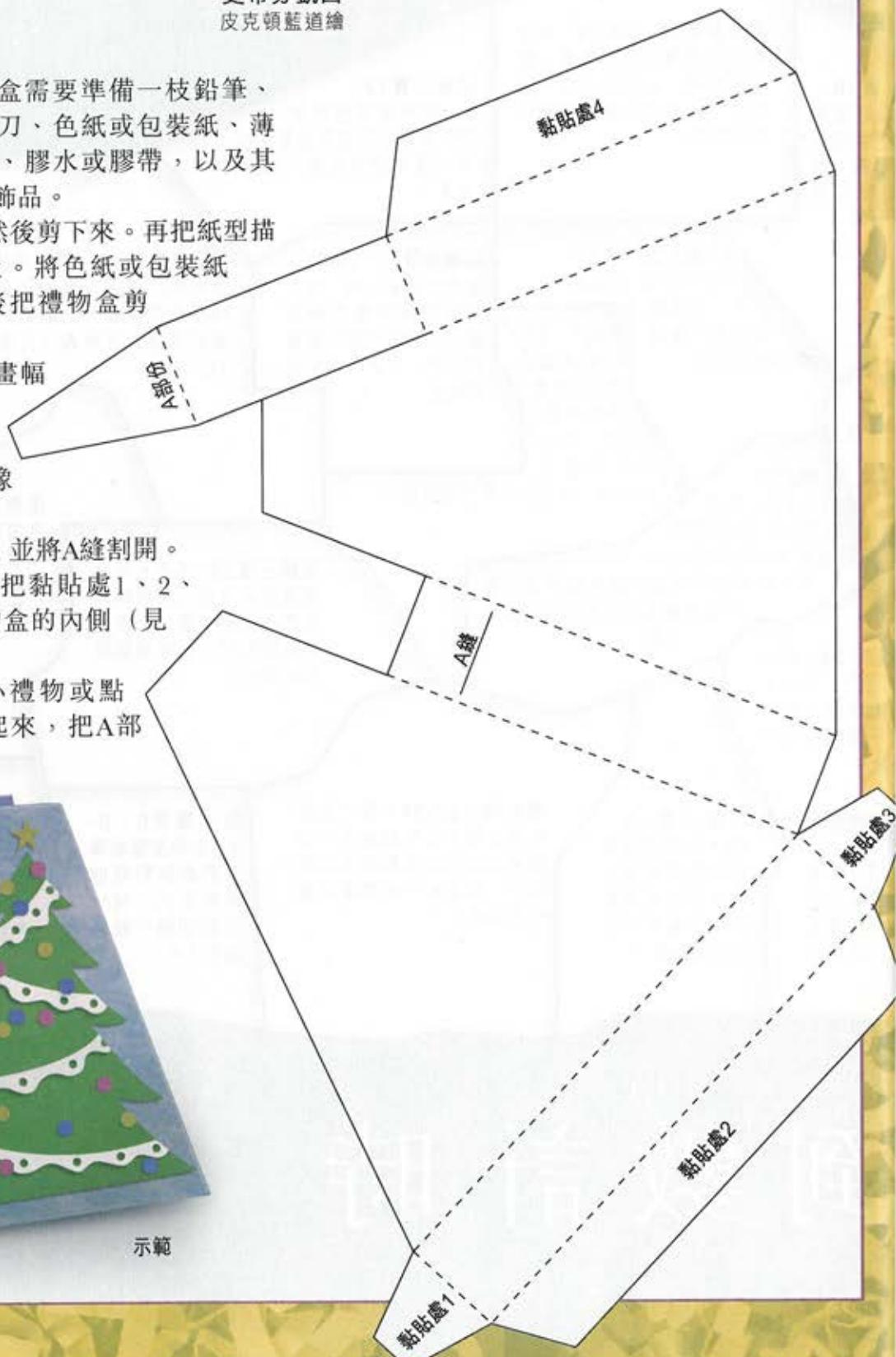
3. 沿著虛線摺疊，並將A縫割開。

4. 用膠帶或膠水把黏貼處1、2、3、4的外緣貼在禮物盒的內側（見示範）。

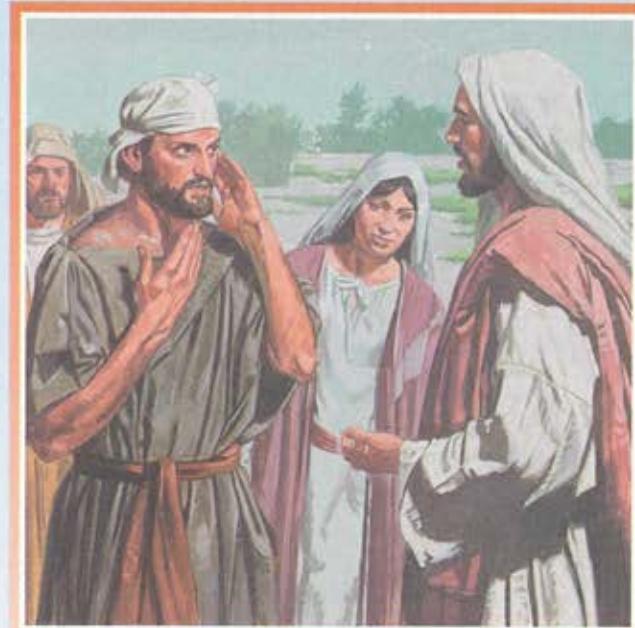
5. 將盒子裝滿小禮物或點心。然後將盒子蓋起來，把A部分插入A縫中。□



示範



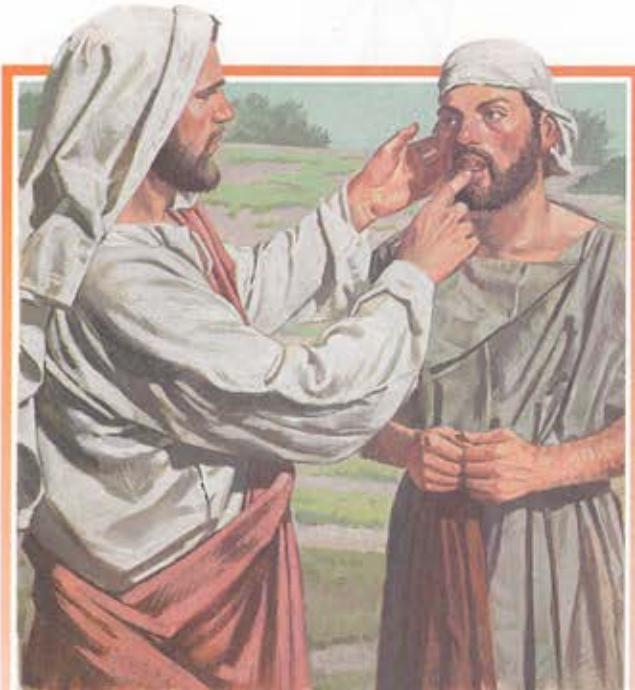
耶穌 醫治聾子



新約
證據圖

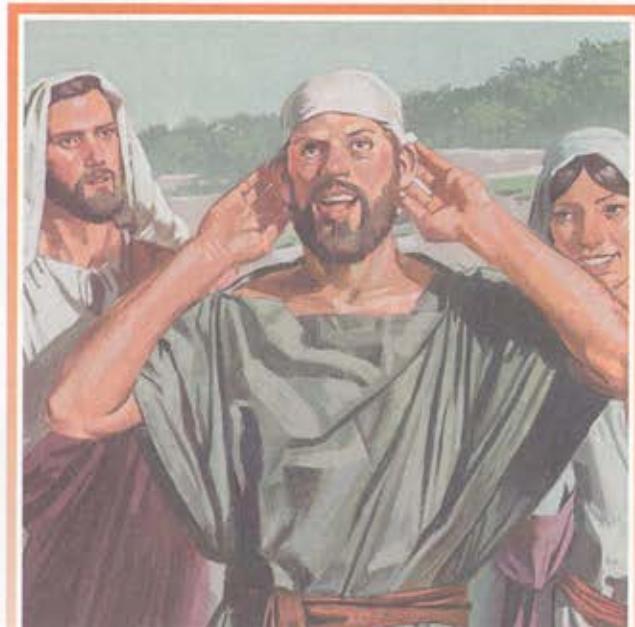
有一些人把一位聾子帶到耶穌面前。這個人聽不見，也不太會說話。人們希望救主醫好他。

馬可福音7：32



耶穌和這個人離開了其他的人。然後耶穌將祂的手指放在這個人的耳朵上，又觸碰他的舌頭，祝福他。

馬可福音7：33-34



現在這個人既能聽又能說，可以讓人們了解他了。耶穌要他們不要告訴其他人所發生的事，但是他們告訴了所有的人。

馬可福音7：35-36

使徒對 基督的見證



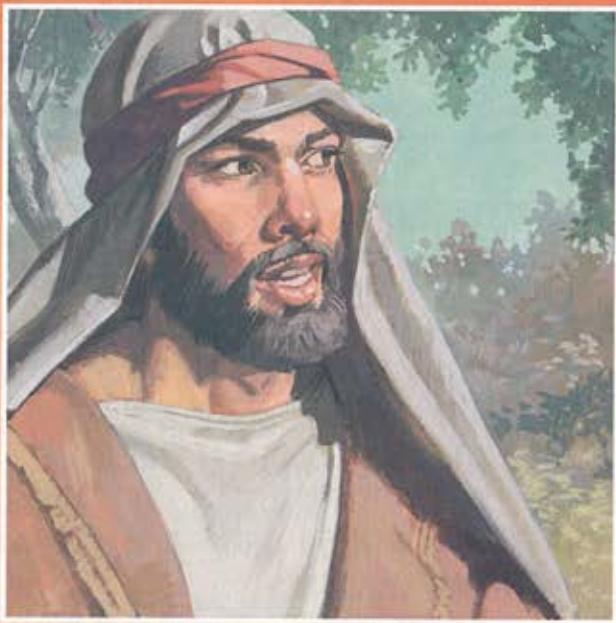
耶穌和祂的門徒在凱撒利亞·腓立比境內。祂問門徒人們認為祂是誰。

馬太福音16：13；馬可福音8：27；
路加福音9：18



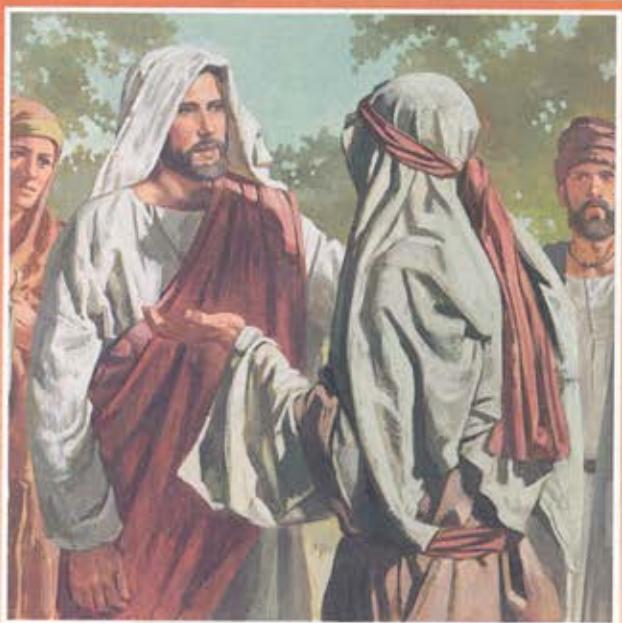
門徒說有些人以為祂是施洗約翰，又有人認為祂是以利亞或舊約中的另一位先知，已經死而復生了。

馬太福音16：14；馬可福音8：28；路加福音9：19



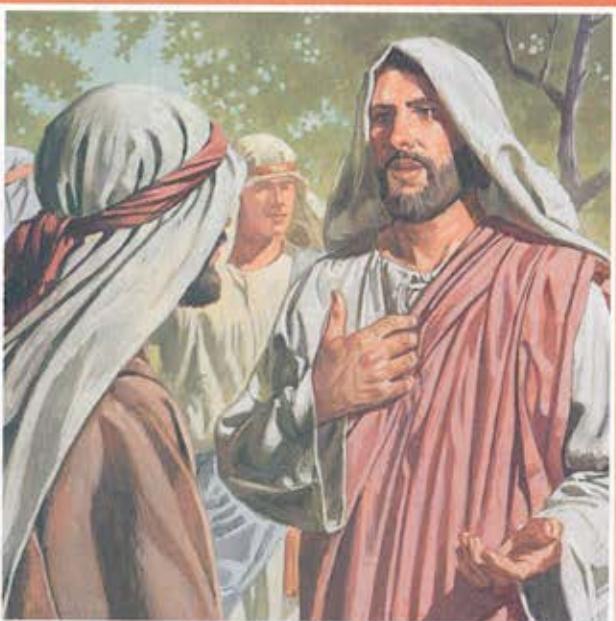
耶穌問祂的門徒，他們認為祂是誰。彼得說：「您是基督，是永生神的兒子。」

馬太福音16：15-16；馬可福音8：29；
路加福音9：20



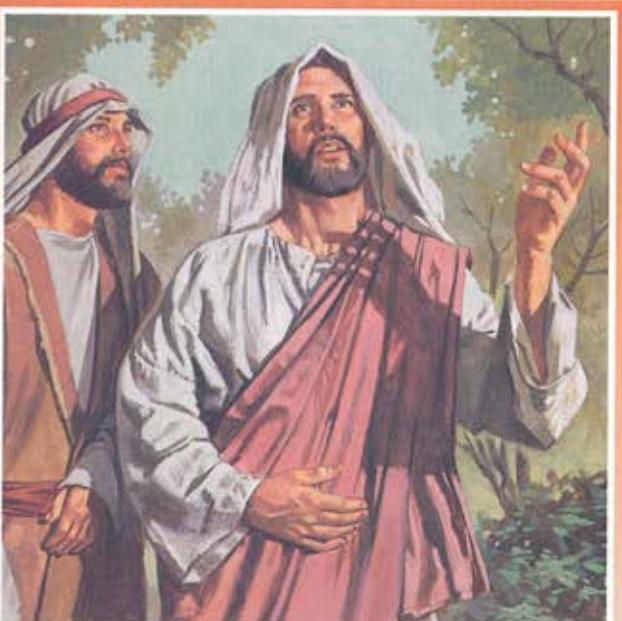
耶穌解釋說見證並非來自人的學問，而是藉由神的啟示獲得的。彼得就是藉由啟示知道耶穌的身份。

馬太福音16：17



耶穌也說真正的教會是建立在祂和祂的教導之上。祂應許門徒會賜給他們聖職，這樣他們就擁有權柄來領導祂的教會。

馬太福音16：18-19



耶穌吩咐他們不要告訴任何人祂是基督。因為祂先要遭受許多痛苦，然後被猶太人的領袖拒絕，遭到殺害，並在第三天從死裡復活。

馬太福音16：20-21；馬可福音8：30-31；
路加福音9：21-22

每天都是聖誕節



布實安慈歐長老，七十員榮譽退休人員

在我童年成長期間以及學習有關生命種種的階段，對於我是誰，如何才能找到永久的快樂，以及死後我會怎樣的這一切問題，都無法從我爸媽口中得到一種確定的回答。我的父母並不認識耶穌基督的福音，所以在我童年時期，有多方面都感到很不確定，而且常常充滿了恐懼感。

不過在我所有的童年記憶中，至少有一個是充滿了平安與喜樂，那就是聖誕節的回憶。我們是依照故鄉德國的傳統習俗來慶祝聖誕節的，這對孩子來說尤其特別。

在聖誕節以前的四個星期日，就會感受到我們在家中準備一些神聖而美麗的東西的氣氛。我們在餐桌上放置一個小花環，上面有四根蠟燭。

第一個星期日，我們會點燃第一根蠟燭，然後全家圍著桌子而坐，唱著聖誕歌曲，並且準備一些要互贈每個家人的小禮物。

第四個星期日，我們會點燃最後一根蠟燭，對於即將到來的歡樂時刻，那種期待的心情也越來越熱切。

我們家中一直要到12月24日才會有聖誕樹。那一天，我們小孩子都必須待在外面，做些雜事或自己玩耍。我還記得時間好像靜止不動了似的。

我們小孩子被教導有關聖誕樹還有它一切的榮耀與美麗，以及禮物、食物和餅乾，都是從孩童基督來的。

這種不合邏輯的說法一點也不會

困擾我們小孩子。我們相信在超自然界中存在著一個孩童基督，祂照顧我們的方式就是每一年親自前來實現我們所有的希望和夢想。

在準備過節時，我們會打掃臥房，穿上最好的衣服，準備好禮物送人。在那特別的日子，當太陽開始下山時，我們就被邀請準備好進入客廳。

依照習俗，那時通往客廳的門已經被鎖上，因為小孩不可以進去。那裡就成了一個極為神秘的地方。有時我們會聽到紙張的沙沙聲，有時我們之中比較大膽的就會從鑰匙孔裡一探究竟——結果只看到鑰匙孔裡面插著的鑰匙，而門是鎖著的。

最後當媽媽認為我們都很乾淨整齊，服裝儀容都很端正，頭髮也都梳理整齊，房間也井然有序之後，就要我們仔細地聆聽。突然間，我們聽見細微的鈴鐺聲，我們的心跳加速，興奮不已。終於等到了！就在這時，門打開了，我們可以進入客廳，一棵聖誕樹立在那裡，從地板直頂到天花板。我們發現聖誕樹很美，散發出一股清新的氣味，樹上的蠟燭閃閃發光。我們走進房間時，爸爸已經在裡面了。他正小心翼翼地看著聖誕樹，好確保沒有任何東西著火。

聖誕樹上有很多裝飾品，那只有在聖誕節期間，我們小孩子才看得到。樹的中央，有一個蠟刻的孩童基督像，四周圍繞著閃閃發亮的天使，是用金色的紙和絲作成的。

我們全家圍在樹旁，唱四、五首聖誕歌曲。然後請我們小孩子去尋找放置我們禮物的角落，那些禮物被毯子覆蓋著。





這項聖誕夜的傳統使我們内心培養出神聖、喜樂、愛、感激和安全等強烈的感覺，這些感覺是由孩童基督那座小小蠟像的象徵散發出來的。那座蠟像我們只有在聖誕節才看得到，卻對我們每個人都產生了極大的影響。

過了許多年，當我長大、有了自己的家庭後，傳教士來敲我們家的門，讓我們聽到了耶穌基督福音的信息。在這些傳教士當中所散發的某些事物，也就是信任、希望、安全，以及愛的光芒，起初在我們看來，簡直就像是神話故事一樣。

這會是真的嗎？我們真的是慈愛天父的兒女嗎？藉著耶穌基督的靈，我真的可以了解在我童年時期的聖誕節所擁有的那些感覺嗎？由於門被開啟，引領我們歸信、

受洗的那份了解幫助我們看到，當我們時時專注於祂，聆聽祂，並以愛和感恩的心去擁抱祂時，我們每一天都會像過聖誕節一般。當我們開啟我們的靈魂去迎向耶穌基督福音之光，我的家就會充滿多大的喜樂啊！

聖誕佳節又將來臨，我知道只要時時記念耶穌基督，時時專注於祂，對祂忠誠，永遠愛祂，我們就會感覺到生活中的每一天都像是聖誕節，就好像我小時候在12月24日那一天所感受到的一樣。這是我對所有兒童的希望——願你們會蒙受祝福，在今年的聖誕節，會在你們家中感受到同樣的感覺。□



聖誕節 倒數計時 剪紙圖樣

洪德立克希拉蕊



見本期的朋友部分
第F-8頁的指示



香港地區 暑期傳教士結業見證大會



暑期傳教士結業見證大會與會者合影

港島支聯會提供

2001年9月2日晚上，大埔會堂舉辦今年度全港暑期傳教士結業見證大會，當晚約160餘名暑期傳教士出席。首先由西九龍支聯會會長蕭世賢弟兄演講，他除了談到35年前第一對傳教士敲門拜訪他的經驗外，也分享幾項福音原則與大家共勉：

1. 要收的莊稼多，收割莊稼的人卻少。
2. 斯密約瑟以

信心的祈禱，未受當時紛亂的宗教界影響。3. 某位天主教神職人員曾表示，後期聖徒在整個基督教世界中佔有舉足輕重的地位。

蕭會長鼓勵年輕人多加閱讀「奇妙又奇妙的事」這本書，以增進對傳道事工的認識。接著由傳道部第二副會長黃永健弟兄分享傳道工作的經驗，他認為傳道事工成

功與否端賴於「教友」。他說年輕人若能按照先知興格萊會長提出的六項忠告生活，便能為新歸信者在教會中的三大需求（朋友、召喚、及接受神美好話語的滋養）提供更實質的幫助。

大會最感人的時刻莫過於由暑期傳教士分享親身經驗和感受，率先分享見證的是薄扶林支會的黃兄弟，他曾在敲門

拜訪時被人從屋內潑水，起初他心中十分憤慨，但主教與他分享經文教義和聖約122：7-9，他因此被聖靈感動，見證也堅強多了。黃兄弟見證這一切都是為他的傳教之行做準備，而他也已計畫明年即投身傳教的行列。

銅鑼灣支會的楊兄弟則分享他父親教導他對於傳道的體會，那就是作好榜樣乃是不限地域疆界的，藉著傳道事工，他認識了神、找到了神。楊兄弟也表示十分感激正在傳教的哥哥，不時與他分享傳道經驗並鼓勵他，他現在也積極地為將來的傳教召喚作準備。

大會當中有十多位弟兄姊妹分享見證，當中有四位兄弟表示會申請傳教。大會結束之際，現任傳道領袖（前東九龍支聯會副會長）計明華兄弟說明多年來因教會舉辦三人籃球賽，香港地區的教會已成功而有效地讓廣大的青年接觸教會，無形中使得傳道工作更上層樓，其中不乏歸信受洗者。計兄弟敦請在座的年輕人要把握第二天新學期開始的好時機，藉

著有益身心的活動讓同學認識教會。大會在靈性和充滿友誼的氣氛下結束，散會後，與會者一同拍照並享用由九龍支聯會各單位準備的食物。□

順利支會惜別晚會

香 港龍東九龍支聯會地區於2001年7月正式改組，新成立將軍澳支會，昔日的順利支會有過半的弟兄姊妹被劃分開來，眾弟兄姊妹在依依不捨的心情下，於2001年7月31日假座東港城會所舉行惜別晚會。

當晚除了有極豐富的美食外，還有兩位談「鞋」的活寶司儀——阮慶森及沈振雄弟兄，他們倆默契極佳，尤

善製造氣氛，化解教友濃濃的離別愁緒，憑添不少歡樂的氣息。席間大會還精心設置多個獎項，供教友投票選出支會中各種特色的代表人物，公佈結果時，有些獎項令人十分驚喜和意外，但大多實至名歸。結果如下：

- 最佳口才獎：蕭李
- 最錫老婆獎：葉敬秋弟兄
- 賢良淑德獎：岑梁佩蘭姊妹
- 沉默寡言獎：葛鴻林弟兄
- 堅毅不屈獎：徐德志弟兄
- 美女與野獸（父女）：廖志華弟兄、廖俊婷姊妹
- 美女與野獸（夫婦）：黃志龍弟兄、鍾美玲姊妹
- 最有活力男青獎：盧子洋弟兄
- 最有活力女青獎：徐曉慧姊妹
- 兒童多才多藝獎：鄭志豪弟兄



基督教福音傳播會



新亞崇基學院基督教學生會

前頁及上：順利支會教友於惜別晚會上合影

最認叻獎：阮慶森弟兄

最靚媽咪獎：陳蔡慧敏姊妹、陸高平姊妹

最相似弟兄姊妹獎：陳令衡、陳令同、陳令沖

最靚小公主獎：林善雯姊妹
在長達四小時的晚會裡，

共有百餘位弟兄姊妹參與，大

家對於多年來在順利支會中一
起走過的每一個難忘的片段，

心中多有不捨。蕭世賢弟兄、
陳偉成弟兄以及陳主峰弟兄都

曾是順利支會的領袖，在他們
的帶領之下，順利支

會相當繁榮興盛，並營造出順
利支會獨具的特色：孩子多、
車子多、商賈多、老闆多。

願重新劃分後的將軍澳支
會和順利支會能繁
榮興盛，繼續擴大
錫安的邊界。□

香港新界支聯會合唱團 主辦 「聖誕佳音夜」

特邀伴奏嘉賓：青苗中西表演樂團
客串嘉賓：HONG KONG SACRED NOTES CHORUS

日期：2001年12月23日(星期日)
地點：荃灣大會堂演奏廳

時間：7：30PM
門票：免費（請向各支會主教索取）

台灣地區 納莉風災報導



提供：聖徒慈愛協會

聖徒慈愛協會及相關人員拜會市政府，

左起：陳誠二弟兄、艾德生長老夫婦、副市長白秀雄先生、

亞洲區域福利服務經理溫德中弟兄、王綠寶弟兄以及市政府社會局及民政局官員

2001年9月16日及17日，納莉颱風橫掃全台，造成多處災情，以教會而言，中部、南部及東部大致良好，唯北部地區受創嚴重，其中尤以內湖、汐止、基隆、桃園等單位情況最為慘。

災難現場

基隆河沿岸，瑞芳、八堵、七堵、五堵等地區每逢颱風均有災情傳出，這次教友之中有近十戶遭水淹沒（多為一樓住家），家具幾乎

都付諸流水；汐止地勢較低，住在該地區的教友對於水患多有心理準備及防範之道，但這次雨量著實驚人，因此仍有十戶教友的家遭雨水淹沒，幸運的是，汐止教堂地勢較高，並無大礙。然而東台北支聯會的內湖教堂可就沒這麼幸運了，該教堂地下室供兒童會使用的教室完全被雨水淹沒，甚至淹到了一樓約20公分高，冷氣機全毀。部分教友的情況非常危險，其中最嚴重的要算王

家庭了，王姊妹表示，當晚雨水在十多分鐘之間從小腿升到了脖子的高度，在她帶著孩子逃生時已無法走出巷口，只得到對面的大樓裡避難，她八歲的小女兒還一度被水淹沒，幸虧同行的鄰居及姊姊及時將她拉出水面。

主教……羊群的牧羊人

颱風夜一過，汐止分會張泰利會長立即到各處勘查教友的安危，由於通訊全部中斷，道路也一片汪洋，顧不得一片

狼藉，他徒步一一前往教友住處探視，有一段路因淤泥深及膝蓋，短短一百公尺的距離他整整「跋涉」了二十多分鐘才到達，僅能用寸步難行來形容。基隆支會李昌華主教也立即率領傳教士及教友分送食物及飲用水給受災教友。桃園第三支會陳志璋主教與長老定額組會長於災後動員多位弟兄姊妹運水清理淤泥、清洗家具直到深夜。內湖支會的呂明德主教心中同樣視教友安危為第一優先，他立即組織教友到受災教友家幫忙重整家園、打掃教堂，以最務實積極的態度投入救災工作，一刻也不耽擱。同樣位於東台北支聯會的英語支會雖然安然無恙，但柯主教(Bishop Brian Christensen)稍後也帶著各式清潔用具與男女青年及一些教友一起到內湖教堂整理環境，他們擦拭桌椅、地板、整理主教室，並用高壓噴水器沖刷淤泥，充分發揮人饑己饑、人溺己溺的精神。

風雨中閃耀著的基督之光

內湖支會的呂明德主教表示，在這次救災過程當中，他要特別稱許男女青年

的表現，以及來自北區各單位為受災的弟兄姊妹張羅食物、清理家具、提供用水用電等各項民生需求的婦女會、女青年組織及菲律賓籍姊妹，他說：「我在這些人的身上真的看到了基督之光和博愛的精神。」已逾花甲之年的夫婦傳教士海長老夫婦也騎著腳踏車、捲起袖子趕著到處幫忙，全部時間傳教士也紛紛犧牲星期一的準備日協助復原工作。

聖徒慈愛協會代表艾德生長老夫婦與亞洲區域福利服務經理溫德中弟兄則連袂探訪受災地區，與北區福利服務議會研商為台灣地區的

單位購買發電機、抽水機、高壓噴水機等器材，運用待業人力資源為受災戶提供援助，並購置餐盒供內湖及汐止災區民眾食用，也到市政府拜會，表達願意配合市府救災的相關工作；創世基金會因護理材料毀於水患，教會也將透過聖徒慈愛協會捐贈他們需要的物資。

悔改與檢討的時刻……

災難過後，基隆支會的李昌華主教表示：「水災後，缺水、缺電、甚至缺瓦斯，便利商店的商品早已為民眾搶購一空。讓人驚覺教友們是否按照領袖的忠告已



傳教士送餐盒給災區民眾食用

聖徒慈愛協會提供



聖徒慈愛協會艾德生長老夫婦探視教友，發現水患帶來的淤泥量著實驚人。

準備好72小時緊急救袋及食物儲藏？」內湖支會的王姊妹心有餘悸地表示，家中應確實準備72小時急救袋並放置在明顯易拿之處，這樣生

命才會有保障，英語支會的柯主教也深有同感，此外他認為領袖手上的教友電話號碼應正確無誤，這樣才能在急難發生的第一時間確實掌握到教友的情況。呂主教則表示從這次經驗中他體認到通報系統要更加確實、完善而有效率，這點反映出家庭教導及探訪事工方面仍有許多進步的空間。而安全的教友也應發揮「願與哀者同哀」的精神，幫助那些需要幫助的人，主動提供必要的糧

食、物資及人力資源，並給予心靈上的支持。

這次風災雖然已經過去，但有系統地規畫災難應變措施與為將來做準備，才是當務之急，我們唯有記取教訓、策劃未來，謹守先知與教會的教導，才能安全無虞地度過末世的種種災難。□

雖然許許多多的善行義舉在救災過程中並未被拍攝下來，但那雪中送炭、患難與共的友誼及溫情將永遠深深地烙印在人們心間。——編者

教友大會 重溫教會三大使命

2001年下半年西台北支聯合教友大會於8月12日在台北市人力資源中心舉行，大會主題是教會三大使命，除了由支聯會會長趙炯民、第一副會長劉家軍、第二副會長林福財弟兄分別針對成全聖徒、救贖死者、傳播福音這三項主題演講外，也邀請台北聖殿倪爾遜會長夫婦、台北傳道部馮德書會長夫婦、王應龍諮議、王巧坪

姊妹、趙介甫弟兄以大會主題分享個人見證。

趙會長提醒教友將家庭至於生活當中的第一位，並要時時保持笑容，將教友特有的愛與關懷表現出來。劉會長分析聖殿與主日學、福音進修班、神學研究所的不同之處，他提醒在座教友，唯有在聖殿中才能學習到過去、現在和未來之事。林會長則強調福音對人的影響是永恆而不朽的，因此鼓勵教友應多參與傳道事工。其他演講者亦根據大會主題分享

個人實踐心得及祝福，為教友帶來另一次靈性上的洗禮。

有朋自遠方來

2001年9月16日是西台北支聯合木柵支會的教友大會，總主教團第二副主教麥克慕林夫婦等貴賓也因探訪台灣服務中心而受邀參加。大會首先由陳和吉主教闡明大會主題：何者為「幸福家庭的基石」，接著由西台北支聯合副會長林福財弟兄以實例說明實踐福音可使家庭獲致幸福。麥克慕林副主教則

教導教友應在家中尋求神的國度；聖徒首先須愛神勝於一切，愛妻子兒女勝於一切，而為了愛天父，聖徒應盡心為人服務，與人和睦相處；同時要經常研讀經文，使福音生活化，常去聖殿。他也引用教義和聖約1：35來強調撒但就在我們身邊，他並舉撒但對禁食四十晝夜的耶穌所施與的種種試探，向教友保證只要聖徒恪遵誠命，神的應許決不會落空。

這日不巧納莉颱風過境，雖為教友帶來不便，但卻也是所有與會者收穫滿滿的一天。□

神學研究所暨 福音進修班 聯合畢業典禮

台灣地區2000-2001學年度福音進修班暨神學研究所畢業典禮於6月15-17日三天分別於台中（台中支聯會及中興區會）、台北（東、中、西台北、桃園支聯會、新竹及花蓮區會）、高雄（高雄、台南支聯會、屏東區會）三地舉行。典禮皆由鼓吹晨



北部地區畢業生暨聖職領袖於典禮後合影



中部晨間福音進修班學生於畢業典禮上獻唱聖詩



高雄地區畢業生暨教師與柯福克里長老合影

間福音進修班不遺餘力的柯福克里長老主領，典禮中，柯福克里長老、各單位聖職領袖以及教會教育機構人員

均對學員演講並表示嘉許之意，多位畢業生並應邀分享見證，使這一年一度的畢業典禮充滿了靈性氣氛。□

王健寶提供

高伯慈提供

高伯慈提供

0800免付費電話

教會近年來因聖誕節點燈活動、家譜展及其他公益活動在媒體上出現的機會日益頻繁，因此引起社會人士的諸多好奇與疑問，為了答覆這些詢問並協助推展傳道事工，北區公共事務議會（東台北支聯會、中台北支聯會、西台北支聯會及桃園支聯會）決定自即日起提供0800免付費電話服務，供社會人士詢問教會相關訊息，電話號碼為0800-311-088，週一至週五上午9:00至下午4:30有專人負責接聽、回答問題，4:30以後是語音答錄，供詢問者留下通訊方式以便回覆；週六及周日亦有專人接聽。對於詢問者教會將致贈摩門經、錄影帶及小卡片。□

兒童會活動 演講比賽與活動日

西 台北支聯會於2001年8月4日父親節前夕於永和教堂康樂廳舉行兒童演講比賽，演講題目是：我的父親。兒童們在演講中無不表達他們對父親們的感謝及愛；從他們的言語中亦不難發現他們的父親是如何努力地將心中的愛化為實



基督教福音傳播中心

高雄支聯會親近山林、寓教於樂的兒童會親子活動。

際行動。8月11日在同一地點舉行園遊會，主題是跟隨先知。每個支分會均將主題巧妙地融入遊戲當中，讓兒童可以從遊戲裡學習、溫習先知說過的話。兒童們在遊戲中的表現往往不亞於成年教友，在場的家長及教師不僅對他們讚賞有嘉，也對自己平時的教導成果感到十分欣慰。□

南壽山生態之旅

2001年7月14日高雄支聯會兒童會假中山大學體育館旁登山步道舉行年度親子活動日，各支分會兒童由兒童會同工及父母陪同前往，沿途由中山大學生物系學生負責生態解說，小朋友及家長、老師的學習興致都相當高昂。隨後黃鴻圖弟兄指導兒童栽種落地生根，各支分會並設計各種遊戲讓支聯會中的兒童彼此認識，兒童在這次活動中不僅認識了更多朋友，也體會到山林野趣及創造的奇妙。□

訂閱利阿賀拿/ 投稿地方新聞

■ 香港或台灣地區教友如欲訂閱利阿賀拿，請洽單位雜誌代表或聯絡當地發行中心：

香港：香港九龍塘歌和老街1B，一年78元港幣（2001年）。

台灣：台北市金華街183巷24號，一年315元新台幣（2001年）。

香港、台灣以外地區請洽當地發行中心。

■ 歡迎各單位指派專人將貴單位的活動記錄下來，附上一、二張照片，照片背面請作簡短說明，如果是數位相機拍攝的，請存JPG檔。寄至：
台北市金華街183巷24號3樓地方編輯部收。或以電子郵件寄至：chienem@ldschurch.org

香港中環衛城道7號（暫代）
亞洲區域行政辦事處物資管理部
或以電子郵件寄至：
KANFM@ldschurch.org
傳真：(852) 2559-0483

聖殿崇拜的祝福

當

我們努力與主更加接近，並且獲得個人祈禱的答覆時，就可以透過聖殿崇拜來尋求祂的指引。我們除了為那些在靈的世界的人提供重要的服務以外，也因為到聖殿去而獲得重要的個人祝福。主應許說：「我要在這屋宇裡仁慈地向我人民顯示我自己」（教約110：7）。

曾任十二使徒定額組成員的維特蘇約翰（1872-1952）見證說：「[聖殿]是可以期望獲得啟示的地方。」如果我們到聖殿去，他說：「在最意想不到的時候，不論在聖殿與否，[我們]能蒙福，蒙受啟發解決[生活中]的煩惱」（“Temple Worship,” *The Utah Genealogical and Historical Magazine*, April 1921, 63-64）。

祈禱的答覆

六月的某一天早晨，太陽才剛升起，有一對夫婦便以感恩的祈禱開始了新的一天。他們在這一天看到了自己13年來懇切祈禱的答覆。他們27歲大的兒子和媳婦在慈愛主教的協助下，重新整頓自己的生活，配稱地進入聖殿。他們在那天早上印證至全永恆。

這位心懷感恩的母親回憶道：「我們的喜悅是無法言喻的。我們在聖殿中與兒子和他美麗的妻子坐在一起，我內心回想到這孩子14歲的時候，開始作的一些使他遠離聖靈指引的決定。終於到了我們需要獲得慈愛天父更多幫助的時候。」

「到聖殿去對我們一直是很重要的，我們覺得要在這個神聖的地方為我們的兒子祈禱。我們每一次去聖殿，都會把兒子的名字放進祈禱名單中。」

「我們希望我們的祈禱能在今天或至少在明天就得到答覆。可是，年復一年，我們的兒子還是不太活躍。不過，我們並沒有因此而失去希望。我們經常感覺到聖靈的安慰。有一天晚上，我和

我先生在聖殿中祈禱時，聖靈讓我們清楚地知道我們的兒子正受到眷顧，他終究會悔改，重新參加教會的活動。我們也得到教導，永遠不要放棄，永遠不要停止愛他。我們的信心增強了，而且內心極為平安。」

「我們的祈禱得到答覆的神聖之日終於來臨了。」

應許的祝福

這對夫婦歡喜的經驗正應驗了興格萊戈登會長所說的預言：「我應許你們，只要你們到主的屋宇去，你們就會蒙受祝福，生活會過得更好。……善加利用到主屋宇去的大好機會，到那裡享受只有在那裡能得到的，且屬於你們的所有美妙祝福」（fireside, Lima, Peru, 9 November 1996）。

有些教友住在離聖殿很遠的地方，然而，我們都可以生活配稱，得到聖殿推薦書。我們也可以收集祖先的資料，把他們的姓名提交到聖殿作聖殿教儀，以協助我們的祖先獲得聖殿的祝福。不論我們的情況如何，能提供哪些聖殿的服務工作，我們都會蒙受加增的平安、信心、希望和靈性的指引。□



追尋那顆

泰來琳迪

她只有12歲，但是她卻聰明到懂得仰望天空，而且堅信不移。

我

騎著腳踏車穿過大街，街道旁烤肉飄來的濃煙，燻得我眼睛陣陣刺痛。我閉上眼睛，這期間剛巧掉到路當中的一個坑洞，差一點從腳踏車上摔下來。我再度集中精神上路，和同伴馳騁在川流不息的車輛中，夾雜著霓虹燈和對面來車閃爍的燈光。在泰國曼谷這個炎熱潮濕的十二月夜晚，每樣東西看起來都有一點朦朧。

我和鍾絲姊妹把腳踏車停靠在公寓社區前面。我們朝樓梯走去時，我問道：「我們要去拜訪誰？」

「她叫妮可。」鍾絲姊妹回答說：「12歲，上個月剛受洗。」

我聽說了妮可的事。她是由她母親介紹給傳教士的，她母親對教會並沒有興趣，但是她認為妮可或許會喜歡基督教。

傳教士對於教導一個12歲的小孩有點猶豫，但是當她們告訴妮可有關天父和耶穌基督的事時，她卻深深地著了迷，目不轉睛地看著她們的臉。

這個小女孩在繁忙的大街旁邊家人開設的花店裡工作，看到她學習有關救主時的神情，我不禁深受感

動。我不了解，一個小女孩怎麼會接受和她佛教文化截然不同的耶穌基督的福音呢？

我們敲著一扇淺綠色的門，迎門的是妮可的母親。我們脫了鞋，進到只有一個房間的公寓。還沒來得及問妮可在哪裡，就聽見她的聲音從陽台上傳來：「姊妹們，快來。」

我們來到俯瞰繁忙街道的小陽台。妮可抓著我的手，指向天空，說：「妳們看到了嗎？妳們看到那幾顆特別的星星沒有？」

我抬頭，看到在雲層縫隙中有幾顆微微閃爍的星星。「哪幾顆？」我問。

「那五顆小星星，就在那裡。這幾顆只能在某些天的晚上才能看得到。」她回答說。

我又看了一次，才在這個瀰漫著污濁空氣而又燈火輝煌的偌大城市中，看到了那五顆小星星所組成的星群。我問她星光這麼暗，她是怎麼看到的。

妮可簡單地說：「我每天晚上都在找這幾顆星，總算今晚讓我給找到了。」

我看著認真凝視夜空的妮可。她的面容安詳，容光煥發。這只是一句極為簡單的童語，可是我覺得這句話和博學多聞的人古代博士所講

星

的一樣（見馬太福音2：2）。那些博士一定也是一直探索諸天，尋找那一顆星星。他們看到的時候，一定也是欣喜莫名。

妮可，一個12歲的賣花女，在曼谷紛亂的市中心，在世俗塵煙與閃爍燈光中，認識了耶穌基督。妮可曾經尋尋覓覓，如今獲得了基督的話語，而且渴望依循，就像那些博士所做的一樣。她算是那些「仰望彌賽亞，相信……祂」（雅龍書1：11）的人。

一個小女孩何以能夠如此接受與家庭和文化截然不同的耶穌基督的福音？當我和妮可在塵囂之上，站在四樓的小陽台，望向穹蒼時，我的質疑得到了答案。□

泰來琳迪是猶他州奧蘭湖畔支聯會湖畔第一支會的教友



教導兒女 繳付什一奉獻

小布拉克艾默

在

我們女兒還小的時候，每個星期天，我和內人都注意到支會裡的兒童會在支會書記室排隊，等著向主教團的一位成員繳付他們的什一奉獻——通常只有幾毛錢而已。然後主教團成員會一一讚許每位兒童。當我們女兒到了3歲的時候，她也迫不及待地要繳付她的什一奉獻。

我們作父母的，以身教來作榜樣繳付我們的什一奉獻，再透過討論福音的方式加以強調。在這樣的過程中，我們學到有關教導兒童繳付什一奉獻的三個重點。

■ 藉言教和身教來教導。兒女可以在兒童會中學到許多關於什一奉獻的事，但是他們最重要的老師是他們的父母。



彭蓀泰福會長（1899-1994）

說：「教導是言教與身教並重，言行一致，好模範是最佳的教師。因此，父母親的首要責任是樹立良好的榜樣」（「配稱的父親，配稱的兒子」，1986年1月，聖徒之聲，第28頁）。

父母、親戚和教會領袖生活中有關什一奉獻的經驗都能用來教導並增強繳付什一奉獻的原則。父母親可以利用家人家庭晚會資料課本（31106 265）中的課程來補充他們的教導內容，也可以運用教導——沒有更偉大的召喚（36123 265）一書中的要領來改進他們的教導品質。此外，歌曲和聖詩也都能強化繳付什一奉獻的重要。

請兒女在家人家庭晚會中以什一奉獻為題，教導一個簡短的課程，再次強調該主題重點。一再重複教導是必要的，對年幼的兒女尤其如此。

■ 藉由讚美和鼓勵來教導。不論兒女的理解程度如何，我們都應該在他們嘗試奉行所學時，慷慨地讚美他們。

興格萊戈登會長說：「我總是感謝我的父母，在我有記憶以來，就一直教我們要繳付什一奉獻。……我們從不認為繳付什一奉獻是犧牲，



兒女和父母一起作什一奉獻面談時，會感受到遵守什一奉獻律法的重要。

「優先順序的一種考驗」



只覺得這是義務，即使小小年紀，我們也奉行主的指示，協助祂的教會推展偉大的事工」（「神聖的什一奉獻律法」，1991年5月，聖徒之聲，第4頁）。

兒女和父母一起作什一奉獻面談時，會感受到遵守什一奉獻律法的重要。與主教或分會會長正式面談能幫助年輕人決定成為忠信繳付什一奉獻的人。此外，聖職領袖的鼓勵有助滋長信心，提升對聖職權柄的尊重。

■ 藉聖靈來教導。兒女藉由聖靈獲得知識時，服從的意願就會加增。不論是幾歲的兒童，只要他們為什一奉獻律法祈禱，只要他們的父母為什一奉獻作見證，他們就能受到聖靈的感動。

年紀較大的兒童能夠了解聖殿和教堂的建築與維修、教會書籍的印刷與發行、全世界傳道事工的經費全都是什一奉獻繳納者忠信的結果。但是，他們越懂事、越明理以後，所受的誘惑就會越來越多，其中一項就是物質的誘惑。為了這個緣故，年輕人必須接受教導來辨認並回應聖靈指引的力量，聖靈「必指示[他們]一切[他們]應做的事情」（尼腓二書32：5）。

父母親忠信且持續地教導兒女明白什一奉獻時，就是在幫助兒女獲得有關那神聖律法的見證，這見證能使他們一生都蒙受祝福。□

小布拉克艾默是密西西比傑克森支聯會克林頓支會的教友

十二使徒定額組的鄧克司達林長老談到了教導他兒女繳付什一奉獻的例子：

「[我的祖父母]……用10個雞蛋裡的1個，或10升斗桃子裡的1升斗為例，教我什一奉獻律法。許多年後，我用同樣的例子試著教自己的孩子明白什一奉獻原則。

「作父母的總是想用最好的方法來教育，但結果有時候是很難預料的。我嘗試教小兒子明白什一奉獻，向他解釋十分之一的概念，以及怎麼應用在養雞廠生產的雞蛋和繁殖場上剛生下的小牛或小馬。我作完我認為相當清楚的解釋後，想測驗一下，看7歲的兒子是不是懂了。我要他想像自己是個農夫，有新生的雞蛋和小動物。我給他數字，然後問他會拿什麼給主教作為什一奉獻。他若有所思地想了一會兒，說：『我想我會給他一匹很老的馬。』

「後來我們就什一奉獻原則作了進一步的溝通，我很以他和他哥哥姊姊學會並應用那原則的方式為榮。但是看到教會一些成年教友對什一奉獻的態度和表現，就經常讓我想起小兒子的話。我想我們有些人的態度和表現就像是給主教『一匹很老的馬』一般。」

「繳付什一奉獻是優先順序的一種考驗」（「什一奉獻」，1994年7月，聖徒之聲，第37頁）。□





卡布托愛迪森長老手持
1991年9月教會雜誌的兒童
園地，該期兒童園地的封
面人物是他的女兒簡妮。
自左起：莫瑞諾亞比該、
卡布托弗蘿希拉、莫瑞諾
金吉洛、卡布托長老、簡
妮和卡布托艾莉絲。

在菲律賓 憑著信心 行事



泰瑞羅傑

住

在菲律賓碧瑤的莫瑞諾巴比和亞比該夫婦明白什麼是信心，他們也明白摩羅乃所宣稱的「神依然是一位奇蹟之神」（摩門書9：15）這句話絲毫不假。他們的兒子金吉洛生來腦部就有囊腫，阻礙了左腦的發展，一度瀕臨死亡，連醫生也不抱什麼希望。

亞比該來自一個堅強的後期聖徒家庭，她的父親是區域當局七十員卡畢托愛迪森長老，但是她的非教友親戚在她面臨這項考驗時，給她的卻是責難而非鼓勵。她們怪她說：「這都是因為你們加入了另一個教會，你們最好回來我們的教會，他才會好起來。」

她仍然堅持她的信仰。

她告訴他們，她的兒子已經受了聖職的祝福，而且教友們也在聖殿裡為他祈禱。她說：「我不會放棄希望的，他一定會活下去。」

他真的活下來了。金吉洛現在三歲，雖然復原之路並不好走，但是他是一個可愛快樂的小男孩。他的父母第一次帶他回家時，醫生們都認為他活不了多久。但是他最近一次的檢查顯示他的腦部情況發展良好，對他未來病情的預測相當樂觀。

他的母親說：「他已經活了三年，我知道他會活得更久，因為我知道他身負著為天父服務的責任。」

表達信心的方式有許多種。有時候，就像莫瑞諾家庭一樣，運用信心帶來了奇



蹟，但是信心更常以靜悄悄的方式在運作。舉例來說，信心可以讓主的門徒耐心地忍受考驗和困難；信心可以幫助他們在面對屬世的功成名就時仍保持謙卑；或者，信心可以給他們力量，在別人不敢或不願時挺身而出，維護正義。

從以上任何一個角度來看，信心在菲律賓的後期聖徒身上都是鮮活蓬勃的。菲律賓這個國家被奉獻成為福音傳播之地才不過40年。（1961年4月，當時擔任十二使徒定額組助理的興格萊戈登長老開啟了菲律賓諸島的傳道事工。）對這裡大部分的教友來說，生活艱困不易。普遍的貧窮和在今日世界所猖獗的誘惑與邪惡影響並未饒過這個熱帶國家，可是仍有許多教友過著奉獻和服務的生活，值得人們效法。他們每一個人背後都有一个信心的故事。

「你們的信心被考驗」

在以太書12：6中，摩羅乃談到「你們的信心被考驗」。後期聖徒沒有一個人能免於這項考驗，因為主說：「我的人民必須在一切事上受試探，好使他們能準備起來去接受我為他們所擁有的榮

耀」（教約136：31）。

忍受信心試煉的一個好例子就是菲律賓雷伊泰島上托羅沙區會托羅沙分會的康多士由蘭達。1985年，由蘭達22歲的時候，到鄰近的沙馬島去探望親友。她的親戚邀請她聽傳教士課程。她同意了，不過因為她是另外一個教會虔誠的信徒，所以她真正的用意是要刁難傳教士。她說：「我知道他們是錯的」，不過她還是聽了，儘管她另有目的，但是她說：「聖靈教導我，我在他們的課程中找不到一點錯誤。」她很怕傳教士誤導她，所以就回到在托羅沙的家。可是她祈禱的時候，卻忘不了傳教士教導過她的事，因此又回到沙馬，繼續把課程上完。

她說：「有兩次我接受洗禮的挑戰。我知道教會是真實的，可是因為家人和朋友的緣故，要受洗的確很難。他們屬於另外一個教會，而我還是唱詩班的成員呢。可是當我去觀看朋友洗禮時，聽到一個聲音問我為什麼要拒絕祂這麼多次。我看到我的朋友浸沒在水中的時候，就好像看到自己受洗一樣。後來我告訴傳教士，不管發生什麼事，我決定要受洗了。」

她在一個星期後接受了洗禮。她母親一聽到這個消息，就不讓由蘭達回家。她說只要由蘭達否認她的新信仰，就讓她回家。由蘭達告訴母親說，終有一天她會明白她所作的抉擇的。於是她回到沙馬，和親戚住在一起，並且為她的家人禁食祈禱。一個月後，她的兄弟受洗了，一年後，母親也加入了教會。「這都是禁食祈禱的結果」，由蘭達說。

通往主的教會的路並不好走，但是由蘭達所得到的報



償讓她在信心的試煉中所忍受的一切都值得了。1993年，她在菲律賓馬尼拉聖殿結婚；她的丈夫，菲利士，是返鄉傳教士，也是托羅沙分會的會長；夫妻倆人育有二子，以法蓮傑德和雅各羅素。

托羅沙區會會長米迪那荷西和妻子菲莉西塔絲也有他們自己的信心的試煉。菲莉西塔絲活躍於另外一個教會，可是對該教會存有疑問，同時也在找尋主真實的教會。她懇切地祈禱，希望在孩子還小的時候就能夠找到真實的教會，好教

導他們。有一天，她在拖地板的時候，看到一本有關斯密約瑟的小冊子。即使到今天，她還是不知道家裡怎麼會有那本小冊子的，因為他們家住在一個有守衛的社區裡，傳教士是進不去的。她讀了小冊子，想更了解這個教會，所以就要求傳教士來訪。

她的丈夫錯過了前三堂課，但是傳教士告訴她要為他們所教導的事作祈禱。菲莉西塔絲作了禱告，而且也作了一個關於救主的夢。她說：「好像是救主第二次來

臨的時候，人們都很高興，但是因為我們不是他們當中的一份子，我們一點也高興不起來。」她知道她找到了真實的宗教，她要她的丈夫和她一起探尋。

荷西聽了傳教士課程，可是對受洗不感興趣，因為他煙癮很大。他告訴長老他相信十誡，有一位傳教士便問他既然相信為什麼不遵守。長老說其中一條誡命是「不可殺人」（出埃及記20：13）。「你抽煙就是在慢性自殺」，他說。

最後，荷西同意受洗，但是因為他還抽煙，傳教士必須延遲他的洗禮。菲莉西塔絲知道她丈夫需要更大的動機來戒菸，於是就告訴他，他每抽一根煙，她就禁食一餐。他說：「妳一定會死掉，因為我一天抽五包煙。」不過，在主的幫助下，他戒了煙，並且在15天後受了洗。

不到三個月，米迪那弟

康多士由蘭達來到主的教會的路並不好走，但是所得到的報償，讓她在信心的試煉中所忍受的一切都值得了。左：摩多士由蘭達、菲利士和兩個兒子，以法蓮傑德和雅各羅素。背景：雷伊泰島上的托羅沙教堂。





兄被召喚為分會會長，後來還擔任過區會執行秘書和區會書記，目前則擔任區會會長。米迪那姊妹在分會和區會都擔任過女青年會長和婦女會會長，也教過10年的福音進修班。「我們熱愛我們的召喚，」她說：「一切努力都是值得的。我們得到的一切祝福都是來自於神。」

屬世成功的考驗

貧窮是菲律賓的一大挑戰，也是許多後期聖徒所面臨的一項非常真實的考驗。但是從靈性層面來看，屬世方面的成功對少數人而言或許更麻煩。摩門經除了所記載的事情外，也為繁榮所引起的危險作了有力的見證。摩門說：「我們可以看到……[神]繁榮他們的時候，……也就是他們硬起心來，忘記主他們的神，並將那聖者踐踏於他們腳下的時候——這是由於他們的安逸和他們極大繁榮的緣故」（希拉曼書12：2）。

菲律賓的一些後期聖徒在屬世方面極為成功，他們曾受到考驗，可是他們記得他們所立的約，而且忠信謙卑地事奉主。其中一例便是菲律賓碧瑤支聯會柏南第一支會的伊貝愛弗琳。

碧瑤是菲律賓的夏都，

由於氣候溫和，溼度不高，在每年最熱的幾個月份裡都吸引了無數的遊客。碧瑤位於呂宋高地，在馬尼拉北邊約210公里處。這個由高山環繞的地區素以銀礦著稱，伊

妹說：「我們的生意越來越好，因為我們遵守什一奉獻律法。」她不僅對什一奉獻有這種強烈的感覺，對所有的誠命都有這樣的感覺。「我們回報神的仁慈的唯一方法就是遵守祂的誠命。」

伊貝姊妹在支會的婦女會服務，先是擔任會長，然後是擔任教師，現在則是會長團的副會長之一。她說教會是她生活中很重要的一部份。「教會為我們而成立，如果我不每個星期天參加聚會，我的靈性就會很低落。我需要在靈性上充電，每個星期天餵養我的靈魂。我也要每天研讀經文或利阿賀拿。」

另外一位事業相當成功的後期聖徒就是大馬尼拉地區奎松市支聯會會長羅沙里歐雷蒙。羅沙里歐會長這位醫生並沒有開業行醫，他的才能是音樂。羅沙里歐雷蒙是一位知名的作曲家和歌手，他總共為電影寫了將近300首的樂曲。他承認：「只要你將電視轉到菲律賓當地有線電視頻道，保守估計，每天大概有三到五部影片是我配樂的。」

他原本並未打算從事音樂工作，而是想當醫生。但是他還在讀醫學院三年級的時候，他把自己所寫的一首

今日的菲律賓

島嶼：7,107個（其中
3,000個島嶼有名字，25
個島嶼有城鎮）
面積：300,000平方公里
人口：7千7百萬
教友人數：超過47萬人
支聯會：77個
區會：73個
支會：490個
分會：667個
傳道部：13個
聖殿：1個（菲律賓馬尼拉
聖殿）

貝阿弗林諾和艾弗琳夫婦經營一家伊貝銀鋪，製作並販售戒指、項鍊、領夾和手工精緻的迷你公車模型（這種公車是一種由軍用吉普車改裝成的迷你公車，作為大眾運輸工具之用）。

伊貝夫婦在加入教會以前就開了這間舖子，但是伊貝姊



身為作曲家和音樂家的經驗有助於羅沙里歐雷蒙履行他擔任奎松市支聯會會長的召喚。

曲子送去參加全國的歌曲比賽，結果得了首獎。他說：「我的確是靠音樂來念完醫學院的。」但是他從來都沒有懸壺濟世過。「拿到學位後，我問父親：『現在我可以做我真正想做的事情嗎？』」他的父親說可以，從此以後，他在音樂上可以說是成就非凡。

創作和期限通常是水火不容的，但是羅沙里歐會長說，當期限將至，卻還是沒有靈感的時候，他就會多多祈禱。他說：「有時候，我覺得我的音樂靈感已快枯竭了，可是突然間卻泉湧而至，又可以再寫一首歌。」

羅沙里歐會長在音樂這一行的經驗也有助於他履行他在教會中的召喚。他說，拿唱歌來說，就算你沒有走調，音色也很好，但是如果拍子不對，這首歌聽起來也不會太好聽。「我總是提醒自己，你在領導

的時候，或許運用的是正確的指示或原則，但是假如用的時機不對，還是沒有用。」就他所擔任的支聯會會長一職來說，他認為：「我把支聯會會長看作是管絃樂團的指揮。你不用彈奏任何一樣樂器，只是當指揮，確使其他的團員在一起演奏時能完美配合。」

捍衛你的原則

當大家都保持沉默的時候，後期聖徒要站出來講話就需要靠信心了；當大多數人什麼也不做的時候，要有所行動就需要靠信心了。阿爾瑪教導群眾，真正的信徒要「在任何時間內，任何事情上，以及……任何場合中，做神的見證」(摩賽亞書 18: 9)。

菲律賓帕沙支聯會帕沙第一支會的賈培茲梅拉妮深知這個原則的重要。梅拉妮是區域當局七十員賈培茲魯

賓長老的女兒，也是成功的電視廣告獨立製作人。多年來，她一直都在馬尼拉一家著名的電視廣告製作公司的製作部門擔任主管。當她發現有些員工盜用公款時，她面臨了職務上相當大的挑戰。「我發現有些員工有不法行為，」她說：「有人在公司裡面昧著良心賺錢。」

她和直屬主管談到此事，發現他也貪贓不法。她說：「所以我就去找董事長，他並沒有牽涉在內，但是卻知道有這麼一回事，然而他一點也不在意。」這樣的反應讓梅拉妮進退兩難。她可以放手不管，假裝什麼事也沒有。可是她知道，如果她要繼續在那裡工作，其他人會以為她也得了什麼好處。她承認：「真是很難做，因為我賺的只是月薪和津貼。」不過，她知道她應該怎麼做。在和父母商談了



以後，父母親提醒她教會的標準，也告訴她必須自己作決定，結果她離開了那家公司，成為一個獨立製作人。

「我離職的時候，還是和大家保持友好的關係，」她解釋道：「其實，我和董事長談話的時候，他告訴我他很欽佩我的原則，但是原則不能讓他餵飽員工的肚子。」梅拉妮對她所作的決定義無反顧，主也在她的事業上給了她祝福。

賈培茲姊妹說：「我一直相信耶穌基督的福音。什一奉獻律法對我助益很大。禁食和祈禱也很有幫助。每一次要作重大決定的時候，我就禁食祈禱，我真的得到了幫助。」

菲律賓碧瑤支聯會柏南第二支會的莫瑞諾亞比該談到她必須維護正義，挺身而出的一個經驗。在菲律賓一個很受歡迎的談話節目固定有一個「談心時間」的單元，主持人會在這個單元中讀出觀眾的來信。信裡面應該要寫七個「感謝」的事。亞比該寫了一封信，她以為主持人不會在節目中讀出她的信，因為她開頭第一句就寫道：「我很喜歡你的節目，可是我覺得很憤怒。」她解釋說，主持人常常會裹

瀆主的名，讓她很憤怒。她寫道，她的家人和教會都認為應該要尊天父的名為聖。

有一天，她和她丈夫巴比在看另一個頻道的節目時，發現那個訪談節目正在播出。於是轉了台，聽到主持人正在讀她的信。她錯過了前面的一部份，這時他們已經念到她的第六個「感謝」，但是她注意到，整個節目下來，主持人沒有再妄稱主的名了。她覺得她這封信發揮了作用。

「一位奇蹟之神」

信心所在之處就會有奇蹟，因為「神依然是一位奇蹟之神」（摩門書9：15）。先知教導說，奇蹟和屬靈的恩賜會賜給那些相信的人（見摩門書9：24；摩羅乃書10：8-19）。在菲律賓，這種信心的果實在教友當中隨處可見。

菲律賓大馬尼拉地區肯塔支聯會泰台第一支會的何甘薩雷尼和麥菈對於主會祝福遵守誠命的人有堅強的見證。何甘薩夫婦因為菲律賓好工作難求，而在日本工作了九年。他們回到馬尼拉以後，財務上的問題卻接踵而至。由於嚴重的健康問題和龐大的醫藥費用，他們只好把房子拿去抵押。雷尼有一



禁食和祈禱讓賈培茲梅拉妮在作重大決定的時候得到主的幫助。背景：菲律賓馬尼拉聖殿。





段時間找不到工作，因此繳不出錢來，銀行就說要取消贖回權。他們到主教那裡尋求教會的幫助，主教問他們是否繳付十足的什一奉獻。雷尼回憶道：「我說沒有，他又問我是不是願意繳付十足的什一奉獻。我說願意。所以從那時起，我就繳付十足的什一奉獻，而且還多繳了一點，彌補過去少給的。」

為了還錢和不被取消贖回權，他們設法把房子賣掉，但是乏人問津。因為鄰近地區發生過土石流，即使他們出的價錢比市價還低，可是沒有人願意冒險買那個地區的房子。於是他們就不賣房子了，希望銀行取消贖回權，把房子以低價賣出。

何甘薩夫婦又去找他們的主教，他建議他們禁食，並且繼續繳付什一奉獻。他告訴他們，主會在他們需

何甘薩家庭因為忠信繳納什一奉獻和其他捐獻而在生活中蒙得祝福。自左起：弗瑞茲、雷尼、麥拉和賈斯丁。背景：在菲律賓大馬尼拉地區的馬卡提支聯會中心。

要的時候祝福他們。雷尼說：「所以，我們作了禁食，我也繼續繳付什一奉獻和其他捐獻，而且我相信事情會有轉機的。」

後來有一天，有一個人無意間來找何甘薩夫婦，問他們是否要賣房子。他們說是的，他出的價錢比他們原本要賣的價錢還高。他們用這筆錢還清了借款，償付了幾乎所有的債務，也繳付了雷尼目前賴以維生的計程車的貸款。他們看到這個祝福就像一個奇蹟，而且覺得是遵守什一奉獻和其他捐獻律法、運用對主的信心和服從靈感勸告而來的結果。

菲律賓今年大概有3萬多人接受洗禮。每一個人都有一個故事——信心的、內心轉變的、面臨困難抉擇的和犧牲的故事。隨著時光流轉，他們的信心都會受到試煉、增進和琢磨。當每一個教友都堅持走在信心的道路上時，主奇妙的事工就會像一道明亮的曙光照遍這個熱帶群島。復興的福音之光會照亮無數的生命，因為那光就是真理之光，「凡接受光並繼續在神裡面的人接受到更多的光；並且那光成長得越來越明亮直到完美的日子」（教約50：24）。□



教會在菲律賓是 「不能隱藏的」光

七十員傑拉杜安長老

我在擔任菲律賓區域會長團成員時，看到菲律賓教友變得更忠信，更加樂意奉獻。歸信洗禮的人數增加了。出席聖殿的人數也增加了，尤其是作第一次恩道門的人數。聖餐聚會出席率提升了。有更多人忠信地繳付什一奉獻和其他捐獻，麥基洗德聖職持有人的人數年年都在增加。男女青年的出席和活躍比率都增加了，福音進修班和神學研究所的註冊人數也不斷上升。

這些指標都意味著由近代眾先知及主親自應許和預言的加增的祝福，正以一種奇妙的方式傾注在人民的身上。當教友們的忠信度和奉獻的度都提升時，主就會繼續把祝福傾注在祂人民的身上。

無庸置疑地，神一定會記住1984年9月25日，興格萊戈登會長在菲律賓馬尼拉聖殿的奉獻祈禱文中所作的呼求。他祈求主「撤去讓許多人遭受苦難的貧窮因素。尤其祝福您忠信的聖徒，他們對您誠實地繳付什一奉獻和其他捐獻。一如古代您的僕人瑪拉基所應許的，敞開天上的窗戶，傾下祝福，甚至無處可容[見瑪拉基書3：10]。祝福您的聖徒有信心，保持忠誠，作您立約的子民。祝福他們的家庭，充滿愛心與平安。祝福他們，使他們這一代和以後的世代都不會挨餓受凍，不會衣不蔽體，不會在風雨侵襲的日子裡無家可歸。求您打開他們的心智，使他們在屬靈和屬世的事物中得到智慧。」

「願教會在這個島國上成長茁壯。願敵對者邪惡的目的不會得逞。願您的事工如『城造在山上是不能隱藏的』」（quoted in "Temple Brings Philippines All Blessings," *Church News*, 30 September 1984, 10）。

「城造在山上是不能隱藏的」，這預言一定會在這個獨特的島國上應驗。我很感謝能親身見證此一重要的進展與祝福。□

如何使用 2001年12月的 利阿賀拿

教導建議

■「沒有禮物的聖誕節」，第2頁：博士德雅各會長說明有各種不同的禮物。今年聖誕節，你要給救主什麼樣的禮物？你可以給家人和朋友什麼樣的禮物？主給我們哪些真正能帶來喜悅和幸福的禮物？

■「贖罪犧牲：近代先知的見證」，第8頁：從近代先知的見證來教導救主所賜給我們的偉大禮物：祂的贖罪。

■「教導兒女繳付什一奉獻」，第36頁：想一想本文中有哪些意見對你們教導兒女瞭解繳付什一奉獻這條誠命的重要有所幫助？在家人家庭晚會中，用這些建議來安排一個特別的課程，幫助家人接受什一奉獻年終面談。

■「每天都是聖誕節」，第F-14頁：讀布實安慈歐長老小時候在聖誕節所感受到的特殊的精神的文章。奉行福音如何幫助我們在一年之中的每一天，都能感受到聖誕精神？

戴蒙克瑞攝製

慶祝聖誕節的建議

您的家或貴支分會如何讓救主成為聖誕節慶祝活動的重心？請將您的意見、故事、照片和經驗寄至Christmas Celebration Ideas, *Liahona*, Floor 24, 50 East North Temple Street, Salt Lake City, UT 84150-3223, USA；或以電子郵件寄至CUR-Liahona-IMag@ldschurch.org。請附上您的姓名、年齡、地址、所屬支聯會／支會（或區會／分會）。

本期的主題

什一奉獻	36, 38
永恆的眼光	18, 34
先知	8, F-4
自制	25
全球性的教會	38
見證	F-12
兒女	28
兒童會	F-4
服務	28
祈禱	33
信心	38, F-14
耶穌基督	2, 8, 25, F-2, F-4, F-8, F-11, F-12, F-16
家人關係	18
家人家庭晚會	48
家庭教導	7
逆境	38
恩賜、禮物	2, 24, F-2
探訪教導	33
教導	36, 48
第二次來臨	F-4
智慧	18
愛	2
新約的故事	F-11, F-12
聖殿和聖殿事工	33
聖誕節	2, 24, 28, 34, F-2, F-6, F-8, F-10, F-14, F-16
準備	F-4
榜樣	36
優先順序	18
歸信	28, 34, F-14
醫治	28, F-11
贖罪	8
靈性	18



利阿賀拿2001年索引

此份索引包含作者、主題（以黑體字列出）
和篇名（以楷體字列出） * F 代表朋友欄

2001年利阿賀拿以44種語言發行：以中文、丹麥文、荷文、英文、芬蘭文、法文、德文、義大利文、日文、韓文、挪威文、葡萄牙文、俄文、薩摩亞文、西班牙文、瑞典文、塔加拉文、東加文及烏克蘭文發行月刊；
以宿霧文、匈牙利文、印尼文及泰文發行雙月刊（一年6次，分別於1月、4月、6月、7月、10月和12月）；
以保加利亞文、捷克文、斐濟文、伊洛卡諾文、吉里巴斯文、波蘭文、羅馬尼亞文、大溪地文及越南文
發行季刊（1月、4月、7月和10月）；以阿爾巴尼亞文、亞美尼亞文（東）、海地文、希利蓋農文、
馬達加斯加文及蒙古文發行半年刊（4月和10月）；以愛沙尼亞文、冰島文、拉托維亞文、
立陶宛文及斯洛維尼亞文發行年刊（4月）；馬紹爾文亦發行年刊（10月）。

一 一 賈 一

100個問題

瑞絲蘭妮，9月8頁

一一地

羅斯本隆納德，1月36頁

一日之計在於晨

多馬珍妮，6月10頁

一 二 賈 一

人生的歷險

10月44頁

人格的塑造：麥基奧大衛會長的真知灼見

9月40頁

人道援助（見福利計畫）

一 三 賈 一

下一季再見

興格萊戈登，7月102頁

大不列顛

英國：探索福音在那裡的根源，多馬
珍妮，2月8頁

「大好信息」

12月28頁

大好歡欣的日子！

尼可斯黛安，12月F-4頁

大臣的兒子

3月F-12頁

「大師的巧手」

潘培道，7月25頁

大衛——一位未來的傳教士

柯丁森達文，7月32頁

大衛引領道路

亞羅薩吉歐，4月28頁

女性

女性的喜悅，納德瑪格麗特，1月17頁
達漪，簡森維吉尼，1月107頁
抬頭挺胸，團結一致，杜雪麗，1月
110頁

女性的喜悅

納德瑪格麗特，1月17頁

小小說

安安的勇氣，亞勒斯壯碧佛莉，8月F-
14頁

家入家庭晚會的尋寶遊戲，簡森珍妮
佛，6月F-10頁

就這麼說定，哈庭格，5月F-4頁

阿德的新詞，羅派翠西亞，3月F-6頁

有時與眾不同真好，海斯金尼絲，2月
F-7頁

演講，哈庭格，4月F-14

小布拉克艾默

教導兒女繳付一份獻，12月36頁

小同伴

胡特約翰，11月28頁

小李維雷克斯

有關聖經真理的末世時代約書，3月26頁

山上寶訓

5月F-14

工作

貝利多馬長老，8月F-4頁

在生命旅程中所學到的教訓，5月34頁

才能

摩拉里斯安妮：詩人的恩賜，席爾斯丹，9月26頁

我有許多才能，克羅德珍妮佛，8月F-13頁

做個有用的人，3月24頁

一 四劃

不必懼怕

桑貝蒂娜，11月43頁

不再哭泣

阿葛麗艾琳娜，8月45頁

不屈不撓的牛仔

諾布亞蘭，9月46頁

不要撫摸響尾蛇

蘇倫森大衛，7月48頁

不斷成長的見證

傅士德雅各，1月69頁

不斷為善的意向

孔迪賓賽，6月14頁

井邊的婦人

3月F-10頁

什一奉獻

附帶應許的邀請，麥克慕林，7月75頁
量入為出，5月25頁

教導兒女繳付什一奉獻，小布拉克艾默，12月36頁

「無處可容」，歐蕾克洛莉雅，4月26頁
我為什麼要擔心繳不繳付什一奉獻呢？
6月22頁

公開演講

不必懼怕，桑貝蒂娜，11月43頁

演講，哈庭格，4月F-14

分享時間

我們跟隨先知時，就會蒙受祝福，尼可斯黛安，6月F-6頁
天父預備先知，尼可斯黛安，3月F-2頁
我能跟從先知，尼可斯黛安，9月F-6頁
領聽先知的聲音，尼可斯黛安，4月F-4頁

服從帶來祝福，尼可斯黛安，5月F-2頁
應許的祝福，尼可斯黛安，10月F-12頁
先知代表天父發言，尼可斯黛安，2月F-10頁
先知會告訴我們，尼可斯黛安，11月F-12頁
塔上的看守人，尼可斯黛安，8月F-2頁
大好歡欣的日子！，尼可斯黛安，12月F-4頁

分享福音

鄭克司羅伯特，1月95頁

切勿游走於邊緣

5月24頁

友誼（亦見交誼）

永遠的朋友，裴司考德貝琪，5月47頁

一日之計在於晨，多馬珍妮，6月10頁

「你的兒女必大享平安」，興格萊戈登，1月61頁

我該如何讓我的朋友了解我想去傳教的原因呢？10月17頁

主的燈塔：致教會男女青年的信息，孟蓀多馬，5月2頁

我的良師益友，巴塔勒瓦金，11月41頁
母親們，妳們最大的挑戰，興格萊戈登，1月113頁

天父預備先知

尼可斯黛安，3月F-2頁

夫婦傳教士：服務的時機

海爾斯羅拔，7月28日

夫婦傳教士（亦見傳道事工）

夫婦傳教士：服務的時機，海爾斯羅拔，7月28日

感恩與服務，海大衛，7月85頁

「為我作見證」，賀倫傑佛瑞，7月15頁

巴西

里約熱內盧的熱情雙手，瓊斯芭芭拉，5月10頁

巴何席柏琳迪

我試著作此嘗試，6月30頁

巴拉圭

巴拉圭雅瓜隆的夏芝露絲凱莉娜，李曼馬利亞，2月F-4頁

巴拉圭雅瓜隆的夏芝露絲凱莉娜

李曼馬利亞，2月F-4頁

巴塔勒瓦金

我的良師益友，11月41頁

巴露易絲

先知與預言，3月F-16頁

心中的敵人

傅士德雅各，1月54頁

日本：在東方升起的光

席爾斯丹，3月38頁

日本

日本：在東方升起的光，席爾斯丹，3月38頁

日本大阪的田代京子，李維特馬文，9月F-8頁

日本大阪的田代京子

李維特馬文，9月F-8頁

父職（見親職）

傅士德雅各

重生，7月68頁

沒有禮物的聖誕節，12月2頁

心中的敵人，1月54頁

不斷成長的見證，1月69頁

基督的特別見證人，4月2頁

「尊重我的，我必重看牠」，7月53頁

你們認為自己是誰？給青年的信息，6月2頁

「誰能登上和華的山？」，8月2頁

王淑娟

出乎意料之外的祝福，10月46頁

一 五劃

世上的慇懃和誘惑

麥士維尼爾，1月43頁

世俗（亦見罪）

附帶應許的邀請，麥克慕林，7月75頁

世上的慇懃和誘惑，麥士維尼爾，1月43頁

主的燈塔：致教會男女青年的信息

孟蓀多馬，5月2頁

以來加帶來的真理

華金凡雅，10月F-10頁

以神聖的音樂祝福我們的生活和家庭

11月24頁

出乎意料之外的祝福

王淑娟，10月46頁

出生之前

2月36頁

卡貝拉維特

渴於汲取活水，8月43頁

卡爾曼約翰

在愛與見證中合一，7月92頁

「去看看溫蒂」

妮可斯達琳，5月28頁

去救援

孟蓀多馬，7月57頁

司考德李察

依義而行，3月10頁

首要的事先做，7月6頁

平安喜樂之道，1月31頁

基督的特別見證人，4月2頁

司達道

向青年啟發，11月25頁

史文森戈登

高舉榮譽之臂，3月8頁

史坦利大衛

最重要的一步，10月34頁

- 史蒂芬凱西**
禮物盒，12月F-10頁
- 史瑪麗愛蓮**
我們是神手中的工具，1月104頁
- 尼可斯黛安**
我們跟隨先知時，就會蒙受祝福，6月
F-6頁
天父預備先知，3月F-2頁
我能跟從先知，9月F-6頁
傾聽先知的聲音，4月F-4頁
服從帶來祝福，5月F-2頁
應許的祝福，10月F-12頁
先知代表天父發言，2月F-10頁
先知會告訴我們，11月F-12頁
塔上的看守人，8月F-2頁
大好歡欣的日子！，12月F-4頁
- 尼哥德基**
2月F-14
- 布萊克斯頓安娜**
雲間見日，9月44頁
- 布實安慈歐**
每天都是聖誕節，12月F-14頁
「免於」……的自由或「去做」……的
自由，1月97頁
- 布蘭特艾華德**
「祂所賜的，有使徒」，9月32頁
- 平安（亦見聖靈）**
更遼闊的視野，伊巴尼茲雨果，6月29頁
「為我獨生子作見證」，波特奧丁，7月
34頁
「大師的巧手」，潘培道，7月25頁
- 平安喜樂之道**
司考德李察，1月31頁
- 幼兒小小說**
斯密約瑟的第一次異象，迪維多利亞，
2月F-2頁
- 弗洛瑞喬治**
靈性的巨人，5月26頁
- 正直（亦見誠實）**
高舉榮譽之臂，史文森戈登，3月8頁
人格的塑造：麥基奧大街會長的真知
灼見，9月40頁
- 正義（亦見服從，靈性）**
守安息日為聖的祝福，齊勒比艾垂
治，1月93頁
建立正義的傳統，賀史東唐諾，1月34頁
- 母親們，妳們最大的挑戰**
興格萊戈登，1月113頁
- 母職（見親職）**
共體時艱，莫倫唐尼，5月44頁
- 永久教育基金**
興格萊戈登，7月60頁
- 永恒的眼光**
漢克韋恩長老，10月F-2頁
在他的手掌心中，桑契斯艾瑪，3月21頁
我試著作此嘗試，巴何席柏琳迪，6月
30頁
為聖殿祝福作個人準備，納爾遜羅素，
7月37頁
追尋那顆星，泰來琳迪，12月34頁
世上的慾望和誘惑，麥士維尼爾，1月
43頁
愛所有人的天父為什麼容許不幸的事
發生在無辜的人身上？，2月22頁
明智而得體，麥士維尼爾，12月18頁
- 永遠的朋友**
裴司考德貝琪，5月47頁
- 瓜地馬拉**
摩拉里斯安妮：詩人的恩賜，席爾斯
丹，9月26頁
- 甘德力葉農**
提升我們的聖殿經驗，7月94頁
- 生命的糧**
11月F-10頁
- 皮爾卡洛斯**
榜樣的力量，2月46頁
- 目標（亦見優先順序）**
在生命旅程中所學到的教訓，胡適令
約瑟，5月34頁
主的燈塔：致教會男女青年的信息，
孟蓀多馬，5月2頁
- 六劃 —
- 交誼（亦見使活躍，友誼）**
教友傳教士，傅萊特夢娜拉，3月F-9頁
里約熱內盧的熱情雙手，瓊斯芭芭拉，
5月10頁
分享福音，鄧克司羅伯特，1月95頁
抬頭挺胸，團結一致，杜雪麗，1月
110頁
「和我一同警醒」，艾寧亨利，7月44頁
- 伊巴尼茲雨果**
更遼闊的視野，6月29頁
- 伍達法蘭西**
渠道裡沒有牛，10月F-14頁
- 伍達席拉**
渠道裡沒有牛，10月F-14頁
與爸爸分享福音，伍達席拉，2月26頁
- 先知（亦見啟示，分享時間）**
「祂所賜的，有使徒」，布蘭特艾華德，
9月32頁
- 贖罪犧牲：近代先知們的見證，12月8頁
全力以赴，10月33頁
聽忠告，享平安，艾寧亨利，11月F-7頁
牠看顧牠的教會，柏格斯壯安潔，8月
F-10頁
「接受他的話語」，培勒羅素，7月79頁
近代先知論傳道服務，10月10頁
近代先知論研讀經文，8月29頁
活著的先知、先見和啟示者，紐恩丹尼，
1月49頁
先知與預言，巴露易絲，3月F-16頁
先知的忠告：六項「要」字原則，6月
F-8頁
先知的榜樣，孟蓀多馬，9月F-5頁
「要研讀這些誠命」，2月F-16頁
基督的特別見證人，4月2頁
「這位先知是誰？」，喬特珍，9月F-2頁
活著先知的話語，2月28頁；5月16頁；
6月34頁；8月8頁；11月8頁
- 先知代表天父發言**
尼可斯黛安，2月F-10頁
- 先知的忠告：六項「要」字原則，**
6月F-8頁
- 先知的榜樣**
孟蓀多馬，9月F-5頁
- 先知給青年忠告，並為他們祈禱**
興格萊戈登，4月30頁
- 先知會告訴我們**
尼可斯黛安，11月F-12頁
- 先知與預言**
巴露易絲，3月F-16頁
- 先驅者（亦見教會歷史）**
愛阿華議會懸崖的米勒安琪拉，艾渥
肯茱莉，6月F-2頁
裝載手推車，6月F-5頁
肯亞丘魯的先驅者，李博戴爾，11月
32頁
- 全力以赴**
10月33頁
- 共體時艱**
莫倫唐尼，5月44頁
- 同性戀**
「你們是神的殿」，潘培道，1月85頁
- 向青年致敬**
司達道，11月25頁
- 合一**
在愛與見證中合一，卡爾曼約翰，7月
92頁
- 在世上行父的旨意**
10月F-4頁
- 在生命旅程中所學到的教訓**
胡適令約瑟，5月34頁
- 在牠的手掌心中**
桑契斯艾瑪，3月21頁

- 在菲律賓憑著信心行事**
泰瑞羅傑，12月38頁
- 在傳教士訓練中心**
賈納馬文，10月38頁
- 在愛與見證中合一**
卡爾曼約翰，7月92頁
- 多馬卡蘿**
培養我們靈性方面的才能，7月106頁
犧牲：永恆的投資，7月77頁
- 多馬珍妮**
一日之計在於晨，6月10頁
英國：探索福音在那裡的根源，2月8頁
- 好行為（見榜樣，服務）**
- 如何成為我夢想中的女性**
興格萊戈登，7月112頁
- 如何使用利阿賀拿**
2月48頁；3月48頁；4月48頁；5月48頁；6月48頁；8月48頁；9月48頁；10月48頁；11月48頁；12月48頁
- 存留（見交誼）**
- 光榮返航**
海爾斯羅拔，11月10頁
- 「存著指望耕種」**
麥士維尼爾，7月72頁
- 「存謙卑的心，與你的神同行」**
簡森馬林，7月9頁
- 守安息日為聖的祝福**
齊勒比艾垂治，1月93頁
- 安安的勇氣**
亞勒斯壯碧佛莉，8月F-14頁
- 安息日**
守安息日為聖的祝福，齊勒比艾垂治，1月93頁
「這位先知是誰？」，喬特珍，9月F-2頁
- 年齡太大不用傳遞聖餐嗎？**
林恩懷尼，5月8頁
- 成為兒女的良師**
耐頓羅雷隆，6月36頁
- 成為怎樣的人**
鄒克司達林，1月40頁
- 有時與眾不同真好**
海斯金尼絲，2月F-7頁
- 有關聖經真理的末世時代約書**
小李維雷克斯，3月26頁
- 朱德但以理**
基督的靈：黑暗中的一線光明，5月18頁
- 死者的救贖及對耶穌的見證**
克里斯多陶德，1月10頁
- 米勒布蘭登**
我需要一個祝福，9月42頁
- 米爾夏琳**
「你不能放棄」，5月F-7頁
- 「老師我可以了嗎？」**
麥卡森珍妮與金吉席拉，11月F-14頁
- 老斯密約瑟和麥克露西（關於）**
最早的忠信信徒，恩德斯唐諾，2月38頁
- 考驗（見逆境）**
- 自由（亦見選擇權）**
「免於」……的自由或「去做」……的自由，布實安慈歐，1月97頁
- 自立**
永久教育基金，興格萊戈登，7月60頁
- 自制**
門徒的身份，貝利多馬，1月72頁
心中的敵人，傅士德雅各，1月54頁
我在日常生活中如何將心思放在耶穌基督身上？，12月25頁
靈體與肉體的交戰，9月30頁
人格的塑造：麥基奧大街會長的真知灼見，9月40頁
- 自重**
「你的兒女必大享平安」，興格萊戈登，1月61頁
母親們，妳們最大的挑戰，興格萊戈登，1月113頁
- 自尊（見個人價值）**
- 色情（亦見貞潔）**
心中的敵人，傅士德雅各，1月54頁
色情——致命的帶菌者，孟蓀多馬，11月2頁
不要撫摸響尾蛇，蘇倫森大衛，7月48頁
- 色情——致命的帶菌者**
孟蓀多馬，11月2頁
- 艾格利理查**
撒但的沙羅烏袋，1月52頁
- 艾渥肯茱莉**
愛阿華議會懸崖的米勒安琪拉，6月F-2頁
- 艾寧亨利**
聽忠告，享平安，11月F-7頁
基督的特別見證人，4月2頁
「和我一同警醒」，7月44頁
「寫在我的心版上」，1月99頁
- 一七劃一**
- 作堅強的一環**
海大衛，1月23頁
- 「你的兒女必大享平安」**
興格萊戈登，1月61頁
- 你的傳道——一次靈性的歷險記**
海大衛，10月12頁
- 你的傳道召喚S**
瓊斯芭芭拉，10月20頁
- 「你們來看」**
莫里森亞歷山大，1月14頁
- 「你們是神的殿」**
潘培道，1月85頁
- 「你們要自潔」**
賀倫傑佛瑞，1月46頁
- 你們認為自己是誰？給青年的信息**
傅士德雅各，6月2頁
- 克利斯特**
尋求神的靈，1月38頁
- 克羅德珍妮佛**
我有許多才能，8月F-13頁
「免於」……的自由或「去做」……的自由
布實安慈歐，1月97頁
- 利阿賀拿傳世佳作**
向青年致敬，司道達，11月25頁
- 坎貝爾瓊恩和坎貝爾海爾**
神聖樹林，4月F-9頁
- 希望**
「存著指望耕種」，麥士維尼爾，7月72頁
我什麼事都做不好？
8月41頁
- 我再也不回頭**
麥考卡默隆，3月34頁
- 我在日常生活中如何將心思放在耶穌基督身上？**
12月25頁
- 我有許多才能**
克羅德珍妮佛，8月F-13頁
- 我的良師益友**
巴塔勒瓦金，11月41頁
- 我為什麼要擔心繳不繳付什一奉獻呢？**
6月22頁
- 我要如何為接受教長祝福作準備？**
8月22頁
- 我要送牠什麼禮物呢？**
12月24頁
- 我們是神手中的工具**
史瑪麗愛蓮，1月104頁
- 我們跟隨先知時，就會蒙受祝福**
尼可斯黛安，6月F-6頁
- 我能跟從先知**
尼可斯黛安，9月F-6頁
- 我現在就可以當個傳教士！**
柯雷頓克利斯，10月F-8頁

我被排拒在外 魏勒森珍妮，11月31頁
我感到安慰——為什麼呢？ 奧森亞倫，2月34頁
我該如何讓我的朋友了解我想去傳教的原因呢？ 10月17頁
我試著作此嘗試 巴何席柏琳迪，6月30頁
我對真理的領悟 奧克狄巴斯卡，12月32頁
我需要一個祝福 米勒布蘭登，9月42頁
抗拒誘惑 李斯克達倫，11月7頁
把其餘的交給主 盧樂蒂，11月44頁
「把握每個好機會」 11月40頁
更新你的洗禮聖約 5月F-8頁
更遼闊的視野 伊巴尼茲雨果，6月29頁
李曼馬利亞 巴拉圭雅瓜隆的夏芝露絲凱莉娜，2月F-4頁
李博戴爾 肯亞丘魯的先驅者，11月32頁
李斯克達倫 抗拒誘惑，11月7頁
李維特馬文 韓國釜山的趙光鎮和趙榮鎮，11月F-4頁
日本大阪的田代京子，9月F-8頁
杜西麗絲 隱藏的書，11月42頁
杜雪麗 抬頭挺胸，團結一致，1月110頁
杜瑞斯愛麗莎 為了孩子，我一定要堅強，杜瑞斯愛麗莎，5月29頁
每天都聖誕節 布實安慈歐，12月F-14頁
沙坑 強生蓋瑞，3月19頁
沒有禮物的聖誕節 傅士德雅各，12月2頁
克里斯多陶德 死者的救贖及對耶穌的見證，1月10頁

見證 基督的特別見證人，4月2頁
「為我作見證」，賀倫傑佛瑞，7月15頁
見證（亦見歸信、信心） 使徒對基督的見證，12月F-12頁
贖罪犧牲：近代先知們的見證，12月8頁
「你們來看」，莫里森亞歷山大，1月14頁
保患者、嚮導、見證人，納德瑪格麗特，6月109頁
培養我們靈性方面的才能，多馬卡羅，7月106頁
下一季再見，興格萊戈登，7月102頁
感恩與服務，海大衛，7月85頁
虔敬與崇拜中的大家庭，興格萊戈登，1月4頁
不斷成長的見證，傅士德雅各，1月69頁
幸福家庭的標記，孟蓀多馬，10月2頁
牠看顧牠的教會，柏格斯壯安潔，8月F-10頁
純正的見證，胡適令約瑟，1月27頁
基督的特別見證人，4月2頁
見證，鄧樂倫，1月15頁
「為我獨生子作見證」，波特奧丁，7月34頁
在愛與見證中合一，卡爾曼約翰，7月92頁
「妳不能放棄」，米爾夏琳，5月F-7頁
「見證和憑證」 6月28頁
貝利多馬 建立聖徒社區，7月41頁
門徒的身份，1月72頁
基督的特別見證人，4月2頁
貝利多馬（關於） 貝利多馬長老，8月F-4頁
貝利多馬長老 8月F-4頁
邪靈附身的人 9月F-11頁
里約熱內盧的熱情雙手 瓊斯芭芭拉，5月10頁
— 八割 —
並不孤單 哈霍凱利，6月32頁
事工繼續前進 興格萊戈登，7月4頁
亞倫聖職 預備道路，孟蓀多馬，2月2頁
年齡太大不用傳遞聖餐嗎？林恩懷尼，5月8頁
亞勒斯壯碧佛莉 安安的勇氣，8月F-14頁

亞羅薩吉歐 大衛引領道路，4月28頁
依義而行 司考德李察，3月10頁
「使我得以治癒你們」 3月25頁
使活躍（亦見交誼） 保患者、嚮導、見證人，納德瑪格麗特，6月109頁
小同伴，胡特約翰，11月28頁
阿德的新詞，羅派翠西亞，3月F-6頁
去救援，孟蓀多馬，7月57頁
使徒 「祂所賜的，有使徒」，布蘭特艾華德，9月32頁
使徒對基督的見證，12月F-12頁
耶穌選派祂的使徒，4月F-10頁
基督的特別見證人，4月2頁
塔上的看守人，尼可斯黛安，8月F-2頁
使徒對基督的見證 12月F-12頁
兒童（亦見家人關係） 「看你們的小孩」，興格萊戈登，3月2頁
「去看看溫蒂」，妮可斯達琳，5月28頁
秘魯的聖誕老人，普勞曼約拿單，12月30頁
訪客，梅爾肯尼，11月46頁
「和我一同警醒」 艾寧亨利，7月44頁
奉獻 奉獻日，孟蓀多馬，1月77頁
見證，鄧樂倫，1月15頁
這大好的西元2000年，興格萊戈登，1月80頁
奉獻日 孟蓀多馬，1月77頁
奇蹟（亦見醫治） 拿撒勒憤怒的人們，3月F-14頁
生命的權，11月F-10頁
在世上行父的旨意，10月F-4頁
奇蹟之神，雷諾雪梨，7月12頁
耶穌餵飽五千人，10月F-6頁
耶穌在水面上行走，11月F-8頁
信心的奇蹟，興格萊戈登，7月82頁
奇蹟之神 雷諾雪梨，7月12頁
妮可斯達琳 「去看看溫蒂」，5月28頁
姊妹情誼（見婦女會）
「妳不能放棄」 米爾夏琳，5月 F-7頁

妳們天上的指引
拉森雪倫，7月104頁

孟蓀多馬
服務的召喚，1月57頁
愛心，7月18頁
奉獻日，1月77頁
幸福家庭的標記，10月2頁
主的燈塔：致教會男女青年的信息，5月2頁
色情——致命的帶菌者，11月2頁
預備道路，2月2頁
先知的榜樣，9月F-5頁
基督的特別見證人，4月2頁
去救援，7月57頁

幸福（亦見喜樂）

首要的事先做，司考德李察，7月6頁
在生命旅程中所學到的教訓，胡適令約瑟，5月34頁
撒但的沙羅烏袋，艾格利理查，1月52頁
你們認為自己是誰？給青年的信息，博士德雅各，6月2頁

幸福家庭的標記
孟蓀多馬，10月2頁

承諾

信心和承諾的錨鏈，培勒羅素長老，8月30頁
建立神的國度，波特布司，7月97頁

拉森雪倫
妳們天上的指引，7月104頁

抬頭挺胸，團結一致
杜雪麗，1月110頁

放棄雕刻的偶像
羅沙里曼紐，3月23頁

明智而得體
麥士維尼爾，12月18頁

服務

愛心與獨眼蛋糕，納爾遜妮琪，2月32頁
「你們來看」，莫里森亞歷山大，1月14頁
愛心，孟蓀多馬，7月18頁
夫婦傳教士：服務的時機，海爾斯羅拔，7月28日
貝利多馬長老，8月F-4頁
感恩與服務，海大衛，7月85頁
禁食律法，胡適令約瑟，7月88頁
做個有用的人，3月24頁
犧牲：永恆的投資，多馬卡蘿，7月77頁
竭盡所能地服務，黃錫華，8月44頁
基督的特別見證人，4月2頁
去救援，孟蓀多馬，7月57頁
聖誕節倒數十二天，桑契斯亞斯娜，12月31頁
「和我一同警醒」，艾寧亨利，7月44頁

我們是神手中的工具，史瑪麗愛蓮，1月104頁
你們認為自己是誰？給青年的信息，博士德雅各，6月2頁
靈性的巨人，弗洛瑞喬治，5月26頁
「為我作見證」，賀倫傑佛瑞，7月15頁

服務的召喚

孟蓀多馬，1月57頁

服從

我們跟隨先知時，就會蒙受祝福，尼可斯黛安，6月F-6頁
洗禮聖約：在這國度中也屬於這國度，海爾斯羅拔，1月6頁
「老師我可以了吗？」，麥卡森珍妮與金吉席拉，11月F-14頁
切勿游走於邊緣，5月24頁
依義而行，司考德李察，3月10頁
聽忠告，享平安，艾寧亨利，11月F-7頁
「接受他的話語」，培勒羅素，7月79頁
我能跟從先知，尼可斯黛安，9月F-6頁
就這麼說定，哈庭格，5月F-4頁
渠道裡沒有牛，伍達席拉和伍達法蘭西，10月F-14頁
服從帶來祝福，尼可斯黛安，5月F-2頁
聽父母的話，費加拉科斯塔夫，9月F-16頁

平安喜樂之道，司考德李察，1月31頁
應許的祝福，尼可斯黛安，10月F-12頁
先知會告訴我們，尼可斯黛安，11月F-12頁
要穿戴神所賜的金副軍裝，2月25頁
光榮返航，海爾斯羅拔，11月10頁
基督的特別見證人，4月2頁
抗拒誘惑，李斯克達倫，11月7頁
我為什麼要擔心繳不繳付什一奉獻呢？6月22頁

服從帶來祝福

尼可斯黛安，5月F-2頁

林恩懷尼

年齡太大不用傳遞聖餐嗎？，5月8頁

波特布司

建立神的國度，7月97頁

波特奧丁

「為我獨生子作見證」，7月34頁

知識（亦見教育，真理）

福音復興的豐滿祝福，麥士維尼爾，9月18頁

社區

建立聖徒社區，貝利多馬，7月41頁

秉持自己的信念

興格萊戈登，9月2頁

肯亞

肯亞丘魯的先驅者，李博戴爾，11月32頁

肯亞丘魯的先驅者
李博戴爾，11月32頁
近代先知論研讀經文
8月29頁
近代先知論傳道服務
10月10頁

金吉席拉
「老師我可以了吗？」，11月F-14頁

門徒身分

門徒的身分，貝利多馬，1月72頁
秉持自己的信念，興格萊戈登，9月2頁
世上的懲惡和誘惑，麥士維尼爾，1月43頁

門徒的代價

9月42頁

阿姆斯壯利百加
愛是永恆又三日，8月6頁

阿葛麗艾琳娜
不再哭泣，8月45頁

阿德的新詞
羅派翠西亞，3月F-6頁
附帶應許的邀請
麥克慕林，7月75頁

青年

一日之計在於晨，多馬珍妮，6月10頁
「你的兒女必大享平安」，興格萊戈登，1月61頁
「接受他的話語」，培勒羅素，7月79頁
先知給青年忠告，並為他們祈禱，興格萊戈登，4月30頁
里約熱內盧的熱情雙手，瓊斯芭芭拉，5月10頁
向青年致敬，司達道，11月25頁
「你們是神的殿」，潘培道，1月85頁
母親們，妳們最大的挑戰，興格萊戈登，1月113頁

「祂所賜的，有使徒」
布蘭特艾華德，9月32頁

祂看顧祂的教會
柏格斯壯安潔，8月F-10頁

— 九劃 —

信心（亦見歸信，見證）

信心和承諾的錨鏈，培勒羅素長老，8月30頁
服務的召喚，孟蓀多馬，1月57頁
每天都是聖誕節，布實安慈歐，12月F-14頁
福音復興的發源地，9月10頁
傑拉杜安長老，3月F-4頁
最早的忠信信徒，恩德斯唐諾，2月38頁
增強我們對耶穌基督的信心，4月25頁

在生命旅程中所學到的教訓，胡適令約瑟，5月34頁
主的燈塔：致教會男女青年的信息，孟蓯多馬，5月2頁
信心的奇蹟，興格萊戈登，7月82頁
日本大版的田代京子，李維特馬文，9月F-8頁
滋養靈性，鄧克司達林，8月10頁
肯亞丘魯的先驅者，李博戴爾，11月32頁
「存著指望耕種」，麥士維尼爾，7月72頁
把其餘的交給主，盧樂蒂，11月44頁
在菲律賓憑著信心行事，泰瑞羅傑，12月38頁
你的傳道——一次靈性的歷險記，海大衛，10月12頁
信心和承諾的鍵鑰
培勒羅素長老，8月30頁
信心的奇蹟
興格萊戈登，7月82頁
信賴祂的看顧
4月26頁
保惠師、嚮導、見證人
納德瑪格麗特，7月109頁
前世
出生之前，2月36頁
基督的特別見證人，4月2頁
勇氣
安安的勇氣，亞勒斯壯碧佛莉，8月F-14頁
小同伴，胡特約翰，11月28頁
秉持自己的信念，興格萊戈登，9月2頁
不必懼怕，桑貝蒂娜，11月43頁
洗禮聖約：在這國度中也屬於這國度，海爾斯羅拔，1月6頁
品格（見正直）
哈蘇格
就這麼說定，5月F-4頁
演講，4月F-14
哈霍凱利
並不孤單，6月32頁
建立正義的傳統
賀史東唐諾，1月34頁
建立神的國度
波特布司，7月97頁
建立聖徒社區
貝利多馬，7月41頁
後期聖徒的心聲
偉業和國度，8月42頁
做主所期望的事，2月30頁
「大好信息」，12月28頁
「真理必定得勝利」，3月18頁
人生的歷險，10月44頁

「祈求祂賜給你每項才能」，5月26頁
門徒的代價，9月42頁
「把握每個好機會」，11月40頁
「見證和憑證」，6月28頁
信賴祂的看顧，4月26頁
持守（亦見逆境、服從）
「存著指望耕種」，麥士維尼爾，7月72頁
「記住妳的身分」，6月46頁
不屈不撓的牛仔，諾布亞蘭，9月46頁
「妳不能放棄」，米爾夏琳，5月F-7頁
指引
遵循經文的指引，納爾遜羅素，1月19頁
活著的先知、先見和啟示者，紐恩丹尼，1月49頁
施洗約翰
預備道路，孟蓯多馬，2月2頁
是聖靈在教導
瓊斯吉兒，11月39頁
柯丁森達文
大街——一位未來的傳教士，7月32頁
柯林斯羅莎琳
聖殿廣場的聖誕節，12月F-6頁
柯特拉羅米
愛的寶藏，10月44頁
柯瑞李斯禮
「請給我們一個祝福」，10月47頁
柯雷頓克利斯
教義和聖約經文故事抓抓袋，11月F-2頁
我現在就可以當個傳教士！，10月F-8頁
柏格斯壯安潔
祂看顧祂的教會，8月F-10頁
洪德立克希拉蕊
聖誕節倒數計時，12月F-8，F-16頁
洗禮（亦見聖約）
重生，傅士德雅各，7月68頁
洗禮聖約：在這國度中也屬於這國度，海爾斯羅拔，1月6頁
預備道路，孟蓯多馬，2月2頁
更新你的洗禮聖約，5月F-8頁
基督的特別見證人，4月2頁
「妳不能放棄」，米爾夏琳，5月F-7頁
活著先知的話語
2月28頁；5月16頁；6月34頁；8月8頁；11月8頁
活著的先知、先見和啟示者
紐恩丹尼，1月49頁
為了孩子，我一定要堅強
杜瑞斯愛麗莎，5月29頁
為死者洗禮
死者的救贖及對耶穌的見證，克里斯多陶德，1月10頁
「為我作見證」
賀倫傑佛瑞，7月15頁
「為我獨生子作見證」
波特奧丁，7月34頁
為聖殿祝福作個人準備
納爾遜羅素，7月37頁
相輔相成地為耶穌基督作見證
麥得遜約翰，2月14頁
「看你們的小孩」
興格萊戈登，3月2頁
研讀經文的建議
9月29頁
「祈求祂賜給你每項才能」
5月26頁
祈禱
服務的召喚，孟蓯多馬，1月57頁
奉獻日，孟蓯多馬，1月77頁
傑拉杜安長老，3月F-4頁
「你的兒女必大享平安」，興格萊戈登，1月61頁
幸福家庭的標記，孟蓯多馬，10月2頁
「謙卑痛悔之心」，興格萊戈登，1月102頁
透過禁食和祈禱來提升我們的靈性，6月25頁
耶穌教導如何祈禱，6月F-12頁
禁食律法，胡適令約瑟，7月88頁
祈禱真的有用，費加拉法蘭斯科，9月F-16頁
先知給青年忠告，並為他們祈禱，興格萊戈登，4月30頁
保持罪的赦免 \$，寇克凱西，1月91頁
沙坑，強生蓋瑞，3月19頁
尋求神的靈，克利斯特，1月38頁
「無處可容」，歐蕾克洛莉雅，4月26頁
「寫在我的心版上」，艾寧亨利，1月99頁
母親們，妳們最大的挑戰，興格萊戈登，1月113頁
祈禱真的有用
費加拉法蘭斯科，9月F-16頁
美德（見貞潔、純潔）
耐頓羅雷隆
成為兒女的良師，6月36頁
耶穌在水面上行走
11月F-8頁
耶穌命令風浪平息
8月F-9頁
耶穌基督（亦見贖罪、新約的故事）
永遠的朋友，裴司考德貝琪，5月47頁
感激救主的犧牲，6月26頁

聖誕節倒數計時，洪德立克希拉蕊，
12月F-8, F-16頁
沒有禮物的聖誕節，傅士德雅各，
12月2頁
做主所期望的事，2月30頁
復活節：說故事時間，4月F-2頁
教主的禮物：總會會長團給全世界兒童的聖誕節信息，12月F-2頁
奇蹟之神，雷諾雪梨，7月12頁
不斷成長的見證，傅士德雅各，1月69頁
我在日常生活中如何將心思放在耶穌基督身上？，12月25頁
增強我們對耶穌基督的信心，4月25頁
相輔相成地為耶穌基督作見證，麥得遜約翰，2月14頁
有關聖經真理的末世時代約書，小李維雷克斯，3月26頁
「慈光歌」，簡森維吉妮，1月75頁
秉持自己的信念，興格萊戈登，9月2頁
一一地，羅斯本隆納德，1月36頁
死者的救贖及對耶穌的見證，克里斯多陶德，1月10頁
基督的特別見證人，4月2頁
「為我獨生子作見證」，波特奧丁，7月34頁
年齡太大不用傳遞聖餐嗎？，林恩懷尼，5月8頁
在愛與見證中合一，卡爾曼約翰，7月92頁
訪客，梅爾肯尼，11月46頁
「和我一同警醒」，艾寧亨利，7月44頁
大好歡欣的日子！，尼可斯黛安，12月F-4頁
耶穌教導如何祈禱
6月F-12頁
耶穌與祂天父的屋宇 \$
2月F-12頁
耶穌寬恕一位婦人
8月F-6頁
耶穌選派祂的使徒
4月F-10頁
耶穌餵飽五千人
10月F-6頁
耶穌醫治聾子
12月F-11
胡特約翰
小同伴，11月28頁
胡適令約瑟
禁食律法，7月88頁
在生命旅程中所學到的教訓，5月34頁
純正的見證，1月27頁
基督的特別見證人，4月2頁
苦難（見逆境，罪）
英國：探索福音在那裡的根源
多馬珍妮，2月8頁

「要研讀這些誠命」
2月F-16頁
要穿戴神所賜的全副軍裝
2月25頁
貞潔
依義而行，司考德李察，3月10頁
「你的兒女必大享平安」，興格萊戈登，1月61頁
平安喜樂之道，司考德李察，1月31頁
「你們要自潔」，賀倫傑佛瑞，1月46頁
撒但的沙羅烏菴，艾格利理查，1月52頁
「你們是神的殿」，潘培道，1月85頁
母親們，妳們最大的挑戰，興格萊戈登，1月113頁
迪維多利亞
斯密約瑟的第一次異象，2月F-2頁
重生
傅士德雅各，7月68頁
重生（見聖化）
波特安妮塔
馬達加斯加安塔納納利佛的哈禮尤那羅伯托，4月F-6頁
音樂（亦見媒體，才能）
以神聖的音樂祝福我們的生活和家庭，11月24頁
首要的事先做
司考德李察，7月6頁
— 十割 —
個人價值
羅崔克奧賓：靈魂的價值，賈納馬文，4月42頁
並不孤單，哈霍凱利，6月32頁
一一地，羅斯本隆納德，1月36頁
妳們天上的指引，拉森雪倫，7月104頁
家人家庭晚會
家人家庭晚會的尋寶遊戲，簡森珍妮佛，6月F-10頁
讓家人家庭晚會更好，5月32頁
透過家人家庭晚會鞏固我們的家庭，8月25頁
如何使用利阿賀拿，2月48頁；3月48頁；4月48頁；5月48頁；6月48頁；8月48頁；9月48頁；10月48頁；11月48頁；12月48頁
家人家庭晚會的尋寶遊戲
簡森珍妮佛，6月F-10頁
家人關係（亦見婚姻，親職）
作堅強的一環，海大衛，1月23頁
雲間見日，布萊克斯頓安娜，9月44頁
透過聖殿及家譜工作來促進家庭團結，9月25頁
建立神的國度，波特布司，7月97頁
韓國釜山的趙光鎮和趙榮鎮，李維特馬文，11月F-4頁
奉獻日，孟蓀多馬，1月77頁
門徒的身份，貝利多馬，1月72頁
貝利多馬長老，8月F-4頁
首要的事先做，司考德李察，7月6頁
幸福家庭的標記，孟蓀多馬，10月2頁
「接受他的話語」，培勒羅索，7月79頁
我再也不回頭，麥考卡默隆，3月34頁
日本：在東方升起的光，席爾斯丹，3月38頁
讓家人家庭晚會更好，5月32頁
麥克的字條，達柏特卡蜜拉，5月23頁
聽父母的話，費加拉科斯塔夫，9月F-16頁
共體時報，莫倫唐尼，5月44頁
達游，簡森維吉尼，1月107頁
與爸爸分享福音，伍達席拉，2月26頁
為了孩子，我一定要堅強，杜瑞斯愛麗莎，5月29頁
「尊重我的，我必重看他」，傅士德雅各，7月53頁
明智而得體，麥士維尼爾，12月18頁
「誰能登耶和華的山？」，傅士德雅各，8月2頁
家庭教導
小同伴，胡特約翰，11月28頁
家庭歷史（亦見聖殿和聖殿事工）
隱藏的書，杜西露絲，11月42頁
以來加帶來的真理，華金凡雅，10月F-10頁
家譜（見家庭歷史）
席爾斯丹
摩拉里斯安娜：詩人的恩賜，9月26頁
日本：在東方升起的光 \$，3月38頁
恩德斯唐諾
最早的忠信信徒，2月38頁
悔改（亦見贖罪，寬恕，罪）
感激教主的犧牲，6月26頁
不斷為善的意向，孔迪賓賽，6月14頁
如何成為我夢想中的女性，興格萊戈登，7月112頁
平安喜樂之道，司考德李察，1月31頁
「大師的巧手」，潘培道，7月25頁
「存謙卑的心，與你的神同行」，簡森馬林，7月9頁
你們認為自己是誰？給青年的信息，傅士德雅各，6月2頁
「寫在我的心版上」，艾寧亨利，1月99頁
「你們是神的殿」，潘培道，1月85頁
不要撫摸響尾蛇，蘇倫森大衛，7月48頁
拿撒勒憤怒的人們
3月F-14頁

捐獻（見犧牲，什一奉獻）

歐蕾克洛莉雅
「無處可容」，4月26頁

效法耶穌基督

教友傳教士，傅萊特夢娜拉，3月F-9頁
聽父母的話，費加拉科斯塔夫，9月F-16頁
祈禱真的有用，費加拉法蘭斯科，9月F-16頁
「妳不能放棄」，米爾夏琳，5月F-7頁

桑貝蒂娜

不必懼怕，11月43頁

桑契斯艾瑪

在祂的手掌心中，3月21頁

桑契斯亞斯娜

聖誕節倒數十二天，12月31頁

泰來琳迪

追尋那顆星，12月34頁

泰瑞羅傑

在菲律賓憑著信心行事，12月38頁

海大衛

作堅強的一環，1月23頁
感恩與服務，7月85頁
基督的特別見證人，4月2頁
你的傳道——一次靈性的歷險記，
10月12頁

海報

全力以赴，10月33頁
我什麼事都做不好？，8月41頁
切勿游走於邊緣，5月24頁
做個有用的人，3月24頁
更新你的洗禮聖約，5月F-8頁
我要送牠什麼禮物呢？，12月24頁

海斯金尼絲

有時與眾不同真好，2月F-7頁

海爾斯羅拔

夫婦傳教士：服務的時機，7月28日
洗禮聖約：在這國度中也屬於這國度，
1月6頁
光榮返航，11月10頁
基督的特別見證人，4月2頁

「真理必定得勝利」

3月18頁

祐魯的聖誕老人

普勞曼約拿單，12月30頁

神國

建立神的國度，波特布司，7月97頁

神聖本質

做主所期望的事，2月30頁

如何成為我夢想中的女性，興格萊戈登，

7月112頁

「記住妳的身分」，6月46頁

「尊重我的，我必重看他」，傅士德雅各，

7月53頁

你們認為自己是誰？給青年的信息，

傅士德雅各，6月2頁

神聖樹林

坎貝爾瓊恩和坎貝爾海爾，4月F-9頁

祝福

守安息日為聖的祝福，齊勒比艾垂治，

1月93頁

夫婦傳教士：服務的時機，海爾斯羅拔，

7月28日

在祂的手掌心中，桑契斯艾瑪，3月21頁

服從帶來祝福，尼可斯黛安，5月F-2頁

應許的祝福，尼可斯黛安，10月F-12頁

基督的靈：黑暗中的一線光明，朱德

但以理，5月18頁

純正的見證

胡適令約瑟，1月27頁

純潔（亦見貞潔）

如何成為我夢想中的女性，興格萊戈登，

7月112頁

聖職的力量，葛羅伯約翰，7月51頁

先知給青年忠告，並為他們祈禱，興

格萊戈登，4月30頁

抗拒誘惑，李斯克達倫，11月7頁

「誰能登耶和華的山？」，傅士德雅各，

8月2頁

紐恩丹尼

活著的先知、先見和啟示者，1月49頁

教儀與聖約，11月16頁

納爾遜妮琪

愛心與獨眼蛋糕，2月32頁

納爾遜羅素

遵循經文的指引，1月19頁

為聖殿祝福作個人準備，7月37頁

基督的特別見證人，4月2頁

納德瑪格麗特

保惠師、嚮導、見證人，6月109頁

女性的喜悅，1月17頁

虔敬

提升我們的聖殿經驗，甘德力萊農，7

月94頁

「尊重我的，我必重看他」，傅士德雅

各，7月53頁

虔敬與崇拜中的大家庭

興格萊戈登，1月4頁

「記住妳的身分」

6月46頁

財務

量入為出，5月25頁

逆境（亦見持守）

我什麼事都做不好？8月41頁

成為怎樣的人，鄒克司達林，1月40頁

霧中傳來的聖誕鐘聲，戴利貝絲，

12月28頁

洗禮聖約：在這國度中也屬於這國度，

海爾斯羅拔，1月6頁

在祂的手掌心中，桑契斯艾瑪，3月21頁

「慈光歌」，簡森維吉妮，1月75頁

不再哭泣，阿葛麗艾琳娜，8月45頁

嶄新的夢想，羅哈斯馬利亞，9月45頁

在菲律賓憑著信心行事，泰瑞羅傑，

12月38頁

愛所有人的天父為什麼容許不幸的事

發生在無辜的人身上？，2月22頁

追尋那顆星

泰來琳迪，12月34頁

馬達加斯加

馬達加斯加安塔納納利佛的哈禮尤那

羅伯托，波特安妮塔，4月F-6頁

馬達加斯加安塔納納利佛的哈禮尤那羅伯托

波特安妮塔，4月F-6頁

高舉榮譽之臂

史文森戈登，3月8頁

—十一割—

偽善

心中的敵人，傅士德雅各，1月54頁

做主所期望的事

2月30頁

做個有用的人

3月24頁

偉業和國度

8月42頁

基督的光

「慈光歌」，簡森維吉妮，1月75頁

基督的靈：黑暗中的一線光明，朱德

但以理，5月18頁

基督的特別見證人

4月2頁

基督的靈：黑暗中的一線光明

朱德但以理，5月18頁

培勒羅素

信心和承諾的錨鏈，8月30頁

「接受他的話語」，7月79頁

現在就是時候了，1月88頁

基督的特別見證人，4月2頁

培養我們靈性方面的才能

多馬卡蘿，7月106頁

婦女會

達漪，簡森維吉尼，1月107頁
抬頭挺胸，團結一致，杜雪麗，1月110頁
我們是神手中的工具，史瑪麗愛蓮，1月104頁

婚姻（亦見聖約，家人關係，聖殿和聖殿事工）

擦亮我的結婚戒指，葛德光，11月45頁

寇克凱西

保持罪的赦免，1月91頁

崇拜

提升我們的聖殿經驗，甘德力萊農，7月94頁
渴於汲取活水，卡貝拉維特，8月43頁

崇拜聖殿的祝福

12月33頁

強生蓋瑞

沙坑，3月19頁

探訪教導信息

以神聖的音樂祝福我們的生活和家庭，11月24頁
崇拜聖殿的祝福，12月33頁
透過聖殿及家譜工作來促進家庭團結，9月25頁
增強我們對耶穌基督的信心，4月25頁
量入為出，5月25頁
要穿戴神所賜的全副軍裝，2月25頁
遵守神聖聖約帶來安全，10月25頁
透過家人家庭晚會鞏固我們的家庭，8月25頁
「使我得以治癒你們」，3月25頁

「接受他的話語」

培勒羅素，7月79頁

教主的禮物：總會會長團給全世界兒童的聖誕節信息

12月F-2頁

救恩計畫

出生之前，2月36頁

教友傳教士

傅萊特夢娜拉，3月F-9頁

教育

建立聖徒社區，貝利多馬，7月41頁
奉獻日，孟蓀多馬，1月77頁
「你的兒女必大享平安」，興格萊戈登，1月61頁
幸福家庭的標記，孟蓀多馬，10月2頁
永久教育基金，興格萊戈登，7月60頁
先知給青年忠告，並為他們祈禱，興格萊戈登，4月30頁
母親們，妳們最大的挑戰，興格萊戈登，1月113頁

教長祝福

漢克韋恩長老，10月F-2頁
我要如何為接受教長祝福作準備？，8月22頁

教會成長

竭盡所能地服務，黃錫華，8月44頁
這大好的西元2000年，興格萊戈登，1月80頁

事工繼續前進，興格萊戈登，7月4頁

教會教育機構

一日之計在於晨，多馬珍妮，6月10頁

教會組織

「祂所賜的，有使徒」，布蘭特艾華德，9月32頁

教會歷史（亦見先驅者）

信心和承諾的銳鑑，培勒羅素長老，8月30頁

建立聖徒社區，貝利多馬，7月41頁

福音復興的發源地，9月10頁

教義和聖約經文故事抓抓袋，柯雷頓克利斯，11月F-2頁

最早的忠信信徒，恩德斯唐諾，2月38頁

永久教育基金，興格萊戈登，7月60頁

向青年致敬，司達道，11月25頁

基督的特別見證人，4月2頁

英國：探索福音在那裡的根源，多馬珍妮，2月8頁

教義和聖約

教義和聖約經文故事抓抓袋，柯雷頓克利斯，11月F-2頁

相輔相成地為耶穌基督作見證，麥得遜約翰，2月14頁

有關聖經真理的末世時代約書，小李維雷克斯，3月26頁

「要研讀這些誠命」，2月F-16頁

教義和聖約經文故事抓抓袋

柯雷頓克利斯，11月F-2頁

教儀

教儀與聖約，紐恩丹尼，11月16頁

光榮返航，海爾斯羅拔，11月10頁

教儀與聖約

紐恩丹尼，11月16頁

教導

成為兒女的良師，耐頓羅雷隆，6月36頁

滋養靈性，鄧克司達林，8月10頁

山上寶訓，5月F-14

「是聖靈在教導」，瓊斯吉兒，11月39頁

教導兒女繳付什一奉獻，小布拉克艾默，12月36頁

如何使用利阿賀拿，2月48頁；3月48頁；4月48頁；5月48頁；6月48頁；

8月48頁；9月48頁；10月48頁；11月48頁；12月48頁

利阿賀拿

訪客，梅爾肯尼，11月46頁

「寫在我的心版上」，艾寧亨利，1月99頁

教導兒女繳付什一奉獻

小布拉克艾默，12月36頁

啟示（亦見聖靈，先知）

「為我獨生子作見證」，波特奧丁，7月

34頁

梅爾肯尼

訪客，11月46頁

現在就是時候了

培勒羅素，1月88頁

第一次異象（亦見復興）

斯密約瑟的第一次異象，迪維多利亞，

2月F-2頁

神聖樹林，坎貝爾瓊恩和坎貝爾海爾，

4月F-9頁

第二次來臨

大好歡欣的日子！，尼可斯黛安，

12月F-4頁

訪客

梅爾肯尼，11月46頁

責任

建立聖徒社區，貝利多馬，7月41頁

去救援，孟蓀多馬，7月57頁

這大好的西元2000年

興格萊戈登，1月80頁

「這正是我想要的」

葛瑞歐羅德福，8月20頁

「這位先知是誰？」

喬特珍，9月F-2頁

透過家人家庭晚會鞏固我們的家庭

8月25頁

透過禁食和祈禱來提升我們的靈性

6月25頁

透過聖殿及家譜工作來促進家庭團結

9月25頁

麥士維尼爾

「存著指望耕種」，7月72頁

福音復興的豐滿祝福，9月18頁

基督的特別見證人，4月2頁

世上的慾惡和誘惑，1月43頁

明智而得體，12月18頁

麥卡森珍妮

「老師我可以走了嗎？」，11月F-14頁

麥考卡默隆

我再也不回頭，3月34頁

麥克的字條

達柏特卡蜜拉，5月23頁

麥克慕林

附帶應許的邀請，7月75頁

麥得遜伊麗沙
愛是永恆又三日，8月6頁

麥得遜約翰
相輔相成地為耶穌基督作見證，2月14頁

— 十二劃 —

傅榮特夢娜拉
教友傳教士，3月F-9頁

傑拉杜安（關於）
保拉杜安長老，3月F-4頁

傑拉杜安長老
3月F-4頁

最早的忠信信徒
恩德斯唐諾，2月38頁

最重要的一步
史坦利大衛，10月34頁

創造
基督的特別見證人，4月2頁

博愛（亦見愛）
成為怎樣的人，鄧克司達林，1月40頁
愛心與獨眼蛋糕，納爾遜妮琪，2月32頁

喜樂（亦見幸福）
基督的特別見證人，4月2頁

喬特珍
「這位先知是誰？」，9月F-2頁

媒體
不要撫摸響尾蛇，蘇倫森大衛，7月48頁
「尊重我的，我必重看他」
傅士德雅各，7月53頁

尊敬
「尊重我的，我必重看他」，傅士德雅各，7月53頁

尋求神的靈
克利斯特，1月38頁

就這麼說定\$
哈庭格，5月F-4頁

復活（見復活節，耶穌基督）

保持罪的赦免
寇克凱西，1月91頁

復活節：說故事時間
4月F-2頁

復活節（亦見贖罪）
復活節：說故事時間，4月F-2頁

復興（亦見第一次異象）
福音復興的發源地，9月10頁
最早的忠信信徒，恩德斯唐諾，2月38頁

「免於」……的自由或「去做」……的
自由，布實安慈歐，1月97頁
相輔相成地為耶穌基督作見證，麥得
遜約翰，2月14頁

福音復興的豐滿祝福，麥士維尼爾，
9月18頁
基督的特別見證人，4月2頁

提升我們的聖殿經驗
甘德力萊農，7月94頁

斯洛伐尼亞
羅崔克奧賓：靈魂的價值，賈納馬文，
4月42頁

斯密約瑟（見教會歷史，第一次異象）

斯密約瑟的第一次異象

迪維多利亞，2月F-2頁

普勞曼約拿單
祕魯的聖誕老人，12月30頁

智慧語

心中的敵人，傅士德雅各，1月54頁

「你的兒女必大享平安」，興格萊戈登，
1月61頁

我被排拒在外，魏勒森珍妮，11月31頁
母親們，妳們最大的挑戰，興格萊戈登，
1月113頁

殘障

巴拉圭雅瓜隆的夏芝露絲凱莉娜，李
曼馬利亞，2月F-4頁

靈性的巨人，弗洛瑞喬治，5月26頁

渠道裡沒有牛

伍達席拉和伍達法蘭西，10月F-14頁

渴於汲取活水

卡貝拉維特，8月43頁

滋養靈性

鄧克司達林，8月10頁

焦點

焦點與優先順序，鄧克司達林，7月99頁

焦點與優先順序

鄧克司達林，7月99頁

「無處可容」

歐蕾克洛莉雅，4月26頁

答問篇

我該如何讓我的朋友了解我想去傳教
的原因呢？，10月17頁

我在日常生活中如何將心思放在耶穌
基督身上？，12月25頁

我要如何為接受教長祝福作準備？，
8月22頁

愛所有人的天父為什麼容許不幸的事
發生在無辜的人身上？，2月22頁

華金凡雅

以來加帶來的真理，10月F-10頁

菲律賓

在菲律賓憑著信心行事，泰瑞羅傑，
12月38頁

詞上加詞（行上加行）

感激救主的犧牲，6月26頁
出生之前，2月36頁

靈體與肉體的交戰，9月30頁

費加拉法蘭斯科

祈禱真的有用，9月F-16頁

費加拉科斯塔夫

聽父母的話，9月F-16頁

賀史東唐諾

建立正義的傳統，1月34頁

賀倫傑佛瑞

傳道事工與贖罪，10月26頁
「你們要自潔」，1月46頁

基督的特別見證人，4月2頁

「為我作見證」，7月15頁

量入為出

5月25頁

雲開見日

布萊克斯頓安娜，9月44頁

黃錫華

竭盡所能地服務，8月44頁

— 十三劃 —

傳承

作堅強的一環，海大衛，1月23頁

傳統

建立正義的傳統，賀史東唐諾，1月34頁

傳道事工（亦見夫婦傳教士）

出生之前，2月36頁
出乎意料之外的祝福，王淑娟，10月
46頁

大衛——一位未來的傳教士，柯丁森
達文，7月32頁

大衛引領道路，亞羅薩吉歐，4月28頁
羅賓林恩長老，5月F-10頁

漢克韋恩長老，10月F-2頁

家人家庭晚會的尋寶遊戲，簡森珍妮
佛，6月F-10頁

預言的應驗，福羅瑞茲璜安，6月8頁

準備妥當，10月24頁

「請給我們一個祝福」，柯瑞李斯禮，
10月47頁

我該如何讓我的朋友了解我想去傳教
的原因呢？，10月17頁

我現在就可以當個傳教士！，柯雷頓
克利斯，10月F-8頁

我感到安慰——為什麼呢？，奧森亞
倫，2月34頁

我再也不回頭，麥考卡默隆，3月34頁
在傳教士訓練中心，賈納馬文，10月
38頁
你的傳道召喚，瓊斯芭芭拉，10月20頁
近代先知論傳道服務，10月10頁
迷失的小冊子，薩奎若溫瑟羅，5月30頁
教友傳教士，傅萊特夢娜拉，3月F-9頁
信心的奇蹟，興格萊戈登，7月82頁
傳道事工與贖罪，賀倫傑佛瑞，10月
26頁
日本大阪的田代京子，李維特馬文，
9月F-8頁
最重要的一步，史坦利大衛，10月34頁
我的良師益友，巴塔勒瓦金，11月41頁
嶄新的夢想，羅哈斯馬利亞，9月45頁
現在就是時候了，培勒羅素，1月88頁
一一地，羅斯本隆納德，1月36頁
100個問題，瑞絲蘭妮，9月8頁
犧牲：永恆的投資，多馬卡蘿，7月77頁
分享福音，鄒克司羅伯特，1月95頁
與爸爸分享福音，伍達席拉，2月26頁
有時與眾不同真好，海斯金尼絲，2月
F-7頁
基督的特別見證人，4月2頁
「是聖靈在教導」，瓊斯吉兒，11月39頁
渴於汲取活水，卡貝拉維特，8月43頁
你的傳道——一次靈性的歷險記，海
大衛，10月12頁
傳道事工與贖罪
賀倫傑佛瑞，10月26頁
領聽先知的聲音\$
尼可斯黛安，4月F-4頁
塔上的看守人\$
尼可斯黛安，8月F-2頁
奧克狄巴斯卡
我對真理的領悟，12月32頁
奧森亞倫
我感到安慰——為什麼呢？，2月34頁
「慈光歌」
簡森維吉妮，1月75頁
感召
隱藏的書，杜西露絲，11月42頁
摩門經如何找到我，歐貝爾奎姆，2月
30頁
感恩
感恩與服務，海大衛，7月85頁
先知給青年忠告，並為他們祈禱，興
格萊戈登，4月30頁
事工繼續前進，興格萊戈登，7月4頁
感恩與服務
海大衛，7月85頁
感激救主的犧牲
6月26頁

愛（亦見博愛）
「看你們的小孩」，興格萊戈登，3月2頁
雲間見日，布萊克斯頓安娜，9月44頁
沒有禮物的聖誕節，傅士德雅各，
12月2頁
愛心，孟蓀多馬，7月18頁
奉獻日，孟蓀多馬，1月77頁
幸福家庭的標記，孟蓀多馬，10月2頁
基督的特別見證人，4月2頁
愛的寶藏，柯特拉羅米，10月44頁
在愛與見證中合一，卡爾曼約翰，7月
92頁
「和我一同警醒」，艾寧亨利，7月44頁
我們是神手中的工具，史瑪麗愛蓮，
1月104頁
愛心
孟蓀多馬，7月18頁
愛心與獨眼蛋糕
納爾遜妮琪，2月32頁
**愛所有人的天父為什麼容許不幸的事發
生在無辜的人身上？**
2月22頁
愛的寶藏
柯特拉羅米，10月44頁
愛阿華議會懸崖的米勒安琪拉
艾渥肯茱莉，6月F-2頁
愛是永恆又三日
阿姆斯壯利百加和麥得遜伊麗沙，8月
6頁
愛爾蘭
一日之計在於晨，多馬珍妮，6月10頁
新朋友
愛阿華議會懸崖的米勒安琪拉，艾渥
肯茱莉，6月F-2頁
韓國釜山的趙光鎮和趙榮鎮，李維特
馬文，11月F-4頁
巴拉圭雅瓜隆的夏芝露絲凱莉娜，李
曼馬利亞，2月F-4頁
日本大阪的田代京子，李維特馬文，
9月F-8頁
馬達加斯加安塔納納利佛的哈禮尤那
羅伯托，波特安妮塔，4月F-6頁
新約的故事
拿撒勒憤怒的人們，3月F-14頁
使徒對基督的見證，12月F-12頁
生命的糧，11月F-10頁
在世上行父的旨意，10月F-4頁
睚魯的女兒死而復活，6月F-14頁
耶穌與祂天父的屋宇，2月F-12頁
耶穌選派祂的使徒，4月F-10頁
耶穌命令風浪平息，8月F-9頁
耶穌餵飽五千人，10月F-6頁
耶穌寬恕一位婦人，8月F-6頁
耶穌醫治聾子，12月F-11頁
耶穌教導如何祈禱，6月F-12頁
耶穌在水面上行走，11月F-8頁
大臣的兒子，3月F-12頁
癱瘓無法行走的人，5月F-12頁
邪靈附身的人，9月F-11頁
尼哥德慕，2月F-14
山上寶訓，5月F-14
井邊的婦人，3月F-10頁
摸耶穌衣裳的婦人，9月F-14頁
會議中心
虔敬與崇拜中的大家庭，興格萊戈登，
1月4頁
這大好的西元2000年，興格萊戈登，
1月80頁
準備
大街——一位未來的傳教士，柯丁森
達文，7月32頁
準備妥當，10月24頁
我該如何讓我的朋友了解我想去傳教
的原因呢？，10月17頁
我要如何為接受教長祝福作準備？，
8月22頁
我現在就可以當個傳教士！，柯雷頓
克利斯，10月F-8頁
在傳教士訓練中心，賈納馬文，10月
38頁
你的傳道召喚，瓊斯芭芭拉，10月20頁
最重要的一步，史坦利大衛，10月34頁
不必懼怕，桑貝蒂娜，11月43頁
永久教育基金，興格萊戈登，7月60頁
大好歡欣的日子！，尼可斯黛安，12月
F-4頁
準備妥當
10月24頁
瑞絲蘭妮
100個問題，9月8頁
禁食
奇蹟之神，雷諾雪梨，7月12頁
透過禁食和祈禱來提升我們的靈性，
6月25頁
禁食律法，胡適令約瑟，7月88頁
禁食律法
胡適令約瑟，7月88頁
經文研讀
教義和聖約經文故事抓抓袋，柯雷頓
克利斯，11月F-2頁
幸福家庭的標記，孟蓀多馬，10月2頁
近代先知論研讀經文，8月29頁
有關聖經真理的末世時代約書，小李
維雷克斯，3月26頁
遵循經文的指引，納爾遜羅素，1月19頁
嶄新的夢想，羅哈斯馬利亞，9月45頁
100個問題，瑞絲蘭妮，9月8頁
要穿戴神所賜的全副軍裝，2月25頁
福音復興的豐滿祝福，麥士維尼爾，
9月18頁

研讀經文的建議，9月29頁
基督的特別見證人，4月2頁
贏得勝仗，戴頓崔莎，8月26頁

罪（亦見寬恕，悔改）
切勿游走於邊緣，5月24頁
保持罪的赦免，寇克凱西，1月91頁

聖化
重生，傅士德雅各，7月68頁
「你們要自潔」，賀倫傑佛瑞，1月46頁

聖約（亦見洗禮，聖殿和聖殿事工）
不斷為善的意向，孔迪賓賽，6月14頁
「免於」……的自由或「去做」……的自由，布實安慈歐，1月97頁
附帶應許的邀請，麥克慕林，7月75頁
教儀與聖約，紐恩丹尼，11月16頁
光榮返航，海爾斯羅拔，11月10頁
遵守神聖聖約帶來安全，10月25頁

聖殿和聖殿事工（亦見家庭歷史）
作堅強的一環，海大衛，1月23頁
崇拜聖殿的祝福，12月33頁
透過聖殿及家譜工作來促進家庭團結，9月25頁
出乎意料之外的祝福，王淑娟，10月46頁
提升我們的聖殿經驗，甘德力萊農，7月94頁
愛是永恆又三日，阿姆斯壯利百加，8月6頁
「你的兒女必大享平安」，興格萊戈登，1月61頁
信心的奇蹟，興格萊戈登，7月82頁
最重要的一步，史坦利大衛，10月34頁
為聖殿祝福作個人準備，納爾遜羅素，7月37頁
死者的救贖及對耶穌的見證，克里斯多陶德，1月10頁
基督的特別見證人，4月2頁
見證，鄧樂倫，1月15頁
這美好的西元2000年，興格萊戈登，1月80頁
不屈不撓的牛仔，諾布亞蘭，9月46頁
「誰能登耶和華的山？」，傅士德雅各，8月2頁
事工繼續前進，興格萊戈登，7月4頁

聖殿廣場的聖誕節
柯林斯羅莎琳，12月F-6頁

聖經
有關聖經真理的末世時代約書，小李維雷克斯，3月26頁

聖詩（見音樂）

聖誕手工藝
禮物盒，史蒂芬凱西，12月F-10頁

聖誕節
霧中傳來的聖誕鐘聲，戴利貝絲，12月28頁
聖誕節倒數計時，洪德立克希拉蕊，12月F-8，F-16頁
每天都是聖誕節，布實安慈歐，12月F-14頁
沒有禮物的聖誕節，傅士德雅各，12月2頁
禮物盒，史蒂芬凱西，12月F-10頁
救主的禮物：總會會長團給全世界兒童的聖誕節信息，12月F-2頁
秘魯的聖誕老人，普勞曼約拿單，12月30頁
追尋那顆星，泰來琳迪，12月34頁
聖殿廣場的聖誕節，柯林斯羅莎琳，12月F-6頁
聖誕節倒數十二天，桑契斯亞斯娜，12月31頁
我要送牠什麼禮物呢？，12月24頁

聖誕節倒數十二天
桑契斯亞斯娜，12月31頁

聖誕節倒數計時
洪德立克希拉蕊，12月F-8，F-16頁

聖餐
感激救主的犧牲，6月26頁
更新你的洗禮聖約，5月F-8頁
遵守神聖聖約帶來安全，10月25頁
基督的特別見證人，4月2頁
年齡太大不用傳遞聖餐嗎？，林恩懷尼，5月8頁

聖職（亦見亞倫聖職）
服務的召喚，孟蓀多馬，1月57頁
霧中傳來的聖誕鐘聲，戴利貝絲，12月28頁
我需要一個祝福，米勒布蘭登，9月42頁
聖職的力量，葛羅伯約翰，7月51頁
「你們要自潔」，賀倫傑佛瑞，1月46頁
「尊重我的，我必重看他」，傅士德雅各，7月53頁
「和我一同警醒」，艾寧亨利，7月44頁

聖職的力量
葛羅伯約翰，7月51頁

聖靈（亦見靈感，啟示，靈性）
重生，傅士德雅各，7月68頁
建立神的國度，波特布司，7月97頁
保惠師、嚮導、見證人，納德瑪格麗特，6月109頁
洗禮聖約：在這國度中也屬於這國度，海爾斯羅拔，1月6頁
「老師我可以去了嗎？」，麥卡森珍妮與金吉席拉，11月F-14頁
「去看看溫蒂」，妮可斯達琳，5月28頁
我感到安慰——為什麼呢？，奧森亞倫，2月34頁
遵循經文的指引，納爾遜羅素，1月19頁

我對真理的領悟，奧克狄巴斯卡，12月32頁
不必懼怕，桑貝蒂娜，11月43頁
並不孤單，哈霍凱利，6月32頁
滋養靈性，鄒克司達林，8月10頁
純正的見證，胡適令約瑟，1月27頁
尋求神的靈，克利斯特，1月38頁
基督的靈：黑暗中的一線光明，朱德但以理，5月18頁
「是聖靈在教導」，瓊斯吉兒，11月39頁
妳們天上的指引，拉森雪倫，7月104頁

葛瑞歐羅德福
「這正是我想要的」，8月20頁

葛德光
擦亮我的結婚戒指，11月45頁

葛羅伯約翰
聖職的力量，7月51頁

裝載手推車
6月F-5頁

誠實（亦見正直）
服務的召喚，孟蓀多馬，1月57頁
「你的兒女必大享平安」，興格萊戈登，1月61頁
母親們，妳們最大的挑戰，興格萊戈登，1月113頁

賈納馬文
羅崔克奧賓：靈魂的價值，4月42頁
在傳教士訓練中心，10月38頁

遊戲
教義和聖約經文故事抓抓袋，柯雷頓克利斯，11月F-2頁
我現在就可以當個傳教士！，柯雷頓克利斯，10月F-8頁
我有許多才能，克羅德珍妮佛，8月F-13頁

道德（見貞潔，正直，純潔）
莫里森亞歷山大
「你們來看」，1月14頁

達柏特卡蜜拉
麥克的字樣，5月23頁

雷諾雪梨
奇蹟之神，7月12頁

電視（見媒體）

預言的應驗
福羅瑞茲漢安，6月8頁

預備道路
孟蓀多馬，2月2頁

雅魯的女兒死而復活
6月F-14頁

鄧克司達林
成為怎樣的人，1月40頁
焦點與優先順序，7月99頁
滋養靈性，8月10頁
基督的特別見證人，4月2頁

鄧克司羅伯特
分享福音，1月95頁

一 十四劃 —

嶄新的夢想
羅哈斯馬利亞，9月45頁

摸耶穌衣裳的婦人
9月F-14頁

榜樣

摩拉里斯安妮：詩人的恩賜，席爾斯丹，9月26頁
信心和承諾的錨鏈，培勒羅素長老，8月30頁
愛阿華議會懸崖的米勒安琪拉，艾渥肯茱莉，6月F-2頁
安安的勇氣，亞勒斯壯碧佛莉，8月F-14頁
大衛——一位未來的傳教士，柯丁森達文，7月32頁
巴拉圭雅瓜隆的夏芝露絲凱莉娜，李曼馬利亞，2月F-4頁
榜樣的力量，皮爾卡洛斯，2月46頁
先知的榜樣，孟蓀多馬，9月F-5頁
達鴻，簡森維吉尼，1月107頁
有時與眾不同真好，海斯金尼絲，2月F-7頁
基督的特別見證人，4月2頁
教導兒女繳付一奉獻，小布拉克艾默，12月36頁
「這位先知是誰？」，喬特珍，9月F-2頁
「為我作見證」，賀倫傑佛瑞，7月15頁

榜樣的力量
皮爾卡洛斯，2月46頁

榮譽
光榮返航，海爾斯羅拔，11月10頁
「尊重我的，我必重看他」，傅士德雅各，7月53頁

歌曲
神聖樹林，坎貝爾瓊恩和坎貝爾海爾，4月F-9頁
以來加帶來的真理，華金凡雅，10月F-10頁

演講
哈庭格，4月F-14

漢克韋恩（關於）
漢克韋恩長老，10月F-2頁

漢克韋恩長老
10月F-2頁

達鴻
簡森維吉尼，1月107頁

福利計畫
禁食律法，胡適令約瑟，7月88頁
永久教育基金，興格萊戈登，7月60頁

福音復興的發源地
9月10頁

福音復興的豐滿祝福
麥士維尼爾，9月18頁

福音進修班（見教會教育機構）

福羅瑞茲璜安
預言的應驗，6月8頁
竭盡所能地服務
黃錫華，8月44頁

端莊（亦見潔淨，純潔）
女性的喜悅，納德瑪格麗特，1月17頁

與朋友談

傑拉杜安長老，3月F-4頁
貝利多馬長老，8月F-4頁
羅賓林恩長老，5月F-10頁
漢克韋恩長老，10月F-2頁

與爸爸分享福音
伍達席拉，2月26頁

裴司考德貝琪
永遠的朋友，5月47頁

誠命（見服從）

誘惑
撒但的沙羅烏菴，艾格利理查，1月52頁
抗拒誘惑，李斯克達倫，11月7頁
不要撫摸響尾蛇，蘇倫森大衛，7月48頁

齊勒比艾垂治
守安息日為聖的祝禱，1月93頁

— 十五劃 —

增強我們對耶穌基督的信心
4月25頁

寬恕（亦見贖罪，悔改）
耶穌寬恕一位婦人，8月F-6頁

「寫在我的心版上」
艾寧亨利，1月99頁

憐憫（見愛）

孔迪賓賽
不斷為善的意向，6月14頁

摩拉里斯安妮：詩人的恩賜
席爾斯丹，9月26頁

摩門經
摩門經如何找到我，歐貝爾奎姆，2月30頁

相輔相成地為耶穌基督作見證，麥得遜約翰，2月14頁

傳道事工與贖罪，賀倫傑佛瑞，10月26頁

嶄新的夢想，羅哈斯馬利亞，9月45頁
榜樣的力量，皮爾卡洛斯，2月46頁
基督的特別見證人，4月2頁
「這正是我想要的」，葛瑞歐羅德福，8月20頁

「為我獨生子作見證」，波特奧丁，7月34頁
在愛與見證中合一，卡爾曼約翰，7月92頁

贏得勝仗，戴頓崔莎，8月26頁

摩門經如何找到我

歐貝爾奎姆，2月30頁

撒但的沙羅烏菴

艾格利理查，1月52頁

標準

全力以赴，10月33頁
我被排拒在外，魏勒森珍妮，11月31頁

歐貝爾奎姆

摩門經如何找到我，2月30頁

潘培道

基督的特別見證人，4月2頁
「大師的巧手」，7月25頁
「你們是神的殿」，1月85頁

「請給我們一個祝福」

柯瑞李斯禮，10月47頁

「誰能登上耶和華的山？」

傅士德雅各，8月2頁

論斷

成為怎樣的人，鄧克司達林，1月40頁

趣味欄

我有許多才能，克羅德珍妮佛，8月F-13頁

裝載手推車，6月F-5頁

先知與預言，巴露易絲，3月F-16頁

鄧樂倫

見證，1月15頁

— 十六劃 —

盧樂蒂

把其餘的交給主，11月44頁

興格萊戈登

「看你們的小孩」，3月2頁

下一季再見，7月102頁

虔敬與崇拜中的大家庭，1月4頁

「你的兒女必大享平安」，1月61頁

如何成為我夢想中的女性，7月112頁

「謙卑痛悔之心」，1月102頁

秉持自己的信念，9月2頁

- 信心的奇蹟，7月82頁
 永久教育基金，7月60頁
 先知給青年忠告，並為他們祈禱，4月
 30頁
 先知的忠告：六項「要」字原則，6月
 F-8頁
 基督的特別見證人，4月2頁
 這大好的西元2000年，1月80頁
 活著先知的話語，2月28頁；5月16頁；
 6月34頁；8月8頁；11月8頁
 事工繼續前進，7月4頁
 母親們，妳們最大的挑戰，1月113頁
- 親職（亦見兒童、家人關係）**
- 成為兒女的良師，耐頓羅雷隆，6月36頁
 「看你們的小孩」，興格萊戈登，3月2頁
 大衛——一位未來的傳教士，柯丁森
 達文，7月32頁
 最早的忠信信徒，恩德斯唐諾，2月38頁
 「你的兒女必大享平安」，興格萊戈登，
 1月61頁
 女性的喜悅，納德瑪格麗特，1月17頁
 濟養靈性，鄔克司達林，8月10頁
 母親們，妳們最大的挑戰，興格萊戈登，
 1月113頁
- 諾布亞蘭**
- 不屈不撓的牛仔，9月46頁
- 遵守神聖聖約帶來安全**
- 10月25頁
- 遵循經文的指引**
- 納爾遜羅素，1月19頁
- 選擇（見選擇權）**
- 韓國釜山的趙光鎮和趙榮鎮**
- 李維特馬文，11月F-4頁
- 選擇權**
- 依義而行，司考德李察，3月10頁
 命你天上的指引，拉森雪倫，7月104頁
- 遺失的小冊子**
- 薩奎若溫瑟羅，5月30頁
- 錫安（見神國）**
-
- 十七劃 —
- 優先順序（亦見目標）**
- 首要的事先做，司考德李察，7月6頁
 焦點與優先順序，鄔克司達林，7月
 99頁
 擦亮我的結婚戒指，葛德光，11月45頁
 明智而得體，麥土維尼爾，12月18頁
- 應許的祝福**
- 尼可斯黛安，10月F-12頁
- 戴利貝絲**
- 霧中傳來的聖誕鐘聲，12月28頁
- 戴頓崔莎**
- 贏得勝仗，8月26頁
 擦亮我的結婚戒指
 葛德光，11月45頁
- 總會教友大會**
- 下一季再見，興格萊戈登，7月102頁
 處處與崇拜中的大家庭，興格萊戈登，
 1月4頁
 「謙卑痛悔之心」，興格萊戈登，1月
 102頁
 倾聽先知的聲音，尼可斯黛安，4月F-
 4頁
- 總會會長團**
- 救主的禮物：總會會長團給全世界兒
 童的聖誕節信息，12月F-2頁
- 總會會長團信息**
- 「看你們的小孩」，興格萊戈登，3月2頁
 沒有禮物的聖誕節，傅士德雅各，
 12月2頁
 幸福家庭的標記，孟蓀多馬，10月2頁
 主的燈塔：致教會男女青年的信息，
 孟蓀多馬，5月2頁
 秉持自己的信念，興格萊戈登，9月2頁
 情色——致命的帶菌者，孟蓀多馬，
 11月2頁
 預備道路，孟蓀多馬，2月2頁
 基督的特別見證人，4月2頁
 你們認為自己是誰？給青年的信息，
 傅士德雅各，6月2頁
 「誰能登耶和華的山？」，傅士德雅各，
 8月2頁
- 褻瀆**
- 阿德的新詞，羅派翠西亞，3月F-6頁
- 謙卑**
- 「謙卑痛悔之心」，興格萊戈登，1月
 102頁
 先知給青年忠告，並為他們祈禱，興
 格萊戈登，4月30頁
 保持罪的赦免，寇克凱西，1月91頁
 「存謙卑的心，與你的神同行」，簡森
 馬林，7月9頁
- 「謙卑痛悔之心」**
- 興格萊戈登，1月102頁
- 隱藏的書**
- 杜西露絲，11月42頁
- 韓國**
- 韓國釜山的趙光鎮和趙榮鎮，李維特
 馬文，11月F-4頁
-
- 十八劃 —
- 歸信（亦見信心、見證）**
- 羅崔克奧賓：靈魂的價值，賈納馬文，
 4月42頁
- 重生，傅士德雅各，7月68頁
 成為怎樣的人，鄔克司達林，1月40頁
 每天都是聖誕節，布實安慈歐，12月
 F-14頁
 大衛引領道路，亞羅薩吉歐，4月28頁
 不斷為善的意向，孔迪賓賽，6月14頁
 愛是永恆又三日，阿姆斯壯利百加，
 8月6頁
 預言的應驗，福羅瑞茲瓊安，6月8頁
 「請給我們一個祝福」，柯瑞李斯禮，
 10月47頁
 放棄雕刻的偶像，羅沙里曼紐，3月23頁
 更遠闊的視野，伊巴尼茲雨果，6月29頁
 摩門經如何找到我，歐貝爾奎姆，2月
 30頁
 我再也不回頭，麥考卡默隆，3月34頁
 我試著作此嘗試，巴何席柏琳迪，6月
 30頁
 遺失的小冊子，薩奎若溫瑟羅，5月30頁
 傳道事工與贖罪，賀倫傑佛瑞，10月
 26頁
 我對真理的領悟，奧克狄巴斯卡，
 12月32頁
 我的良師益友，巴塔勒瓦金，11月41頁
 不再哭泣，阿葛麗艾琳娜，8月45頁
 馬達加斯加安塔納納利佛的哈禮尤那
 羅伯托，波特安妮塔，4月F-6頁
 現在就是時候了，培勒羅素，1月88頁
 共體時報，莫倫唐尼，5月44頁
 追尋那顆星，泰來琳迪，12月34頁
 渴於汲取活水，卡貝拉維特，8月43頁
 「這正是我想要的」，葛瑞歐羅德福，
 8月20頁
 我們是神手中的工具，史瑪麗愛蓮，
 1月104頁
- 禮物**
- 沒有禮物的聖誕節，傅士德雅各，
 12月2頁
 救主的禮物：總會會長團給全世界兒
 童的聖誕節信息，12月F-2頁
 我要送牠什麼禮物呢？，12月24頁
- 禮物盒**
- 史蒂芬凱西，12月F-10頁
- 簡森珍妮佛**
- 家人的家庭晚會的尋寶遊戲，6月F-10頁
- 簡森馬林**
- 「存謙卑的心，與你的神同行」，7月9頁
- 簡森維吉妮**
- 「慈光歌」，1月75頁
 遺失，1月107頁
- 薩奎若溫瑟羅**
- 遺失的小冊子，5月30頁

醫治

霧中傳來的聖誕鐘聲，戴利貝絲，12月28頁
大街引領道路，亞羅薩吉歐，4月28頁
我需要一個祝福，米勒布蘭登，9月42頁
我試著作此嘗試，巴何席柏琳迪，6月30頁
雅魯的女兒死而復活，6月F-14頁
耶穌醫治聾子，12月F-11頁
大臣的兒子，3月F-12頁
癱瘓無法行走的人，5月F-12頁
邪靈附身的人，9月F-11頁
摸耶穌衣裳的婦人，9月F-14頁

離婚

「你的兒女必大享平安」，興格萊戈登，1月61頁
共體時艱，莫倫唐尼，5月44頁
為了孩子，我一定要堅強，杜瑞斯愛麗莎，5月29頁

魏勒森珍妮

我被排拒在外，11月31頁

— 十九割 —

瓊斯吉兒

「是聖靈在教導」，11月39頁

瓊斯芭芭拉

你的傳道召喚，10月20頁
里約熱內盧的熱情雙手，5月10頁

羅沙里曼紐

放棄雕刻的偶像，3月23頁

羅哈斯馬利亞

嶄新的夢想，9月45頁

羅派翠西亞

阿德的新詞，3月F-6頁

羅崔克奧賓：靈魂的價值

賈納馬文，4月42頁

羅斯本隆納德

一一地，1月36頁

羅賓林恩（關於）

羅賓林恩長老，5月F-10頁

羅賓林恩長老

5月F-10頁

霧中傳來的聖誕鐘聲

戴利貝絲，12月28頁

— 二十割 —

蘇倫森大衛

不要撫摸響尾蛇，7月48頁

議會（亦見教會組織）

現在就是時候了，培勒羅素，1月88頁

贏得勝仗

戴頓崔莎，8月26頁

—廿一割—

犧牲：永恆的投資

多馬卡蘿，7月77頁

犧牲

夫婦傳教士：服務的時機，海爾斯羅

拔，7月28日

放棄雕刻的偶像，羅沙里曼紐，3月23頁

信心的奇蹟，興格萊戈登，7月82頁

犧牲：永恆的投資，多馬卡蘿，7月77頁

「為我作見證」，賀倫傑佛瑞，7月15頁

你的傳道——一次靈性的歷險記，海大衛，10月12頁

— 廿二割 —

聽父母的話

費加拉科斯塔夫，9月F-16頁

聽忠告，享平安

艾寧亨利，11月F-7頁

贖罪（亦見耶穌基督，悔改）

贖罪犧牲：近代先知們的見證，12月8頁

「你們來看」，莫里森亞歷山大，1月14頁

傳道事工與贖罪，賀倫傑佛瑞，10月26頁

「存著指望耕種」，麥士維尼爾，7月72頁

死者的救贖及對耶穌的見證，克里斯多陶德，1月10頁

「使我得以治療你們」，3月25頁

贖罪犧牲：近代先知們的見證

12月8頁

驕傲（見謙卑）

— 廿四割 —

癱瘓無法行走的人

5月F-12頁

讓家入家庭晚會更好

5月32頁

靈性（亦見聖靈）

培養我們靈性方面的才能，多馬卡蘿，7月106頁

附帶應許的邀請，麥克葛林，7月75頁

禁食律法，胡適令約瑟，7月88頁

靈體與肉體的交戰，9月30頁

明智而得體，麥士維尼爾，12月18頁

靈性的巨人

弗洛瑞喬治，5月26頁

靈體與肉體的交戰

9月30頁

約瑟與愛馬共舞，費爾道格繪

對於1843年的聖誕節，斯密約瑟先知這樣寫道：「有一大群人在我家裡用餐，整晚都在歡樂融洽的氣氛中聽音樂、跳舞等等」（History of the Church, 6:134）。





4
CHINESE
02219 92265
2